中美經貿會議進

※ ※

段時間海外新聞媒介有關中國近期將下調人民幣匯率的傳行一位美國企業家的提問時說這番話的。 她的話澄清了一位官員是在今天中美工業、貿易、經濟發展研討會的小組一個有考慮運用匯率工具來調節進出口的計劃。 地名中國的外貿逆差量減少的趨勢,中國外匯管理當局的新華社北京二十一日電圖國家外匯管理局的一位官員今天 的新華社北京二十一日電圖國家外匯管理局的一位官員今天 的

高農長李禾在今天的小組會上還介紹

外貿逆差日減不用考慮運用

民

幣滙率



公司正就在中國 **美工業、貿易和經濟發展** 環境

會見

. 區域營業經理

essential

(AREA SALES MANAGER)

(謂列明專長之區域/省份)

一歡迎自國内具備專業技術人士

-Have good English reading skill

-Frequent travelling to PRC required

-Experience with microprocessor based

pacumatic machines

equipment most helpful

率大厦1003室人事部收

一適合自國内各區及有廣泛關係之專業人才

PRC with excellent local contacts

-Degree in electrical/mechanical engineering

processing or related equipment most helpful -Must have extensive travelling experience in

-Knowledge/experience of food/beverage

-Excellent command of English & Mandarin

2. 確修技術異/工程師(多名) (E-105)

(SERVICE TECHNICIANS/ENGINEERS)

Degree in electrical/electronic engineering

-Prior experience in installation, maintenance

and trouble-shooting of electronic/hydraulic/

精等便歷、「近照」、「養浪薪酬」、並

列明恩徵職位編進,寄香港告去打進器號,海

(E-104)

天阿後最

本公司董事長黃潤森先生 因心臟病突發經搶救無效於一 九八八年六月十六日下午三時 十分在深圳蛇口聯合醫院逝世 積閏享年58歲,茲定於一九八 八年六月廿五日下午三時在深 圳市沙灣殯儀館舉行追悼儀式

5--634133(4線)・5-723768

創道有限公司

備有專單送各親友前往(六月廿五 日上午八時四十五分齊集) 登車地點: 香港中港碼頭(即舊港澳碼頭)前停車場 懇請先撥電話與顏鍾東聯絡 電話: 5 461355

硒



滙管理局負責

Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road

往後來還被莫扎特再使用在他的歌

L'OISEAU-LYRE414339---2 ((代別解機) 國帝

角頭牛

映默天命

【新華社多倫多二十日電】

0,00

憂觀

母母 () 是 (

波

用於

推動國內改革

訪王蒙

了很大欠應該說

海

2

多偷

多

,拉美债務,貿易保護之間的國際收支不平衡 如怎樣減少西方國家

齊製樂閱空氣

整部分債務負擔,贊成…… 在會議室裏,這七位首腦掂輕部分債務負擔,贊成…… 在會議室裏,這七位首腦掂輕部分債務負擔,生怕碰着釘子,哪種那分債務負擔,生怕碰着釘子,哪種那分債務負擔,這一位首腦掂

有通路

坎

哈口

圍城

信用及信心的编匙。 紧膀增强合作。追是 医膨脹增長 , 就必需 医要继持不會引起通货

· 「 」 」 , 而矯正主要對外貿易不平。 前矯正主要對外貿易不平。 說 · 「 自我們上次會面以來

為全世

5草案説,「首腦會議證實道是提出世界經濟面對的問題、提倡新計及貧窮國家提供新的減輕債務方案,但在對付農業津貼方面未有進展會社多倫多二十一日電】世界七個最大工業國家領袖,星期二起草首

包括延長還債期減息或勾銷

農業補貼問題交談判件

表

包括禁

叫光爆發暴力

當局順為

市角線6

舉行的一次「會見」,外電稱之地復和平的要求。河內在美術首所宣佈從東埔寨撤軍五萬,剩下大復和平的要求。河內在美術首和最近的西方七國首腦會議都提高,與其行。現在是與防,故道次越軍,實際不過是換防,故道次越軍,實際不過是換防,故道次越東,實際不過是換防,故道次越東,實際不過是換防,故道次越東,實際不過是換防,故道次越東,實際不過是換防,故道次越東,實際不過是換防,故道次越東,實際不過是換防,故道次越東,實際不過是換防,故道次越東,與對於

寨 問題 提 上 日程

得以國時到關際,

這一輪介作期次發,細協問

解決來獨時機漸熟 學演演來獨時機漸熟 學演進,這是大批「船民」四出流 學演進,這是大批「船民」四出流 學演進,便東戰爭使河内得不到國 中征戰,耗盡湄公河大好資源。美 中征戰,耗盡湄公河大好資源。美 中征戰,耗盡湄公河大好資源。美 中征戰,耗盡湄公河大好資源。美 中征戰,耗盡湄公河大好資源。美 中征戰,耗盡湄公河大好資源。美 中征戰,耗盡湄公河大好資源。美 中征戰,

寅

克里米正難明 別對抗行動。這次是「連督・

難望集體返故鄉

獎平和關貝諾逐角

軍事演習 ※朝日新門》 ・ 相當於美國本土中 ・ 相當於美國本土中

美聯社泰國曼 初所就在一百二十

相首威挪袖領蘇英

年的得主是哥斯達聯加總統與斯卡·阿里亞年的得主是哥斯達聯加總統與斯卡·阿里亞斯於十二月在奧斯隆學行·諾貝爾和平獎去一片月將宣佈得獎者名單,隨重頒獎儀式

454,10 454.25 450.60

上午定報 451.70 下午定報 451.65 453. 50

國際最新滙市股市金市行情

場安了克人容防手。犯,數人十犯員,止槍邓出當

些

樣,連反規章的要被開除。 一,有一五名大學畢業生。 有三個月的試用期,然後 一,有一五名大學畢業生。 一,有一五名大學畢業生。 一,有一五名大學畢業生。 一,有一五名大學畢業生。 一,有一五名大學畢業生。 一,有一五名大學畢業生。 一,有一五名大學畢業生。 一,有一五名大學畢業生。

馬利亞姆舉行會談大會堂同埃塞俄比大會堂同埃塞俄比大不能喪失警惕。

說即

合

的經華在談闆

不稱職者必予開除

海黎展研討會今天舉行分 灣理等方面的專業人士分 曾理等方面的專業人士分 中國金融、法律、貿易、 中國金融、法律、貿易、 明向美國中小企業家介紹 明向美國中小企業家介紹

衆快餐

招工不投

後

難以滿足人們的需求 難以滿足人們的需求 一些主題較好 前操,一些主題較好 前操,一些主題較好 一些主題較好 一些主題較好 一些主題較好 一些主題較好

三期星

估計為宋元兩代

間之物

步鑒定為宋元兩代間的木船,在海底沉睡了數百年的一艘裝着一批珍貴古董的木船,近日為一批珍貴古董的木船,近日為一批珍貴古董的木船,近日次物捐獻給省博物館。

來。 野取把這艘古船完好地打捞上野取把這艘古船完好地訓,以便撥款對救撈隊進行培訓,以便撥款對救撈隊運部門表示決定

60

10 看。在今天上午代表們 解拿出解決的方案嗎?胸無良策 和一層說,把分歧抖出來, 是一層說,把分歧抖出來, 和一層說,把分歧抖出來, 就拿出解決的方案嗎?胸無良策 ,又要道憂,豈不是自己般石頭 一個自己的脚— 「新華社多倫多二十日電」

决 電影廠資 訂 金不 足 問 上製出 題

ル影師

製製

只

皇甫可 集資六十萬元 筹資金 拍攝警匪片

應該有其應有的位,電影在商品市場

的海底用先進儀器探縣以南約三十二米深縣以南約三十二米深島前衛教務隊在台山是該局「穗教二〇七 想市學 就羊

學海岸發現古船

撈獲古

一百件

原州二十一日東電》 南州二十一日東電》 南州二十一日東電》 南端的港澳委員座部 市委督記兼市長生 本林和張漢青、楊安 森林和張漢青、楊安 本林和張漢青、楊安 本本和張漢青、楊安 在座談會

港澳委員在穗

季鹏昨

北京



諸多議論 出産改革

本,要五十八年才能買得一套住宅。商品房 門一套建築面積四十平方米的住宅要十五年 一九八五年到一九八七年,每年平均每平方 一面三十五元、一千五百八十八元,其上很 一面三十五元、一千五百八十八元,其上很 一面三十五元、一千五百八十八元,其上很 一面三十五元、一千五百八十八元,其上很 一面三十五元、一千五百八十八元,其上很 一个八五年到一九八七年,每年平均每平方 一九八五年到一九八七年,每年平均每平方 對廣東房地產改革的預測大可樂觀。一個認為,盐管困難請多,但從試點情況可能遇到的風險,採取監活、機敏的對一,既貫徹堅決改革的精神,又充分估用條例一和「廣東省城鎮住房制度改革一」,既貫徹堅決改革的精神,又充分估用條例」和「廣東省城鎮住房制度改革一個透露,正欲出台的「廣東國有土地有 原本辦公室一位人士亦承 四章的支柱產業,亦是廣 四章的支柱產業,亦是廣 四章的支柱產業,亦是廣 四章的支柱產業,亦是廣 四章的支柱產業,亦是廣 四章的支柱產業,亦是廣 四章的支柱產業,亦是廣 四章的支柱產業,亦是廣

一个天正式營業,它標誌著非國營的企業也在 向綜合型跨行業企業集團的方向發展。 中國人民銀行在一九八七年十二月批准 中國人民銀行在一九八七年十二月批准 成立北京四通財務公司,並頒發了經營金融 業務的可證。該公司是四通集團公司的企業也在 附屬金融企業。

有出路

在京正式四通財務公 式 啓業 公司

報預氣天天今市城四十國全 (稿供台泉氣央中) 有降降僧中爾小多時小時陳天 爾爾降南 到雲 南 南縣 東

萬

本最大的竹原發電廠廠歲的鈴木博幸是火力發上任。

第二是人員質量要把關, 絕不接受任何 未經考試或走後門來的職工, 所有僱員都要 中經過考試和面試挑選出來的, 其中面試的 第三是嚴格訓練工作人員。中屬以上的 第三是嚴格訓練工作人員。中屬以上的 第三是嚴格訓練工作人員。中屬以上的 第三是嚴格訓練工作人員。中屬以上的 第三是嚴格訓練工作人員。中屬以上的 一個過考試和面試挑選出來的, 其中面試的 一個過考試或是後門來的職工, 所有僱員都要 一個個人員質量要把關, 絕不接受任何

發電廠

本廠長

山市辦事處,開槍打一嘴山市建設銀行石嘴一全檢查為名,開入石戶間,以安

大副委員長朱寧範、榮毅仁、費 中顧委常委姬鵬飛、全國人 大副委員長朱寧範、榮毅仁、費 中顧委常委姬鵬飛、全國人 大副委員長朱寧範、榮毅仁、費 中顧委常委姬鵬飛、全國人 大副委員長朱寧範、榮毅仁、費 中顧委常委姬鵬飛、全國人 大副委員長朱寧範、榮毅仁、費 中顧委常委姬鵬飛、全國人 交流。 一本報畫州二十一日專電」 衛生部長錢信忠任會長。 聯有突出貢獻者並促進國際學術 一本報書出二十一日專電」 衛生部長錢信忠任會長。 一本祖任該會名譽會長、新華社香 滋病的防治常謝協助社會搞好防 一本報子社社長許家屯,知名人士霍 治工作。 一本報子社社長許家屯,知名人士霍 治工作。 一本東、馬萬祺等任高級顧問,前 一本東、馬萬祺等任高級顧問,前 一本東、馬萬祺等任高級顧問,前 一本東、馬萬祺等任高級顧問,前 一本東、馬萬祺等任高級顧問,前 一本東、馬萬祺等任高級顧問,前

斯越多。而實行房地產改革,多住房多掏錢 學情別的住房越多,誰得到國家補 是誰官大誰得到的住房越多,誰得到國家補 是在房間題。「住房難公家,官大住房下級 要何况,過去住房體制是實行按等級職 是在房間題。「住房難公家,官大住房大, 大住房問題。「住房難公家,官大住房大, 是在房間題。「住房難公家,官大住房大, 是在房間題。「住房難公家,官大住房大, 是在房間題。」 廣東房地產改革步履艱難

商品住宅價格器 與利用特權進行房屋交易的條件消失,多估 與利用特權進行房屋交易的條件消失,多估 與利用特權進行房屋交易的條件消失,多估 與利用特權進行房屋交易的條件消失,多估 要房,以謀私利的現象。另據了解,一些資 所以謀私利的現象。另據了解,一些資 來自道方面的阻力亦不可小看。 來自道方面的阻力亦不可小看。

底利太快,中國銀行也想赚是 有百分之五十一的股權。 有百分之五十一的股權。 有百分之五十一的股權。 作者,在中國辦企業並不難。 作者,在中國辦企業並不難。 作者,在中國辦企業並不難。 工作十你們在美國聽到的消極 家,王大東說,只要你們選供 家,王大東說,只要你們選供 家,王大東說,只要你們選供 不能, 一個銀行也想赚的 一個銀行也想赚好

港 增進文化交流人國際市場, 部計 上海 北京道教 兒表 首次在滬亮相

寧 夏 兩 悍 槍殺五 匪劫銀行

遭擊斃另一 職員掠三

一次是四時左右,一些可疑,便立即報告一章者。 一章者。 一章中的全部現金及國一中站,機幣的督票員員,随即搶劫了銀行一現金,趕到石嘴山火一死在場的五名銀行職一兩名單犯攜帶三大包

環球愛滋病基金會

昨天在廣州市成立

獨資合資經營

討合

事的意願。 中三大中央委員會選

主義統一中國大同盟也有所仍擔任「三民

烟湖恢復降鄰友好胡敞立談中印關係

賣

小廠

東歐七國電影 台灣宣布開練

一块代委員。 是一块的行動。但希望 在政治人物和他探取 在政治人物和他探取 他所行動。但希望 他所行動。但希望

新加坡海峡畔柏柏敦 對建设所指職

年第四期《

國際最新滙市股市金

7.600

1,7580 126.44 1,7865

Â,

結束以前,能者少不了要問問道位作家出身的那「您還寫作嗎?」在只有半個多小時的採訪訪英的一項收穫。

和约 *** 7.8010

1.7555

126.30 1.7885

英出版社發行中國書籍

銅

饠

非

法

旅

舍

多

雞

羅

姿損失兩萬

, 缺只場緊紮港 **人** 劍是,張魚島 **人**

長劍部分已被切口紹生的一個個人的古禮別魚,明部的一個人的古禮所數迎。

港級斯夫。

無風仍**變者**一段 無風仍**變者**一段

.意

2:30p.m. - 6:00p.m.

4:15p.m. — 6:00p.m.

2:30p. $m_1 - 6:00p. m_2$

2:30p. m. — 4:00p. m.

2:30p. m. -- 6:00p. m.

10:30a.m. — 1:00p.m.

2:30p. m. -4:00p. m.

4:15p.m. -- 6:00p.m.

2:10p.m. — 6:00p.m.

2:30p. m. — 4:00p. m.

三、政制

五.文教

本會會與:中環皇后大道中70號速卡佛大厦8樓

: 平屏道3號基督數家庭服務中心

:电鬥仁爱堂

實打老道:九號實打老道54號213室楊麗社會服務市長

稿

連

串

苴

有

基

會

宵打老道、屯門、瓶塘

集

搜

决定在却

告中

就每項意見

出來源

對保

商

何整理意見

个法諮委會執委

增加

一班直通車

暑

間

需出

火票價 ,該公司 **小變外** 一百二十五元,小童要變(成人票港幣一百一

,抵達九龍下午二時四十五分

推带六十二元五角 准带一百二十五元 上午九時四十五分 港幣五十八元五角港幣五十八元五角 一百二十五元一六時五十八分

港幣一百二十五元 港幣一百二十五元 市午二時四十五分

上午十時二十分

督不决無線 照正常,情 家實院轉換多名屬科 以正常,情 家實院轉換多名屬科 以正常,情 家實院轉換多名屬科 與正常,情 家實院轉換多名屬科

東主權限制不變 訴

一旦黑五毫米。 上黑五毫米。 在車禍中,面部被撕在車禍中,面部被與馬爾聯絡時,與吳爾聯絡時,與吳爾聯絡時,只 於及她頭部傷勢,並 在事件中僥倖逃過大 在事件中僥倖逃過大 在事件中僥倖逃過大

米・一度・陽光十略一小時・雨量、一度・陽光十略一小時・雨量、

面

疋傅開

暴風洋平太西 宋呂向吹正熟酷續繼氣天港本 吹正現

SPLASH

成都、西藏八天團

日拉薩酒店。

杭州西湖等名勝 *業 直航機赴南京,住宿於金陵大酒店、雲谷山莊 黃龍飯店 及花園大酒店等。 25/6,16/7,30/7,

HK \$ 4,590 厦門、武夷山、湄州八天團

推達旅運有限公司 3-7395522 降機械碼:350268

厦門 HK \$ 2,690 大公報、新晚報豐助 雅達旅運有限公司 本牌 大公報 5-757181 新晚報 5-724033

出發日期: 20/7, 3/8,24/8 HK \$ 6,690

黄山八天團 ・蕉湖市之鏡湖・黄山名峯及

13/8,27/8 HK \$3,890

* 直航機往南京、住宿金陵大酒店、齊魯賓館、滙

*邁遊原門市:鼓漠嶼、泉州、福州武夷山等名勝古蹟。 *連航機往返香港厦門、住宿於悅華酒店、機率山房、溫泉酒店及金泉酒店等。 出發日期:16/7,30/7,13/8,27/8,

一間英國顧問公司董事有此見解可 一般和 爛魚 的 道事有此見解

地鐵岩建東九龍線

時期過科醫生子治療呼吸正常情况穩定一個一個

一學及

女為忽但

大麻及古柯

調查報告顧

重

對越南船民施行甄别制度。澳洲的海外官員已獲悉堪培拉方面支持香港澳洲的海外官員已獲悉堪培拉方面支持香港,

对大的教職員薪酬、經過年教育政策最大的股筆下,不適當的自主權, 中的自主權就然重要,但是的自主權誠然重要,但是 與自主權就然重要,但是

宦鄉談港

指出主要因認識不

作屬自殺。 作屬自殺。 作屬自殺。 作屬自殺。 外屬自殺。 外屬自殺。 以執被報重傷女 人兄弟姊妹、常性錦田康 八兄弟姊妹、常性錦田康

會

厦門、武夷山 *遡遊厦門市:鼓選# 古蹟。 *連航機往返香港厦門 房、溫泉酒店及金属 出級日期:16/7,30/7,

容打老道:九龍窗打老道54號213室楊麗

大公報、新晚報費助

雅達旅運有限公司。 路詢有關詳情,請電 大公報 5-757181 新썦報 5-724033 推逸旅運有限公司

5-237171 3-7395522 **海網號編: 350258**



机低弧矿 萬能影業有限公司出品

區區 金公主發行

胃 經濟貿易洽談會

青島市經濟貿易代表團赴港舉行 洽談會以來,承蒙各界人士鼎立協 助, 洽談接應不暇, 故延長洽談日 期。

點:廣潤大廈20樓

話:(5)8318953

間:6月9日---28日 上午9時 ——12時

下午2時---6時

(5)8318954 負責人:青島市對外經濟貿易委員會 **圖**火寧贻鰻雞ᄤ鰡

一殿重憲

代表團成員共十九四成代表團來港參展

服象珍珠 務牙珠

暫定每星

=

香港

青

島

足

訂單

香港珠寶菜發展迅速,

梁適華昨

在珠寶玉石展會上

季

急

九增長

明

的意見。 」 股高中學畢業生質素,而重新考慮 不會不敢苟同。建議教統會以教育 不會不敢苟同。建議教統會以教育 大多數中學現正採用的五加二制為 三號報告費以經濟為出發規定大學

神惠 小組及復康計劃上, 在老弱傷幾者的自助

高等會考周五放榜

自修生成績通知書可望周日收到考生當日可向校方查詢成績通知

加大人 加大人 加大人 以上 以 以上 以上

吳母歐陽芳

太夫人之要於昨

趿存均

具人出席了合作協議書的簽字儀式員副會長王守茂、全國政協法律委主任江平、中衛聯合聯絡小組中方及蔡誠,中國法學會會長王仲方、 希望探討的,1

的之,

本月十五日上午在北京西苑飯店舉行。本月十五日上午在北京西苑飯店舉行。本月十五日上午在北京西苑飯店舉行。 法學會副會長陳為典、中華人民共和國法律法規匯網及索引》在香港編民共和國法律法規匯網及索引》在香港編民共和國法律法規匯網及索引》在香港編民共和國法律法規匯網及索引》在香港編民共和國法律法規匯網及索引》在香港編民共和國法律法規匯網及索引》在香港編民共和國法律法規匯網及索引》在香港編民共和國法律法規匯網及索引》在香港編品,中國法學會、法律出版社中國法律書籍和《中國法學會和國法律書籍和《中國法學會和國法律書籍和《中國法學會和國法律書籍和《中國法學會和國法律書籍和《中國法學會和國法律書籍和《中國法學會和國法學會、法律出版社在合作協議書。

會

位單百盃平三萬二建巴中建與在位單六萬有尚稱利貝

徐展

注來會就獎法 意因長職。兩 力的黃機 局 樊

一日)在香港殯儀館出殯辱承

臨執納 哀此鳴 題即即 高誼騰情

孝女詠然 好自松心孝女詠祭 好间 如乳髓草 **曾**衆親屬

自殺獲效 翁住所墮樓送命

人造絲 训供貨及進 比文。有意

5-754351 集公司。

双下,至,是全族是是下自己 神吊頭 日上午十一時五十分 神吊頭 日上午十一時五十分 按庭欄 聯留室等待送獄。昨 按庭欄 聯留室等待送獄。昨 四點的 余被判罪後,押解在

現高處鹽下死亡,警一因胸厭世。

海陽

冒牌貨

檢獲價

疑因貨運列

車高速駛過捲起時

国火運站與運搬運廠運憲及

=

松掌獨慶

泣叩

公司在港招聘一在去年,在

意 有

無碍電廠工 「**正海」水理西丁** 経路的地點屬同一獲的冒牌貨、旅程的地點屬同一獲的冒牌貨、旅景 昨返港向公司交涉 十名中層僱員不

七萬冒牌手袋及手表 新編更制

供作庭出生醫和養

美容師文憑班 入學與香港美容學 會聯 (招收男





提供住宿服務,你政府很大的支持 港事談

的真正

黏膠人造絲

可長期供貨及進 11大陸批文 • 有意 請電: 5.754351

聯邦企業公司。

警旋 | 調重後|| 擬岩為是

獲枚格頭

現高處鹽下七旬老翁,

心邦華莊

南南銀珠新銀關永華洋都江光星宮樂

成朝,談影!!: 激戦記費景·另有一番親覺享受

测掌混戦有黑澤明之 亂 的意味

明報(齋陵): 小子菩輔大俠的一段暴思想想。

身截挺拔的于湫惠翼最削特别好看

制勢宏大,難度福高、不可辨過

華僑日報(潘冰騰); 淳于珊珊連功夫小子,泰題不購

出种制钢、结局更特采出种

- 澉流過程 - 智生命危險拍攝

新報 (陳清偉):

網與引人發裝 快報(秋子):

星島日韓(紫風)

人後今天

黎则縣江場遊園溪

合主辦

兒加參多倫多在人夫的 自身起時賽比事故講童

搏



高地石

蘇十四岸、

一十日華』蘇聯一名十

稱

購將

च

尙價樓 [爲認他

黎灵企學劉宙縣

十一天印度喀什米爾皇宮假期 \$10900 7月6日 7月20日

8 月 241.1 Mera Travel

adventure travel specialist

3-916892

實字風情之即度特輯於6月19日-7月10日 達星期日連播四輯,敬請欣賞



M M IME

框署另交1000元附加費(兩人)即可 享用豪華客房及神秘禮品,令蜜月 假期更添回键。

3-922279

striction that the in Contain antina (1424) **金虎牌牆紙粉

• 金虎牌萬能膠 • 金虎牌地板膠--膠黏劑

Quhhan Ngar

金虎牌地板雕

看港華松化學工業有限公司出品

的新世界及林氏家族参股亞視的計上述問題之外,對於沒有經營電視一方面,根據市場消息指出,港府

下午市况仍屬偏數,但在低位的承接力三點七五。三點七五。三點七五。一件報念,中午收市為二六八五點三一,映三十十報,六九二點,映二十七點,中午過後回定勢為金日在低位徘徊,上午十時半恒

THOMOND公司在本周日宣佈以六億工的工作。

巳有加强

不 一,成交额合共十三億三千四百萬。交 一,成交额合共十三億三千四百萬。交 一,成交额合共十三億三千四百萬。交 一,成交额合共十三億三千四百萬。交 一,成交额合共十三億三十四百萬。交 下之中觀望態度存在,投资者仍有信心 下之中觀望態度存在,投资者仍有信心

心交八其十整市

短期調整日

到位

導性的藍籌股的話 市回升,如果要有 呈背馳之勢。未來 豐却弱,似乎二考

線地天/

。楼市似有八十年代初期地産狂潮影子候,而頭二三十名的實位價據說高達六盤在開盤之前,已有不少人早已開風排炒風及略為過熱的現象。有個別熱門的

買樓賣位價達六萬元

少的一天成交縮至

天。跌市成交減,顯至十三億元,是八個

那大會有突破的良機了。暫時,大市仍利個 一八〇〇雖是阻力重重,但當漸漸習慣之後 一八〇〇時間之。

及

視亞

傳加

價高達

去年三月購

地產界咸

認

合

置

將

盤

發

視

復

牌

電

條

再

遲推

受外国大跌影響

華置旗下的物業的消息指出,由

報二六八三點式股市跌破一

八三點六五跌三十五點 以破二千七關

集資

牌

須

建和道 來自地產界人士 與無道 來自地產界 與無道 來自地產界 於明問,可價高達八 於明的消息透露,華人置 於明的消息透露,華人置 於明數理仕

吳光正稱收購

將

चा व

分

集團在海外

擴展並非意味

形於七月完成。 《美國為基地的OMMI的酒店集團,隆豐與九倉各擁有相等權為美國為基地的OMMI的酒店集團,隆豐與九倉各擁有相等權與美元(約港幣十億零五千萬元)向愛爾蘭國家航空公司 AB盟國際投資有限公司與其聯營公司九龍倉集團已達成協議,以 一酒店集團,藉以擴展集團在海外的酒店網,及作為日後業務暨國際主席吳光正昨日在記灣會上表示,隆豐與九倉合資以一 經濟

資產及管理/特許合 資產及管理/特許合 於此類及其他城市的 於此類及其他城市的 於此類及其他城市的 於此類及其他城市的 之十五。他說,是內 一半

東岩昨首天



東若昨舉行首日交易儀式

据贷款息率為九厘二五,還款期十年每十萬八成向銀行作按揭貸借。目前的住宅樓宇按。他若付出兩成,即要十八萬九千元,其餘下需要付出九十四萬五千元的代價才能擁有一個一三五〇元,使置業者頗感吃力。以購置至一三五〇元,使置業者頗感吃力。以購置

告來得及時

樓市過熱會否調整鞏固

B 資本市場没有多大的流動性,持有多的是銀 不振,理由有。①在港買實需要付税項。②港息趨升。除非市場的買賣重見酒職。②港息趨升。除非市場的買賣重見酒職。②港息趨升。除非市場的買賣重見酒職,否則此類票據面額為五十萬元,一般投資者難以一个人感到與趣,一个人感到與趣,一个人感到與趣,一个人感到與趣,一个人感到與趣,一个人感到與趣,一个人感到與趣,一个人感到與趣,一个人感到與趣,一个人感到更越,一个人感到更越,一个人感到更越,一个人感到更越,一个人感到更越,一个人感到更越,一个人感到更越,一个人感到更越,一个人感到更越,一个人感到更越,一个人感到更越,一个人感到更越,一个人感到更越,一个人感到更加,一个人感到更多,一个人感到更多,一个人感到更多,一个人感到更多,一个人感到更多,一个人感到更多。

表現出色

協非會表

咿所選擧仍應

有非交易所會員直接一至於建議中必須委員填補。

前,應繼續維持現行未實行中央交收制之是,委員會認為,在對於交收制度問

九倉收

購星洲

日 持 投 華 主 七 成 人 斯士股權。

七千七百二十多萬元。 總成交五千一百二十五萬六千股,總四角九仙,最後以一元五角一仙製此四角九仙,最後以一元五角一仙製此四角土仙,最後以一元五角五仙,是東著昨天最高條一元五角五仙,是

坦頻遊品需求極為殷切。中場模式的微波爐產品,從廠投資,並已發展九種與爐,該樂團已與一個由

通人人工,出现回答 **通人人工**,是是一个人工, 一个人工, 一个一, 一个一, 一个一, 一个一,

《本郷祖》 《本郷祖》 《本郷祖》

適相且增內權監則經濟交易再自宣引列加,應察上紀。收所作央 但再進一步的上訴制度並没有行治週不滿可向銀監處投訴,就制度,林定國表示,現時銀被問及鐵行廳否設立一上

愼

審'

美元堅挺 雙雙加元編 續升 要 意 格 春

唐 唐 唐 宗 帝 宗 帝 三 公 司 。 。 帝 三 公 司 。

宜理款貸 亂案年零八如不機投產地前目爲認他

工程發生財政困難而申請停牌,在今年二 灣福實業於八六年因在新加坡一項建 灣福實業於八六年因在新加坡一項建 上述消息因未能接觸聯交所及鴻福會

黄業

逝六億元。 ,佐敦行及萬邦行的部分業權,預計市值可,佐敦行及萬邦行的部分業權,預計市值可以在東海福實業在本港擁有北角城市中心大厦

示表國定林司政財理署

。 以及將 一交投量不 一

本報訊】署理財政司林 、本報訊】署理財政司林 、故地產商、銀行及財務 、故地產商、銀行及財務 有簡要採取 電度。 炒機投因倘價樓

情况就如上訴制度一般, 有不滿可直接向金融科投訴, 金融科並未實務與,故銀行安 金融科並未實務與,故銀行安

實字風情之印度特

八天印度喀什米爾精選

十一天印度喀什米爾皇宮假期 5-11

7月6日

8 月24日

7 /12011

代辦西藏、尼泊爾、歐洲

逢星期六出發

H01118

Mera Tra 」前室間

此已歷時三個月的乾旱。 此已歷時三個月的乾旱。 此已歷時三個月的乾旱。 於一次 東東出席了星期日的求兩儀 的巫師在聖火前求兩人 的巫師在聖火前求兩人 的巫師在聖火前求兩人

建星期日連

前仍以出租物業為主他表示。大富日

0,355 0,365 0,37 0,35 0,36 0,70 0,71 0,72 0,70 0,70 5,85 5,90 5,90 5,85 3,85

20,927,000 12,980,000 42,000

8, 33 4, 29 1, 54

日九初月五年辰戊曆農

暑小四廿

永隆銀行

進展不忘穩健

服務必盡忠誠

髸 大 **7**6

日二廿月六年八八九一

2708/2725

2700/2730

2735

2695 2702/2705 2710 2710/2712

2710

-33

310

行

靈活投資有良策 恒生指數好辦法

新鴻基期貨有限公司忠誠為客戶提供 "恒生指數期貨合約買賣,服務快捷妥當。

公新鴻基期貨有限公司

5-8268333	第2条件 (元年) - 28年 (日本) 11 (日本) 11 (日本) 12 (日	5-278580 5-8225503
本港股票 行情 恒生指数 2,683.65-35.41 香港指数 1,777.03-23.64 成交股份 338 金額: 1,334,779,424 上升股份 45 總成交股數: 1,003,214,291 下降股份 222 宗數: 29,140 無變股份 71	日本	代號 公 司 買債 責債 最高 最低 收市 要動 成交股数市盈年 周息 122 舗 魚 値 12.30 12.50 12.50 12.50 12.50 -0.10 1.000 25.74 2.93 154 香港毛紡 6.50 6.55 6.60 5.50 6.50 -0.05 41.500 5.60 6.15 172 番島印染 3.625 3.70 3.625 3.50 3.625 +0.025 35,000 7.37 7.59 339 羅氏計績 0.73 0.74 0.75 0.73 0.74 - 5,714,756 6.46 8.11 212 南洋紗藤(除費)
D23 東亞銀行 17.60 17.70 17.90 17.60 17.60 -0.20 304,86 440 大 新 6.50 6.50 6.55 6.40 5.50 +0.20 21,20 011 恒生銀行 28.00 28.10 28.10 28.00 28.00 -0.30 546,27 005 滙豐銀行 6.25 6.30 6.30 6.25 6.30 - 5,653,85 183 嘉業銀行 1.80 1.82 1.82 1.82 1.80 - 20,005,00 349 友聯銀行 1.67 1.69 1.70 1.67 1.68 - 177,00 096 永隆銀行 26.80 27.00 27.00 26.80 26.80 -0.20 30,38 11.10 103 亞洲保險	125 四海地産	1.81
459 中娛策階	149 港 澳 發 機 (除) 0.54 0.56 0.58 0.54 0.55 -0.01 14.658,000 15.36 3.04 049 [編]	371 銀度國際
227 大東國際(除食) 1.16	10 10 10 10 10 10 10 10	代語 公司 到期日子 部線 換股側 銀西 間低 収市 升鉄 成文股数 079 倫敦愛丁堡 31/12/92 2000.00 0.60 0.47 0.46 0.46 -0.01 104,000 285 亞洲證券91 30/06/91 1000.00 3.50 0.39 0.365 0.56 +0.02 1.000,000 144 奔 連91 31/12/91 1254.00 3.11 0.50 0.47 0.50 +0.02 1.503,000 462 電 計93 31/03/93 400.00 10.00 2.50 2.45 2.10 - 676,225 415 國泰城市89 31/12/89 2000.00 1.50 0.55 0.51 0.52 -0.01 2.986,000 416 國泰城市94 31/12/94 2000.00 2.00 ,0.51 0.49 0.49 -0.01 686,000 423 大酒店92 15/12/92 1000.00 4.50 2.15 2.025 2.075 -0.025 570,500 139 中華與第90 31/12/90 4000.00 2.00 0.088 0.085 0.085 -0.001 3.092,000 2.04
18.20	12,47	31/03/89 2000.00 0.75 0.098 0.093 0.093 -0.005 0.655,000 345 要美惠94 31/10/94 6858.00 0.70 0.181 0.176 0.176 -0.005 2.064,000 215 第一大特別 31/12/91 5038.76 1.0062 143
116 唐 生 生 3.45 3.50 3.525 3.50 3.50 -0.05 33,333 367 莊士樓構 0.65 0.64 0.66 0.63 0.64 0.02 2,263,000 353 牛奶國際 4.875 4.90 4.925 4.875 4.875 -0.10 3.488,374 441 實際洋行 1.40 1.41 1.40 1.40 40 113,000 113,000 38 第一太平實業 4.50 4.60 4.50 4.50 -0.10 41,795 133 第一太平國際 1.82 1.85 1.85 1.82 1.82 -0.02 72,000 264 公和祥 0.66 0.67 0.67 0.67 0.67 -0.01 100,000 1013 和职并编 9.10 9.15 9.25 9.15 9.15 -0.15 2,75,436 175 志正國際 1.55 1.55 1.55 1.55 1.55 1.55 1.55 1.5	252 葉信地產 1.67 1.67 1.67 1.67 1.67 1.67 2.00 8.74 5.39 2.90 5.8,59 4.93 016 新油基地產 11,90 12,00 12,10 11.80 11,90 -0,40 1,111,452 10.77 3.44 082 瑞 安 1.45 1.45 1.46 1.41 1.44 -0,02 4.202,000 9.09 6.25 010.66 4.29 010.66 4.29 012 厘接地產 1.47 1.48 1.47 1.46 1.47 -0,01 880,500 010.66 4.29 012 厘接地產 0.59 0.60 0.58 0.60 - 51,709,000 8.31 3.65 012 012 012 012 012 012 012 012 012 012	31
224 建生 生 1,78 1,79 1,80 1,78 1,78 -0,02 860,006 253 履德投資 0,71 0,73 0,73 0,72 0,72 -0,02 290,000 019 太古 A 17,80 18,10 17,80 17,90 -0,40 7,538,159 087 太古 B 3,20 3,225 3,275 3,20 3,20 -0,075 885,073 004 九 融金 7,80 7,90 7,90 7,75 7,85 - 3,161,683 286 撤利行 0,54 0,55 0,57 0,54 0,55 -0,01 628,000 290 永安集團(除息) 4,85 5,10 5,00 5,00 -0,10 53,000 100 仁 学行 2,875 2,90 2,95 2,875 2,90 -0,05 129,448 1,64 1,65 1,69 1,60 1,20 1,18 1,20 - 216,000	2.77 大	239 18
341 大 徽 樂	19,89 2.03 15,25 4.56 13,73 4.94 12,82 0.57 12,94 6.02 13,78 6.22 20,48 2.40 102 實力電子 0.49 0.51 0.51 0.49 0.50 - 1,518,000 5.79 17.00 16.47 11,22 5.15 115 忠 商 石油 0.78 0.80 0.82 0.73 0.79 +0.01 4.314,000 6.59 115 忠 商 石油 0.78 0.80 0.82 0.73 0.79 +0.07 6.484,000 2.58 6.35 16.79 3.38 29,86 1.62 12,25 2.65 136 近用電子 0.93 0.95 0.96 0.93 0.94 -0.01 2,000,000 8.03 2.13 484 雕新發展传先 0.85 0.86 0.87 0.85 0.86 -0.01 292,000 2.85	107
1.42 1.44 1.44 1.44 -0.02 274,000 129 中華造船 1.90 1.52 1.52 1.48 1.50 - 638,000 117 屬邦航果 15.00 15.10 15.10 14.90 15.00 -0.10 40,100 217 海南發展 5.90 6.00 6.05 5.80 6.00 +0.30 328,000 332 東方海外 237 安全章 5.60 5.70 5.45 5.60 -0.10 36,000 55 242 保健企業 3.675 3.70 3.775 3.675 3.70 -0.05 1.112,000 095 輸光航業 7.20 7.20 7.20 -0.10 8,960	0.93 青洲 灰塊 16,30 16,50 16,80 16,50 -0,20 54,800 18,35 2,24	437 依利安達92
13.50 13.60 15.70 13.50 13.50 -0.20 33.000 343 玉 郷 徳 橋 0.84 0.85 0.87 0.84 0.84 -0.01 16.278,0DD 1.42 1.44 1.40 1.45 -3.461,500 1 1.47 新 報 3.10 3.15 3.125 2.975 3.10 10.125 1.656,000 1 1.18 1.25 1.18 1.18 -0.04 3.002,000 1 1.18 1.25 1.18 1.18 -0.04 3.002,000 1 1.18 3.60 3.675 3.675 3.60 3.60 -0.075 1.752,355 1 1 1 1 1 1 1 1 1	13.90 4.74	246 1895 31/03/95 606.06 3.30 0.91 0.88 0.90 -0.01 950,000 474
268 李建 國 成	333 (性生物数 2728 2700/2720 2731 2695 2702/2705 2702 -26 557 539 1857 18

羅氏購商

3.7%

日本在中國內地直接投資槪况

Kuvait Hong Kon General Insuranc Company Limi ed (KHKGI) Furness Houlder

日

離岸

金鍋船務企業有限公司

香港二上海散裝貨直航班輪

M.V."JIN JIANG"

M.V." JIN JIANG"

江 (定期客貨班輪)

上海市錦江航運有限公司

6月28-25日收貨

6月27日開行

7月7日抵港

7月12日開行

7月8-10日收貨

提供貨櫃及散貨運輸服務

定期班:香港++港江(貨糧及散貨班輪) 不定期班:香港→廣州、黃埔、海□、珠海、中山、 太平、容奇、江門、肇龍、蛇口 等廣東省各口岸,承接大東貨物 過水運輸。

磷顆裝卸:本公司在港、九、新界公共裝卸區 設有十六個碼頭泊位,提供船舶裝 **卸服務,歡迎垂詢。**

地址:香港干諾道西28號威勝商業大厦 七棟610-612室 電話(TEL): 5-8591533 電傳(TELEX): 82699 CKTHL



4 6

THAI JADE

THAI AMBER

烽火角(台山)

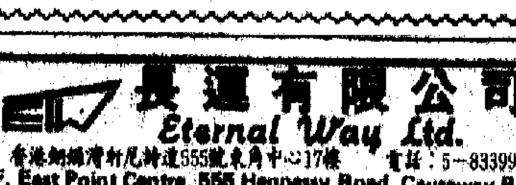
COCL 東方.海外負債航線 嘉倫納航運 KARANA LINE

"荣隆(高安) 陽江

椰加油 海水 散貨/全貨櫃 開出

●脚準課 86/S 24/6 25/6 26/6 中帯精神 98/S 22/6 24/6 RR. RATNA ●職権拍 85/S 2/7 8/7 5/7 M 92/S 6/7 7/7 9/7 RATIH (兼收全貨權往星加坡)

《網灣 服務部: 職請5~8627170~2)



Eternal Way Ltd.

**MANTH/LHIESSSELA += 17# TH 5-8339989

17/F. East Point Centre, 555 Hennessy Road, Causeway Bey, H.K. 李用電報:76497ETWAY HX 传真:5-727369 電報料號:ETERNALWAY HONG KONG = LANSHI (FOSHAN)

一湖 石 (佛山) 拉快业验 船 名: 測石1號 至 測石8號 VESSEL: LANSHI 1 LANSHI 8 貨箱:天天收貨·天天開航 散貨:進一、三、五收貨

HONG KONG ⇒ HUANGPU/GUANGZHOU 書 港 ⇒ 資 塘/廣 州(貨箱) 船名:廣駁1000 VESSEL: GUANG BO 1000 建二、石州机

170 工業投資

3,45 3,50 0,63 0,64 4,875 4,90 1.40 1.41 038 第一太平實業 133 第一太平國際 0.66 0.67 9.10 9.15 1,55 12,70 12,90

441 實羅洋行

264 公和祥

051 海港企業 045 大 酒 店

163 國際酒樓

422 文學東方

064 新世界酒店

223 再幾酒店 078 富豪酒店 235 紅 實 石

3,275 3.30 0.68 0.69 1,78 1,79 0,71 0,73 2.875 2,90 1.64 1.65

206 關泰城市(除 037 通東酒店 039 富麗華酒店 6,05 6,80 6,85 7,90 7,95 3,625 3,65 9,00 9,10

0.00 15.10 15 **5.90 6.00 6** 5,60 5 3,675 3,70 3

217. 海南發展 332 東方海外 237 安全 章 242 信帥企業: 095 輔光航業 (暫停買賣) 13,50 15,60 13, 0.84 0.85 0. 1,42 1,44 1, 3,10 3,12 3, 1,18 1,

036 亞洲會親 009 香港電視 343 玉那機構 018 東方和東 233 異鳥無菌 147 新

373 聯會海外 10) 海火耀業 022 班 姆 安 268 奔達幽際 105 世紀城市(除産 180 中藥物業 (10) 長洋貿票 112 医棘鷹蘭 130 中華級舞 0,70 0,71 0, 5,85 5,90 1,

3.60 3.025 3. 2,95 2,975 3, (暫停實費) 1, 75 1, 74 1, 2, 25 2, 275 2, 2, 3, 40 7, 65 7, 9 0, 555 0, 365 0,

官員

訊航洲星

訊簡

東郎,而八七年四月份為一常項目順整為五億瑞典京朝▲瑞典史行周二宣布・ 瑞典收文圖 **随克钢。** 地,三月份為六億 加

Japan Line PACIFIC SOUTH WEST/NORTH

WEST SERVICE & ATLANTIC COAST SERVICE (FULL MLB & CONTAINER SERVICE)

GLORY

Also accepting : Long Beach, Oakland, San Diego, Portland, Vancouver, Montreal, Toronto Via Scattle All Atlantic/Gulf Coast Ports Via MLB. CY & CFS · HONG KONG INTERNATIONAL

TERMINAL Tel: 0-276018 0-282580

B/Bulk and full container acceptable all ports.

直航: MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO. PUERTO CALDERA, BALBOA.

貨倉裁貨時間:七月十三日下午五時 B/Bulk and full container acceptable all ports.

廿一日截貨(下午五時) JERSEY MARU CONTAINER CARGO ONLY)

直航:CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO.

汎洋航運有限公司 TRANS-OCHAN SHIPPING LTD. 37th Floor, SHUN TAK Centre 值额中心37度 香港干諾道中200號 Tel.5-591065-0(8 Lines)

收貨站, 迅發貨倉 九龍官塘道340號地下

香港ご新港。

收/數貨期

24-28/6

29/6-3/7

章收往上海、北京·豐籍貨

香港 雲星加坡 / 精城 / 焦况拉

香港⋯→上海⋯→大連

散貨班輪

收貨期

收货站: 當大日倉幣衣54地段 電話: 0~4977073

金輪船務代理有限公司電話:5 218482

定期班輪

香港二黃埔二廣州

承接貨櫃及散裝貨

29/6

. 被代理:連江航運有限公司

省港皇后大道中24-28號亞緬亞行八樓/06-707室

園文傳鳳:5-8450667 電傳:72858 LPSHP HX

DATONG INDUSTRIES CO LTD

25/0

80/6

<u>航次</u>

北**国BEI FENG 8815/8816** 5-7/7

北翼BEI FENG 8817/8818 13-15/8 15/8

船名/航次

期白河 41 北戴河 42

北戴河 43

船名

穗拖集駁 2

穗植集駁 2

糖拖集駁 2

TEL: 3-7986828 3-7986829 定期班輪川航香港⇄福建

新港

4/7

進港

護達

26/6

1/7

7/7

9/7

21/7 25/7 27/7 ---

抵港

港口 船名 開航日期 福州閩海109 逢四、十四、廿四/ 達七、十七、廿七 北峯山(貨櫃)毎旬一航次

贋水運25 逢星期一 厦门育志3號 逢星期三 閩海225 逢星期五 泉州閩海224泉州1號

建五、十五、廿五 建十、二十、三十 石碼(東山、下寨)

大学貨物 可特斯安排原船接通 有貨物有中國其他沿海口岸。德心重流

幽銀行或私人公司,因此,再加上改良公共設施中國内地的土地價錢很

(意收Adelaide, Brisbane)

26/6

16/7

9/7 12/7 13/7

水巢被助准貨

2/7 - 3/7

截貨 抵港

25/6

船務代理公司

船務主任 1. 具一至二年香港與國內船務經驗 2.能獨立處理出入口手續及文件

拖箱部文員 1.中學程度

2. 勤奮好學

麥先生收

1.男性 2.具有效的香港電單車駕駛數服

COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 理 香港中環國際大厦901-2室 電話:5-459059 (8線) 5-450366

直放:悉尼、墨爾本

"HUA YUAN KOU" 花園口

"HUA YUAN KOU" 花園口

"ZHANG JIA KOU" 張家白 5/7

古北口

船

"GU BEI KOU"



海陸空運輸服務 中國各地平香港平世界各地 新增定期班輪:(貨櫃及散貨) 香港⇒容奇:穗豐182、穗豐184、(二天一班) 香港≕湛江:金龍(毎星期一班)

收貨站:華聯碼頭 -定期航線:廣州新風:前進309·開船日期:6月7、15, 22, 28 黄埔(建三、六開) 容奇:他责182、他责181(二天一般) 湛江:金龍(毎星期一班)

江門: (華星期一班) 主要航線:廣州(新風、黄埔)、江門、容寺、瀾石、珠海、中山、華慶、汕頭、 蛇口·湛江、湛口、新會。 性·公路運輸:自有各類型貨車及貨權車隊、往返本港與閩內運輸。. 鐵路運輸、承鮮國內鐵路火車包卡及散貨直運和聯運。 空---绑理因内和本港至各地受運業務。

特:代鮮中韓接貨、根關、保險、存倉、提貨、駿船、拖箱、裝拆箱等。 廣州代籍是中語:862219 - 黄埔姓孙代籍史(729094 - 梁明代据度)(29559) 穗南航運(香港)公司 與珠海經濟特區長海船務公司合作經營

香港⇄珠海⇄世界各地 逢星期三、六開行

香港二蛇口、廣州、黃埔、瀾石、 中山、肇慶、太平、容奇、江門、海口、 三亞、湛江、汕頭、廈門、福州、上海 逢星期二、四、六開行 轉口貨、散貨、及貨箱。

★可安排專船接運大宗貨物 德輔道中272 284對與業商業中心1603室 量器:5-8151812 5-440307 Telex: 85913 SNAMN HX Fax No.: 5-422349

23-25/6

體別代鑑:中國到外貿易這種公司

有意者請詳及歷寄本報信箱1088號

香港出仔告士打道80號5樓 母真:5-8656725 港口 裁貨 船開 星加坡 24/6 巴生港 20/6 22/620/6 22/6 23/6 25/6 ☎話:5-284622(

、折/装箱

9/7服務。

迅發貨箱服務。當公司

95 N

香港英浦貨糧碍頭路71--76號 體潔恒勝中心12字樓1206室 電話: 0-243492 0-243862 0-243496 圖文傳真:0-4874682

港↓廣 香 **焦袋和**路路運輸 中轉全國各地

並附有推選大型吊車服務 設有散貨服務達星期三期往資州 香港代組織·翻 建 公 司 香港灣仔港灣道26號華剛人厦高隆10字樓 雜語 · 5-8934781 5-8318184 5-8318111(160線) . 9344 HY COMP HK 職体・61231 HY COP HK

瀬文傳真 * 5---8 9 3 2 6 4 4 資州代理處。中國對外貿易運輸公司 東省分公司 實州市沙爾大衛三十五號 製品・861215 86166 EM・44464 CGTRS CN

KILINE 川崎汽船株式會社

名 ₹到港·24/6 智利各埠, Iquique, " Valparaiso, " ARAUCO " **| 許航・25/6** San Antonio, Antofagasta 加勒比海· 社Port-of-Spain, 社-【到港 112/7 Bridgetown, San Juan, Cristo-bal, Santo Domingo, PortAu VESSEL Prince, Kingston, Puerto

《辞航:13/7 Cortes, MLCL Acceptable **S到港・4/7** "EARNEST 西非·Apapa, Abidjan 【啓航・5/7/ VENTURE"

澳門接機處 澳門嘉豐航運有限公司 (人口) 6-8816626 收貨站。和高樂運漁庫有限公司 數貨、油塘灣東源街 8 號 英海貨櫃465地段M Y L 對面 中心A座1101室 **唯新:668311 传真榜** | 569335

BOOKING ENQUIRY TEL:S-8152178 TELEX:89166 COSEL HX 香港文成集街68-74號與隆商業大廈1502室 和ANDERSON REGULAR SERVICE 或 ●承接火車 极一种期 學江鄉 YUE JIANG 1020 包卡及散貨 29-30/g 11 代度:中國外國代理公司 12 上海(資料)較資析線) 28/6-1/7 運輸直達中 收貨 姆海輪 YUE HAI 23/8 國各大城市 22/6 23/6 23/6 27-29/6 **建**海上海口二三亞(貨箱/被貨林蘭) 27-30/ C 22/6 24/6 26/6 ●提供香港 24/6 25/6 粤海輪 YUE HAI 30/6-1/7 25/8 直通廣東 29/6-2/7 24/6 25/6 25/6 廣西省內之 24/6 28/6 24/6 拖運服務 23/0 22-23/6 21-24/6 27/6 30/6 29/6 ◆香港中轉 **28**-30**/ 6** 27-30/6 唐 A HAME THE RESERVE OF THE PARTY 2/7 8/7 運箱、拖箱

#4-26/6 大

22/6

22/6

7/7

客戶存款

831, 703, 932

683, 606, 201

《上文翻譯以其文原本集卷

美國東西岸 CIFIC SOUTH W SERVICE & AT

Also accepting : Long Beac Portland, All Atlantic/Gulf Coast Po TERMINAL

CY & CFS · HONG KONG

QUETZAL, ACAJUT 貨盒截貨時間:七月

汎洋航運有 TRANS-OCEAN SE

<u>船名/航次</u> 潮白河 41 北戴河 42 业/ 24-2 29/6 **兼收往上海、**;

古进二星加坡。

收/微貨期 6-10/7

散貨取

北**鷹BEI FENG 8815/8816** 北**鳳BEI FENG 8817/8818** 1



香港二黃 放次 29/

穆拉集歌 2 穗植樂駁 3 穗拖集数2

香港獎涌貨權碼頭路71-**輸加恒勝中心13字樓13**

電話: 0-243492 0-243862 圖文傳真: 0-4874 香 集機模陸路運 中轉全國各地

並附有拖運大型用車服 散有散貨服務達星期三**開**名 香港代型處 翻 建 公 司 着港灣仔港灣道20號華灣大厦高壓 HY COMP 機体· 61231 HY COP **副文傳真: 5--8932044**

廣州代理**攻**・中國對外貿易運輸 廣東 省分分 阿州市沙面大海三十五號

版四十第

迪漢武夫

零小四廿

國際橋

A36 利

油旗地

A28 華 運

西區 保 威

A48 中 央

油煤地

入。口

KUO WEI(上午十時)

XIN LE(上午六半時)

JIN JIANG(上午七時)

HAI·IN(上午)

TAI LAI(上午)

MING CHUN(中午)

GOLD MARINE(下午八時)日本

OCEAN CONTAINER(下牛)澳洲

ALS DEDICATION(中午)基隆

NIKOLAY TIKHONOV(中午)歐洲

YS PROSPERITY(下午五時)基隆

AUST.ADVANCE(上午二時)澳洲

UNI MASTER(下午十一時)台灣

DONAM No. 6 (上午五時) 釜山

PRES.HARDING(下午十時)美國

STRAIT CONTAINER(下午)基隆

GLORY CONTAINER(下午)基階

STRAIT CONTAINER(上午四時)台灣

VILLE DE PLUTON(下午八時)台灣

出

SIBERJA MARU(下午)

HSIANG LIE(下午五時)

KAI SHUN(上午一時)

ARAUCO(上午十時)

海皇琥珀 NEP,AMBER(下午十一時)美國

舟山三十四ZHOU SHAN 3 4 (下午二時)温州

山官六號 SUN KUNG 6 (上午一時) 印尼

KUO WEI(下午)

TIAN YAN(下午)

MAJAPAHIT(下午)

KAPTEN PINE(下午)

巴地馬太陽BALTIMAR·SUN(下午) 釜山

海星綠玉 NEP.BERYL(上午)

MING CHUN

和平東南 HP DONGNAM(下午)

PACIFIC EAGLE(下午四時)馬尼拉

UNI SUPERB(上午六時) 台灣

GLORY CONTAINER(上午五時)台灣

RATU KONSORTIUM(下午四時)合灣

港運輸服務 與專及吊車,提供拖車, 及儲倉之服務。

战路陸路服務 包卡及散卡直達中國各省

至中國各地之拖車服務

VICE D VARIOUS IPI POINTS HOU 6/8

3/6 20/8 20/6 10/8 23/8 23/8 27/8 27/8

加拿大及歐洲第地區

■承接至世界各地之海陸空貨運服務。

日九初月五年辰戊曆農 資基拉緬 BUNGA RAYA 荷蘭體利 DUTCH SENATOR(上午八時)歌洲 SHANG HAI(下午三時) A33 招商局 國際橋 利 達 UNI SUPERB(下午) ALS DEDICATION(下午)南非 AUSTRALIA ADVANCE(下午)澳洲 現代機 DONAM No. 6 (下午) 曼谷 NIKOLAY TIKHONOV(下午)歐洲 國際橋 雄 林 休 別 VIAMALA(上午) 現代橋 馬士基 HAI DA(上年) 红酵碼頭 招商樹 SOUTHERN CRUISER(下午)新加坡 NEW HAI HUA(上午九時)上海 新海難 A17 保 UHONGQI188(下午) 西區 招商昂 KAI SHUN(下午) 高雄日本 LU FENG(下午) WAH YEE(中午) CHONG AN(中午) 河發碼頭 華 運 CHAO BAI HE(下午十一時)青島 PING XIANG CHENG(上午十一時)青岛 西區 招商局 TIANHUSHAN(上午六時半)武漢 SL.EXPLORER(上午七時)美國 海陸橋 海 建 SCANDUTCH ASIA(展早) 挑隘 GEMINI MOON(上午) A31 大 祭 GEROI MONKADY(上午一時)新加坡 西區 港 奥 新卑黎亞斯ZIM PIREAUS(上午) 渣率安曼是福NL,AMERSFOORT(上午)高雄 現代構 MARINE FORTUNER 曼谷 國際精 统統 佛力斯美國FLEX AMERICA(下午八時)馬尼拉 HYUNDAI INNOVATOR(上午三時)美國 現代橋 太 古 馬士基飛路MAERSK FIERO(下午九時)曼谷 新澤西丸 NEW JERSEY MARU(上午九時)美國 **第** 科 MALAN(上午七時) 羅孟達沙NORASIAALMUNTAZAH(上午六時)地中海 黄埔塢 歷 信 招商局碼頭 招商局 東方大使 ORT, AMBASSADOR(上午八時)台灣 A18 實 樹 國際橋 港 郵 奥美士先鋒OMEX PIONEER(上午六時) 地中海 TONG CHIANG(上午) 油蔗地 永 裕 体 利 利來基利文NL.CLEMENT(下午) 國際標

EVER ORIENT(中午)

KUO CHIA(中午)

YU HUA(上午六時)

新馬尼拉二號ZIM MANILA II(上午) 非律資

CALIFORNIA JUPITER

CONCORD IBUKI(下午) 基隘

JIN XIAN QUAN(上午八時)青岛

NAMGANG GLORY(中午)釜山

BONA STAR(下午六時) 丹绒馬尼

ASIA VENTURE 益賞 BEI AN(下午五時) 寧波 招商騎 MARINE CONTAINER 台灣 西區 永 SIBERIA MARU RATU KONSORTIUM(上午)高雄基階 UNI MASTER(下午) SCANDUTCH ASIA(下午)高雄 國際機 實際 VILLE DE PLUTON(下午)地中海 普魯頓 作 件 新阜黎亞斯ZIM PIRAEUS EVER ORIENT 進打地中海 利達 YS PROSPERITY 阿拉伯灣 新馬尼拉二號ZǐM MANILA II 非律實 現代橋 新 與 GEROI MONKADY(下午)新加坡熱那亞 GOLD MARINE(下午) 新加坡 山下 CALIFORNIA JUPITER 西北太平洋 NEP.AMBER(下午) 西南太平洋紐約 國際橋 港 TAI LAI(下午) 海洋貨櫃 OCEAN CONTAINER(下午)澳洲 A32 香 島 PRES.HARDING(下午) 西北太平洋紐約 國際橋 總 統 ORT.AMBASSADOR(下午)高雄日本 國際精 港 鄭 HYUNDAI INNOVATOR(下午)西北太平洋 現代橋 太 古 KUO CHIA MARINE FORTUNER 應孟達沙 NORASIA AL MUNTAZAH(下午) 台灣黄埔塢 奥美士先锋OMEX PIONEER(下午) 釜山 太平洋鷹 PACIFIC EAGLE(下午) 開島 停泊處 公司 SULONG B14 招商局 XIN PING B18 三 實 BAI YUN SHAN TOHUBIC A51 造 行

恰和

西區 頭

怡

A 8 益 高

西區 功勒 選

A 11 招商用

B20 大 榮

A45 華 夏

西區 珠 江

招商周

五年

遊 林

船公司名標 HONG KONG MARITIME HONG KONG TRIDENT OOCL(HK)LTD, HYALINE HOI TUNG

5-8101282 5-8627222 HONGKONG EASTERN MARITIME LTD. 5-226174 **5**—484075 B-455128 HAN BONN SHIPPING B--594045 IGOR SHIPPING 5-227927 INTEROCEAN 5-412634

本港金融外幣行情表 (6月21前) - 九九金行情 本地倫敦金行情 上 华 **■ ★ 4206** M市 451.6/452.1 451.2/451.7 最高 4209 表高 451.8/452.3 451.7/452.2 4209 最低 4205 表低 451.3/451.8 451.0/451.5 **被市 4208** 快市 451.7/452.2 451.1/451.6 4204 息情 -8.00 井門 -25.00 升序 -2.80 場內交收數11.000両 同業折息行情 機從 6.0 一行.6875. 本地倫敦銀7.19 热整金幣 | 買入 3715 | 賣出 3745 | 鹹景金幣 | 買入 3632 | 賣出 3640 灣 運 金 胃入 3630 黄出 3638 萬 楊 貫入 3636 黄出 3646 美国金幣 買入 3632 賣出 3640 貿易場銀債 567 長咸銀債 694-700 并黄金(基两) 4,420.00(-30.00) | 舞白金(基两) 5,700.00(不) 外幣存款收市牌價及息率 (實生銀行供稿) 533.50 444.50 加拿人元 646.30 5.625 法國法都 131.20 132.00 人民階牌個 每百 買入 47.55 費出 47.78 買入 779.85 黄出 780.05 外幣對港幣實責價 港潭推験101.2(+0.1) 加拿大元 供百 641,00**646.0**0 **-- № 1002.90** 442.89 | 芬蘭馬克

日二廿月六年八八九一

築潤運輸倉儲有限公司 香港灣仔港灣道 26號華潤大厦19樓 香港二中國各港口散貨輸航機 MENGEAS NAVIGATION CORPORATION SHANGHA 船名/航次 總代理:金發船務有限公司GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO 收/截貨 抵/離期 華昌 "HUA CHANG" 30/6-3/7 香港⇒上海 貨箱/散貨班輸 1-2/7 ▲貨箱散貨班輪▲ 入)5-8317588 8-12/7 10-11/7 船名/航次 出) 5-8317582 《毎月三航次》 (全貨箱班輪) ** 新海華"NEW HAI HUA" V.26/27 南方 "NAN FANG 907, 908, 909" 11-12/7 新海率"NEW HAI HUA" V. 24/26 30/6-2/7 三天免費倉期 2 - 3 / 7入 15.8317500 (散貨班輪)▲泊凋穀梅菔。 《毎星期兩航次》兼收防城散貨 出) 5-8317685 新海寧"NEW HAI NING"V15 16-18/8 15-22/ 6 新海翼"XIN HAI YUE"V.7 "LIAO HAI 2" 24-29/8 "PAN LONG" 入)5-8317675 . 出)5-8317577 龍華 "LONG HUA 1, 2" 汕頭號 SHAN TOU 兼收北京、石家姓、泰皇岛、唐山、大同、保定、邯郸、崩州、太原、唐沽、西安货 龍山 "LONG SHAN" 船名/航次 抵/離期 入 1/5-8317591 〈毎星期兩航次〉 出 15-8317595 天翔輪"SKY HOVER" V.134B .18-23/6 24-25/8 天躍輪"TIAN YUE"V.100B 22-27/6 芝山 "ZHI SHAN 1 28-29/6 天燕翰"TIAN YAN" V.60 B 19-25/6 26/6-1/7 華龍 "HUA LONG" 核貨站:蒸涌現代貨權碼頭。 MODERN TERMINALS LIMITED A ESTAGE EN ELLE 入) 5-8317587 (出)5.8317584 (每星期雨航次,兼收温州,掌波、張家港南通散货) MINAN SHIPPING & ENTERPRISE 20 "FUZHOU 廣東 "中土出3, 4, 10,11, 12, 13, 14, 15, 16, 25, 27, 28" 香港⇄離州 貨箱/散貨班輪 X) 5.8317592 (廣東省土產進出口分公司屬下船隊) 船名/航次 收貨期 抵/離期(出)5-8317580 來往廣州、水口、黄埔、石歧、容奇、東莞、 永安**YONG AN**Y .21/22(全貨箱班輪) 25-26/6 問質"MIN MAO"FA002 全貨箱班輪 20-21/6 景安"CHONG AN" V.17/18(散貨班輪) 3-6/7 澳頭、新會、鶴山 26-28/8 厦水運 "XIA SHUI YUN 24" 船泊長沙灣洞發碼頭 入 35-8317500 出 15-8317680 XIAMEN SPECIAL ECONOMIC ZONE SHIPPING SOLLTD. 本公司受船束委託高量個圖內继口之货運代理、並 代理船舶往海外(歐洲、西非、星加坡、亞洲等地)各 香港⇄厦門 貨箱班輪 期 抵/離期 港口,如贵客委託以專船接運、轉運大宗貨機,請聯繫 船名/航次 斯 發"JIA FA" YAF 046/047 23-25/6 本公司電話5-8317572,8317565,8317567 23-24/6 凡船隻安排靠泊長沙灣潤發碼頭卸下之貨物經船頭倉交收後,潤發倉庫

將優先提供倉位給客户貯存,並有充足貨柜車位及先進機械為客户承轉裝、

25/6

FAR EAST ENTERPRISING CO., (HK) LTD. 香港灣仔港灣道26號華潤大厦19樓 (1) (1) (1) (1) (1) (1) CHINA OCEAN SHIPPING CO., JIANGSU BRANCH 香港二南通/張家港、全貨箱定期班輪 出り5.8317590 兼收往上海、蘇州、無錫、常州·南京整箱貨 船名/航次 收貨期 抵/離期 群 MM.S.*SU QI** V.8815/8816 11-14/6 17-22/6 1-2/7 大連集鏈箱輸船公司 DA LIAN CONTAINER STEAMSHE COMPANY 香港二大連《黃稿》散貨班輪 5-8317588 (出)5-8317677 兼收瀋陽、長春、四平、哈蘭濱、大慶、齊齊哈爾及佳木斯整箱貨 船名/航次 收貨期 抵/離期 (貨箱斑輪) 型M.S."YUN FENG" V.076/077 27-28/6 27-29/6 運 M.S."YUN FENG" V.078/079 6-7/7 7-9/7 各個前沒有限公司 LU FENG SHIPPING CO., LTD. QINGDAQ (入)6-8317589 (出)5-8317581 基/離期 MM.S."LU FENG Y. 156/157 19-21/6 魯 豐M.S."LU FENG" V.158/159 2-4/7 4-5/7 山東省海運公司 SHANDONG MARINE SHIPPING CO., QINGDAO 香港二丙島 散資遊輪 、(入) 5-8317587 (出) 5-8317683 船名/航次 抵/離期 金線泉M.S."JIN XIAN QUAN" 24-28/6 舜 泉M.S. SHUN QUAN" 27-29/8 五連泉M.S. WU LIAN QUAN" 26-30/6 中國推油食品進出口公司 CHINA NATIONAL CEREALS, DILS & FOODSTUFFS IMP'& EXP CORP. 香港二青島 散貨班輪 (入)5-8317588 (出)58317581 船名/航次 收貨期 抵/離期 延安五號M.S."YAN AN WU HAO" ___ 中國對外貿易媒體公司 天海分公司 CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP. TIENTSIN BRANCH 香港二天津 散貨班輸 入) 5-8317689 (出)58317676 船名/航次 <u> 牧貨期</u> 抵/離期 厚 華M.S."HUA WAH" 3-5/7 29/6-6/7 本公司可按客户需求安排專船接運大宗货往各港口,

5 - 8101155

宏海箱運有限公司 REGIONAL CONTAINER LINES 香港→曼谷 全貨櫃定期直航班輪 航次 裁貨 解港 07BK 25/6 27/6 17BK 28/6 30/6 08BK 5/7 7/7 香港→吉大港 全貨櫃定期班輪 EASTERN PIONEER 03 27/6 29/6 TEASTERN PIONEER 04 11/7 13/7 香港→新加坡 全貨櫃定期直航班輪 **象收巴生、庇能、棉蘭** 航火 截貨 離港 13SB 27/6 29/6 23SB 10/7 12/7 21SB 24/7 26/7 者港皇后大道中367—375號 萬利爾葉大廈2001室 ■話:5-8151368 Y.S.N. LINE 定期股輪

RCL

直放:屋加坡、巴生港、赃喘: 力高輪 RIGEL V20 8月28日落貨 6月29日開行 山邦丸 + V41 YAMAKUNI MARU 7月2日落貨 7月3日開行 福崎丸 V67 FUKUZAKI MARU 7月5日落貨 7月6日開行 KOBE MARU V69 7月11日落貨 7月12日開行 收貨站: 迟發貨倉有限公司 船到七天倉期 電話3-7179988

山下新日本汽船(香港)有限公司 電話:5-295501-5(5線)5-295588(3線) 接鐵處:安邦貨運公司 地址:德輔道西26-30號永基大厦809室 電話:5-493454 5-493284

EVERPOLE FORWARDING COMPANY 大准运输品体化 网络西西里大龙河南南南 正記(5年759) 正報(14:66604 EPFCL HX

拆貨箱、拖車等轉口運輸業務 。

香港、輻州 貨箱/	散貨班輪	
船名	收貨期	開航
让暴力"BEI FENG SHAN"(全貨箱) 閩 海105"MIN HAI 105" 閩 海109"MIN HAI 109" 閩 海120"MIN HAI 120"	14-20/6 1/7 24/7 27/6	22/6 1/7 24/7 27/6
香港、厦門貨籍/	的投班輪	
船名	收貨期	辨赦

直水達25 "XIA"SHUI YUN 25" 27/6 育 志2 "YU ZHI 2" 图 海225 "MIN HAI 225" 24/6 A VESSEL(全貨箱) 24-27.6 29/6 香港二泉州 散貨班輪 船名 收貨期 開航 州1 "QUAN ZHOU 1"

海224 "MIN HAI 224" 其他貨運服務

· 張家港,上海,天津,大運,青島之海運服務。

■ 並代辦中轉接貨、報酬、保險、存倉、提貨、裝卸船 、拖箱、装拆箱等服務。

■ 承接至廣州,黃埔,江門,佛山,湛江,海口,汕頭



泛茂船務企業有限公司 TRANPAC SHIPPING ENTERPRISES LTD. 香港德輔道中141號國際大厦1202室

電 話: 5-8152173

東非、紅海航線 往: AQABA, ADEN, HODEIDAH

KOTA TIMUR

海灣航線 往·KARACHI, DUBAI, DAMMAN

航火 数貨 抵港 開航 KOTA AKBAR E744 26/8 27/,6

香港代理:太平船務(香港)有限公司 香港干諾道中15-18號大昌大厦六樓 電話:5-226174

西非航線一 ——貨櫃及雜貨服務 往 DOUALA, LAGOS, COTONOU, ABIDJAN

航火 收一截貨 開航 KUTA RATU E888 10-16/7 18/7 船務代理:太平船務(香港)有限公司 電話:5-226174

貨運代理;業夏企業有限公司 5-8317566 輝騰有限公司 5-8449198 太平船務(番港)有限公司 5-226174 CY/TRS : 茂聯貨運有限公司(長沙灣) ●話:3-7250322 本船期表逢星期三出版

海南國際船務有限公司 THE FRANCIS AL SHEARG CO. L.

收希垂注,查詢電話H-8317572 8317565 8317567

提供貨櫃及散貨運輸服務

◀ 定期班 ▶

海口市 二香港 二世界各地

海南省地址:海口市義龍路五號六樓 海南電話:26575 26576 傳:45009 HN IIC CN

圖文傳黨:25944 香港總代理:德成貨運有限公司 香港地址:灣仔洛克道160-174號 越秀大厦五樓502-3室

話:5-8336998 傳:71116 TSTRA HX 圖文傳資:5-723829

電話:5 8152173

全貨權及全散裝服務直往中國港口: 上海、青島、新港、大連、天 津、北京、珠海、蛇口、江門 、肇慶、湛江、黄埔、福州。

香港干諾道中111號永安中心2801室 **程傳:83408 NKLEE HX 傳載:5-8151344** 12線)

CHIRA MATRONAL FOREIGN TRACE PRAISEDETATION CO.

定期全貨櫃服務

船名 到寧波 易通輪 1/7 8/7 13/7

收貨站:茂聯貨運有限公司(長沙灣)電話;3-7250322 總代理:泛茂船務企業有限公司 船務代理:太平船務(香港)有限公司

香港維輔連中141號國際大厦1202室 着港干騰道中15-18號大馬大厦 5樓 電話:5 226174

HARBOUR BRIDGE

新加坡

日本

KUO WEI(上午一時)

GOLD MARINE (T

OCEAN CONTAINE

GLORY CONTAINE

XIN LE(上午六半時) ALS DEDICATION(

RATU KONSORTIU

JIN JIANG(上午七時)

NIKOLAY TIKHON

YS PROSPERITY(T UNI SUPERB(上午六

AUST.ADVANCE(L

PACIFIC EAGLE(F

UNI MASTER(下午十

MING CHUN(中午)

DONAM No. 6 (上午五

SIBERIA MARU(下午

KAI SHUN(上午一時)

PRES,HARDING(下4

ARAUCO(上午十時)

HSIANG LIE(下午五世

VILLE DE PLUTON

海峽貨權 STRAIT CONTAINE

海鬼琥珀 NEP, AMBER(下午十-

将山三十四ZHOU SHAN 3 4 (下午

山宮六號 SUN KUNG 6 (上午一時

天滅 TIAN YAN(下午) 海峽貨權 STRAIT CONTAINER

KUO WEI(下午)

TAI LAI(上午)

HAI-IN(上牛)

張四第

6月28 川 崎

8月28 太 古

6月28 馬士茲

8月28 利 達

6月29 新 爽

8月29 中 央

6月29 中 央

旗腹

- 到-職港

6月29 華

EAST COAST

GUANG HE

HUAN JIANG

GU CHENG

YU JIANG

YU JIANG

Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON

Remark I-CY CLOSING 1700 HOURS.

香港特快直航曼谷/星加坡/

35 3/7

QIAN TANG JIANG 167 5/7 6/7

Receiving Station: CY-HIT Berth No 4

Receiving Station: CY-HIT Borth No.4

CLOSINGETO ETA DAKI

VOY CFS CY HKG LB/LA SFO SEA VCR NYK CHS HOU

7E 22/6 22/6 23/6 13/7 16/7 18/7 19/7 - 3/8 6/8 10/8

7E 29/6 29/6 30/6 20/7 23/7 25/7 26/7 20/8 23/8 27/8

SE 6/7 6/1 7/7 27/7 30/7 1/8 2/8 20/8 23/8 27/8 13/7 13/7 14/7 3/8 6/8 8/8 9/8 3/9 6/8 10/9

TIE 20/7 20/7 21/7 10/8 13/8 15/8 16/8 3/9 6/9 10/9

CFS-Yiu Lian. Town Lot No.72. Tsingyi Island, N.T. Tel: 0-4870419

VOY. CFS CY HK Karachi Sharjah Dammam Kuwait

35 3/7 4/7 5/7 29/7 21/7 23/7 25/7

5/7

also accepting FCL Cargo for RIYADH, DOHA, MUSCAT, and the other points.

GAO CHENG 36 17/7 18/7 19/7 4/8 7/8 9/8 11/8

MING CHENG 33 3/8 4/8 5/8 29/8 21/8 23/8 25/8

LING QUAN HE 37 17/8 18/8 19/8 4/9 7/9 9/9 11/9

CY & CFS TYTI. 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YARD) Tel: 0-4979670

CLOSING

211 23/6 24/6 25/6

115.15/7 16/7 17/7

香港特快直航馬尼拉航線

CPS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel. O 4970419 |

香港直航日本貨櫃航綫

103 21/6 21/6 23/6 28/6 30/6 -

114 1/7 1/7 3/7 10/7 8/7 -

108 5/7 5/7 7/7 12/7 14/7 -

CFS CY HKG

82 28/6 28/6 30/6 -

Receiving Station: TYTE 60 Isingyi Island inside EURO ASIA SHIP YARD

CLOSING*

日九初月五年辰戊曆農		夢风	~
MANUAL MANUAL TO THE PLANTS OF A PROPERTY AND A PRO	10 ale see	in the same and	
威利土里 VILLE DE SATURN 昌欣 MIRZAM	地中海 台灣	6月25 傳 6月26 編	
機成南陸 JEBSEN SOUTHLAN	· ·		
自銀山 BAI YIN SHAN	大連	6月25 披 6月25 華	
雅士康 ACE CONCORD	高雄	6月25 港	
力士星 REX STAR	釜山	8月25 東	, , ,
柏高 PAGO	9 200		
天炯 SKY HOVER	天津	6月25 新 6月25 期	異
柯馬納 AL-MANAKH	台灣	6月25 怕	***
東平丸 TOHBEI MARU	美國	6月25 山	'
亞諾馬士基ARNOLD MAERSK	西北太平洋	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	士基
整向 WINDWARD	弗里曼特爾	6月25 川	輸
遠山 MOUNT HEALTHY	釜山	6月25 海	柏
成度 WISUN	印尼	6月25 聯	
加利亞 SD. GALLIA	地中海	6月25 實	隆
東海六號 TUNG HAI 6	高雄	8月25 永	格
艾奥根遜 KHUD IOGANSON	胀寒	6月25 華	, -
海陽 MARINE BRIGHT	受谷	6月25 永	
蔣達娜 SL. MARINER	新加坡	6月25 海	盘
杜魯門總統PRES。TRUMAN	美國	8月25 總	
明洋 MING OCEAN 崑崙山 KUNLUNGSHAN	美國		海
March 1	泰皇 岛 日本	6月25 招 6月25 天	
被玉泉 SHUYUQUAN	育島	6月26 華	
阿拉斯加丸ALASKA MARU	美國	6月26 大	Ŧ
怕春 YICHUN	台灣	6月26 大	楽
海岛横石 NEP, DIAMOND	账洲	6月26 港	膩
音島貨櫃 ISLAND CONTAINER	澳洲	6月26 香	略
校園 EVER GARDEN	台灣	6月26 利	蓬
条衡 NATIONAL DIGNITY	釜山	6月26 海	豊
世界之獨 WORLD LION	新加坡	6月26 海	虛
邊柯達 BENALDER	歐洲	6月36 造	行
核城 BINCHENG	上海	8月26 遠	選
安娜馬士基ANNA MAERSK	新加坡	6月26 馬	t基
光陽 HANJIN KWANGYANG	* *	6月26 利	
函雄 KUO HSIUNG		8月26 徐	
The feature was a second of the second	日本	6月26 大	
	受谷	6月26 港	#
THE LIA. PROPER Language and the second second	日本	6月26 天	禅
	天津	6月26 學	夏
ANALYSI ALTITA	高雄	6月28 永	秮

7		- 4
枬	TING JIANG	
宏	高力勒 KORRIGAN	
迅	南維 NANHWA	
運	PRECIOUS ISLA	ND.
垣 ·	題大壺 ATAIR	
敦	冰川 HIKAWA II	
異	典勝 HING SON	
	通聯 MILD UNION	
和,	海與 HAI KING	
下	海珍珠 SEA PEARL	
基	巴拿馬丸 PANAMA MARU	
縫	#山 SHOU SHAN	
柏	伊斯蘭堡 ISLAMABAD	
	胸南一號 DONAM NO, I	•
隆裕	彩虹橋 RAINBOW BRIDG	æ
林	立慈 UNI MERCY	•
答	海洋快輸 OCEANIA EXPRE	SS
ni 结	正教家 LANKA AJITHA	
统	委能 TRONO	
T.	沙菲 PROF. SZAPER	
哥	利航 FAIR BRIDGE	••
¥	漢江 HANGANG GLOR	X .
Į.	飛航雅士 CLIPPER ACE 海王 HAI WANG	
ĬŤ.	成武 HERCULES	
**	馬多運 MOTOVUN	
I	士必会 SPECO KING	
	波堤馬 BALTIMAR SATU	RN
	德斯 TAKSUN	7
	奥视樂 OKUNOZE	• • •
#	倫娜 LUNA	٠.
י ו	知音 ZHI YIN	• ;
	天曜 TIAN YUE	;
Ę	力高 RIGEL	
H	魔域 KOTA EAGLE	
	阿爾斯伯心ALS CONFIDENCE	£
Ž	明和 MING HOPE	
	海阜碧玉 NEP. JASPER	•
	被提問 BALTIMAR SATU	RN
-	長頌 EVER LYRIC	

天鹅少尉 SWAN REEPER

電傳:62098 CMCL HX

香港 直航 歐洲 貨櫃 航線

51W 21/7 22/7 23/7 20/8

PING XIANG CHENG

E CHENG

CHAO BAI HE

FEN. HE

BEI DAT HE

MING CHENG

CHAO BAI HE

LIN JIANG

GAO CHENG

WAN QUAN HE

NEN JIANG

LIAO HE

HUA YING 藍融

HUA JIA 華佳

SHUN JIANG 購江

LIAN JIANG · 連 江

航灾 抵港

107 30/6

進口船隻

QING HE

SHA HE

Receiving Station: CY-HiT Berth No.4, Tel 0-4897929

CFS-Yiu Lian, Town Lot No.72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0-4970419

FENGRAN SHAN 91,22/6 23/6 24/6 19/7 21/7 23/7 -

中國全貨櫃航線「樓

CLOSING ETA BAR MAR

VOY CFS CY HK CELONA SEILLE GENDA VENICE

抵港

3/7

9/7

30/6

5/7

20/7

26./7

4/7

283 16/6 26/6

224 29/6

107 30/6

213 4/7

8833 2/7

862

■谷 SHANG CHENG

フ/フト 豊谷 GUANG HE

9/7 | 英國SHUN HE

- 美麗YI HE

| 美国 JIAN HE

263

開航

10/7

6/7

17/7

21/7

27/7

1/7

8/7

18/7 25/7

航次 抵港

4W 5/7

4W 10/7/

30/6

81212 CMCL HX

•	- >4	, ,-,-		■ → 2 17.114	
	8月26	· *	螣		SAN LUIS
	6月26		-	製料平太 制	光PACIFIC SUNSHINE
•	0月26			立都	RATU KONSORTIUM
	6月26		•	新高佩	ZIM KOPOR
	8月26			華昌	HUA CHANG
i Liber				百必達	AND. PARAMITA
	6月27			1	AND, WIDURI
	6月27 6月27			前進	ASIAN PROGRESS
٠.				阿爾泰	OASIS ALTAIR
	6月27			南黎王子	NANTAI PRINCE
	8月27	٠,	•	造 準萬力	nl, van neck
	8月27			造業長崎	NL, NAGASAKI
	8月27			東京勝利	TOKYO SENATOR
	6月27			馬士基大	科馬MAERSK TACOMA
	6 月27	- 71	崎	雅康納	AKRONA
. ;	8月27	制	達	利榮	RAYA HAPPINESS
* . S	6月27	恰	和		XIANG JIANG
	6月27			新海拳	NEW HAIHUA
	8月27	Ξ	利	alma del a mila.	ALFA II
	8月27			解放者	SL, LIBERATOR
•	6月27	χī	툦	長畑	TEQUILIA SUNSHINE EVER GOLDEN
	6月27			玫瑰	CRYSTAL ROSE
4.5	6月27				XINHUA 7
	6月27				表YOUYI 11
	8月27	•			XINHUA 9
	6月27			歌莉亞	The state of the s
	6月27				CHIN CHUN
	6月27				LAMON BAY
	8月28		7 2	. ,	ORT. EXPERT
	6月28				MALAN
	8月28				EPRES. JEFFERSON
	8月28			航行者	SL. VOYAGER
	6月28		1	探險家	HYUNDAI EXPLORER
	6月28				BARBAROS OKTAY
	V /3 60	Щ	下	Value Service	DEMAT PART

新加坡

上海

金山

基隆

日本

* 日本

新加坡

沙巴

馬尼拉

武漢

弗里曼特爾

	前進 ASIAN PROGRESS	美国	6月29	日
	阿爾泰 OASIS ALTAIR	基隆	6月29	े 🛱 🖰
	南泰王子 NANTAI PRINCE			
	选举度力 NL, VAN NECK	台灣 装廠	6月29	油
٠.	渣藥長崎 NL, NAGASAKI	新加坡	6月29	渣
·	東京勝利 TOKYO SENATOR	新加坡		
	馬士基大科馬MAERSK TACOMA			
	雅康納 AKRONA	歐洲	8月29	
	利榮 RAYA HAPPINESS	₩ ılı	6 A 29	
٠	並江 XIANG HANG	上班	a ⊞ 20	WH .
	新海拳 NEW HAIHUA ALPA II	上海	6月29	拳 :
	ALFA II	台灣	8月29	液
•	解放者 SL, LIBERATOR	- 美閣	8月29	海
·	TEQUILIA SUNSHINE 長年 EVER GOLDEN	天津	8月30	輝
	長輝 EVER GOLDEN	美國	8月30	
	权规 CRYSTAL ROSE	日本	6月30	
	玫瑰 CRYSTAL ROSE 新華七號 XINHUA 7 友誼十一號YOUYI 11	受 谷	6月30	
		馬來西亚	8月30	٠.
	新華九號 XINHUA 9	屬來西亞	6月30	= 1
1		釜山	6月30	港場
1		台灣	6月30	大
1	南型灣 LAMON BAY	高雄	6月30	
. [東方專家 ORT. EXPERT		6月80	
١	馬蘭 MALAN	梅口	6月30	招問用
1	傑佛遜總統PRES. JEFFERSON	美圖		
	航行者 SL. VOYAGER	美國	5月30	海區
	探險家 HYUNDAI EXPLORER	関美	6月30	太上
ľ	BARBAROS OKTAY	台灣	6月30	郑 朋
ľ	透何漢 BENALDER	TATALET .	- B H 30	海 1
ŀ	東方事業家ORT. EXECUTIVE	美國	6月30	港勇
	東方首長 ORT CHIEF	高雄	8月30	港舞
ŀ	ALE FLYING EAGLE	新港	6月30	輝 膲
ŀ	馬士基風特升MAERSK ROTTERD	A.MINT.	6月30	馬士達
	東方事業家ORT. EXECUTIVE 東方首長 ORT. CHIEF 飛鷹 FLYING EAGLE 馬士基朗特丹MAERSK ROTTERDA 鹽魚幸運 ALLIGATOR FORTUNI 彩虹 RAINBOW	·美國	6月30	大区
l	**************************************	釜山	6月30	港
I.	萬事得 WOENSDRECHT	新加坡	В Я 30	馬士思
	the state of the s			٠.



追击:5-8449198 古港中環床樂太原9樓明8室

Themsen Marine Shipping Co.

8月28 太 平

8月28 亞 聯

8月28. 華 海

8月28 港 恒

8月28 港 與

6月28 利 達

6月28 實 隆

意收北京、石家莊、秦皇島、哈爾濱、大連、靑島、唐山、煙台、大同、保定、長春、

邯鄲、蘭州、瀋陽、太原、塘沽、通化、西安及營口(雜貨及拼/整箱貨) 香港/天津(新港)拼/整箱貨 SKY HOVER V.134B P 4 23/6 26/6 26/6 即 日 27/6 29/6 30/6 FLYING EAGLE(飛鷹) V.888A 27/6 3/7 30/6-6/7 TIAN YUE V.100B

TIAN YAN V.60B 26/6 1/7 3/7 4/7 * * 数迎垂詢來往新加坡/香港/新加坡之貨運 SKY HOVER V.135B 1/7 6/7 8/7 9/7 軟質站:養滿現代貨櫃碼頭(Modern Terminals Limited)

『收貨站:華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL)

Sinotane Asian Davelopment (Shanghall Int) Transp. Comp.

收貨 載貨 到-鹽港 NOW 25/6 25-27/8 XIANG MANC 18815 28/6 29/6 29/6-1/7 28/6 29/6 28/6-1/7 SAN JIANG Y8819 6/7 12/7 11-18/7 收貨站:華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL) 電話 0 4806133

中国最外贸易证的公司 China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港之天津(新港)貨槽班輸 意收新港至內陸貨單或火車貨(整水拼箱貨)往:塘沽、北京、唐山、秦皇島、石家莊、 張家口、濟南、大同、太原、劉州、南陽、襄樊、瀋陽、呼和浩特、畏春、哈爾濱等等

TRADE RELISH V8813N 78/6 28/6 30/6-1/7 TRADE RELISH V8814N TEQUILA SUNSHINE V8801N 27/6 2/7 4-5/7 TEQUILA SUNSHINE V8802N 10/7 15/7 17-18/7 收貨站:英藻现代資櫃碼頭(Modern Terminals Limited) 電話:0-253325 上海市制工机理有限公司

Shanghal Jing Jiang Shipping Corporation Ltd. 香港二上海全貨箱班輪

MILD TRAN(通運)Y8826 MILD TRAN(通達)Y8828 **19**/6 24/6 16 26/6 1/7 6/7 3-8/7 MILD UNION(通聯)Y8815 26/6 1/7 27/6-3/7 MILD UNION(通聯) Y8817 8/7 13/7 10-15/7 收貨站:華洋貨運(速東)有限公司 ■話: 3-7250322

- 收貨站:華洋貨運(遠東)有限公司(UDSL)

Fuzhou Shipping Company 香港⇄上海散装貨庫航班輪

20/6 23/6 上海

兼收福州之大宗貨物 SHOU SHAN(神山) V.8811/8812 24/6 30/6 27/6-2/7 SHOU SHAN(神山) V.8813/8814 14/7 20/7 17/7-22/7

總代理:《沿商局船務企業有限公司 CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD.

香港千諾道中152-155號招商局大厦 11,12,13,14度 電傳: 61971 CMSNC HX 散長

S'PORE B.K.K. PKL/PNG

28/6 -

23/7

ETD HKG MANILA

27/6

4/7

25/6

NGO YOK

Accepting FCL+LCL Cargo for DUBAI, SHARJAH, DAMMAM KUWAIT & KARACHI. Receiving Station: CY & CFS TYTL 60 Tsingyi Island (inside EURO ASIA SHIP YAR.)

港口

新港/北京

張家港

大 連

黄埔/慶門

日本 WAN QUAN HE

日本 NEN JIANG

歌州 FEN HE

| 欧洲 QING HE

歌洲 LIAO HE

出口部:5~447402 入口部:5-440555 代理部:5-44055/

	_								
上海海與輪船公司						河北省遠洋運輸公司	廣州海運管理局		
7	港、	上海定期	客貨班輪			香港 + 天津 秦皇島散貨航線	香港,"海口。三亞定期客貨班輸		
個名 CAIXING 海興	v.: 2	<u>抓</u> 地	₩ ¥ 29/6	收货	2/7	「安國」M.V. " ANGUO" 東光 M.V."DONG GUANG"	馬 働 每月達8日、24日往三引 MALAN 每月達14日往海口		
SHANGHAL 上海 HAIXING 海興	_	6 2/7	4/7	5/7 15/7	7/7	樂率 M.V."FENG NING" 新染 M.V."XIN LE"	浙江省遠洋運輸公司		
SHANGHAL 上海	V. 2	В 17/7	19/7	20/7	22/7		香港、單波 温州散貨航線 M.V."QU JIANG"		

揚子江2

天津:約20天千航次。

TRUIT M.V. at SHAND

100	遠洋	輪	船有	限公司	ī)	
	香港	*	大連	放貨航	穢	
I I CINI	~ ###	188 (=	344	17 44 - 147	/5/1	OFTE 4

木星MU SING 网個月約3次航次 〈約25天1航次〉 兼收沈陽、營口、遼陽、吉林及長春之散貨和整箱貨內陸運輸 江蘇省遠洋運輸公司

香港 、張家港、南通、南京。 氟湖散貨航線 蘇鵬! M.V." SU FENG 于江安中M.V."JIANGAN" 「淮安」MJV "HUALAN" 「蘇龍」M.V."SUL ONG" □ 爾孔士 M.V.∩YU HUA1 上盤山上M V."PAN SHAN" | 南泉:西月丰航次| 摄渊港:每月4.航次

香港 •南通、張家港貨船班輪航錢 (兼収蘇州、無錫、常州、南京整箱貨櫃) 「鯎鼬」M. V., ``SULİNİ V.8818/9 予 28/6 処港

洋運輸公司 |散貨航線 QU JIANG''' ■■ 揚子江輪船股份有限公司 | f型江 M.V."LING JIANG" 极江 M.V."AQJJANG" **香港·丛溪散自航線** 门折鲲士 M.V."ZHEKUN" 揭子江1 YANG ZIJIANG 1 寧波 每月 4 航次 温州每月 2 航次 YANG ZIJIANG 2

每月約2.航次。 香港、寧波全貨櫃班輪航線 **企業船務企業有限公司** 《兼收加興、湖州、金業、紹興 香港 (上海) 天津散貨儲線 ·自由、杭州整箱貨棚。) 上海:每月4航次 「高山」 «GAO SHAN» 「WAHS MUL" [山線上

每月兩航次 ETA: 2476 厦門水上運輸公司 番津 - 油頭散真航線 爬水運船隊

母星期网航火

A VESSEL 25/6 28/6 新港 25-27/ 6 本港運輸服務 19-19/6 精港 SKY HOVER 大编 YUN PENG 28~30**/** 6 2/7 自備貨車及吊車、提供拖車 珠海 墙巢期三、六阙就 拆轉及儲倉之服務。 MIN MIN HAI 24/6 編別/蘭石/黄埔/極州 27/6 每三天一就次 鐵路陸路服務 常達 HUAI YUAN HE 21/6 23/6 等波/温州/三亚/編製港 火車包卡及散卡贏適中關各省 A VESSEL 28/6 30/6 每月二献次 美谷 HUAN JIANG 海口/海江/蚰蜒/石峡/江門 HING SON 每黑别一航次 25/6 26/6 香港至中國各地之拖車服務。 福州/旗門每二天一畝次 ATTRACTIVE RATE/WEEKLY SERVICE HONG KONG WUSA STRVICE ACCEPTABLE FCL/LCL CARGO TO US WEST COAST, EAST COAST AND VARIOUS IPI POINTS. VESSEL TBC/LAX 23/8 23/8 23/7 27/7 20/8 SHUN HE 28/8 30/7 1/8 20/8 27/8

ᄤ話: 0-4806133

28/6

散自收货站;桑浦第三薄货粮健师(ATL)四楼

轉口貨櫃服務

原欄由東南亞至中國各地

★不開轉櫃★

中國利迅船務有限公司 WASON SHIPPING CO TED.

18-19/6

■本公司承辦及提供全及併貨櫃運輸服務由中國上海,大連至美國、加拿大及歐洲第地區 ■難可簽發中國至美國、加拿大及歐洲之全程提單○ **瓣**係發儀良服務 ■漢貴相直・松迎垂前。 上海海關飯店1008室,電話251500

光輝貨櫃 GLORY CONTAINER 萬花開 MAJAPAHIT(下午) 海岛緑玉 NEP.BERYL(上午) KAPTEN PINE(下午) 巴地馬太陽BALTIMAR SUN(下午) MING CHUN 和平東南 HP DONGNAM(下午)

ISTSEAS NAVICATION 總代理:金發船務有例 香港⇒上海 貨箱/ 船名/航次

新海華"NEW HAI HUA" 新海遊"NEW HAI HUA" (散貨班輪 新海寧"NEW HAI NING" 新海臘"XIN HAI YUE"V

香港→天津(新港) 兼收北京、石家莊、泰皇島、唐山、大

船名/航次 天翔輪"SKY HOVER"V.1 矢躍輪"TIAN YUE"V.100/

天_{釈翰}"TIAN YAN" V .60 B 收貨站:葵涌現代貨櫃碼頭 MO MINAN SHIPPING & ENT

香港→離州 貨箱/青 永安"YONG AN", V, 21/22(

間實"MIN MAO"FA002 全生 景安··CHONG AN",Υ.17/18 船泊長沙灣澗發碼頭

XIAMEN SPECIAL ECONON 貨箱班 船名/航次 發"JIA FA" VAF 046

凡船隻安排 將優先提供倉信 拆貨箱、拖車等

法 非原轴合中的"神经"成绩拿大说 AMISSOCIEPTOL FX

香港、福州 船名

北基山"BEI FENG SHAN" 净105 "MIN HAI 105" 净109 "MIN HAI 109" 海120 "MIN HAI 120"

香港工厦門 船名

度水達25 "XIA SHUI YUN 志2 "YU ZHI 2" 國 净226 "MIN HAI 226" A VESSEL(全貨箱) 香港二泉州

船名 来 州I "QUAN ZHOU I"

图 海224 "MIN HAI 224" 其他货 ■ 承接至廣州,黃埔,江門

・張家港・上海・天津・ ■承接至世界各地之海陸空

■・血代辦中轉接貨、報關、 ・拖箱、装拆箱等服務。 利來基利文NL.CLEMENT

ARC ABOLOS

EVER LYRIC

TOKYO BRIDGE

LANKA ATHULA

紅海

紅海

料价坡

7月11

NEP BERYL

略易士馬士港LOUIS MAERSK

TOHBEI MARU

ZIM HAIFA

SL.MARINER

西北太平洋

洛杉磯組約

西北太平洋

洛杉磯

西北太平洋

洛杉磯組釣。

西北太平洋

西南太平洋組約8月25 川

西北太平洋組約 8月28 總

洛杉磯三藩市 8月28 海

西南太平洋紐約6月27 香 点

西北太平洋紐約 8月30 海 陸

西北太平洋纽约7月1 缴

西北太平洋紐約7月2 海 陸

西北太平洋紅約7月2 馬士基

西北太平洋紐約7月3 總 統

7月8

6月24 流 首

8月25 天 祥

6月25 天 神

西北太平洋紐約7月7 海

西南太平洋紐約7月7

西南太平洋紐約7月7

西北太平洋纽約 6 月26 馬士基

8月26

3月24 太 古

6月24.馬士惠

0月25 山

8月25 新 斑

8月27 帕 和

6月89 怡 和

8月28 川

8月29 川

- 6月30 招商周

6月30 利 達

8月30 馬王葉

0月30 日 郵

2月1 馬士基

7月1 日 個

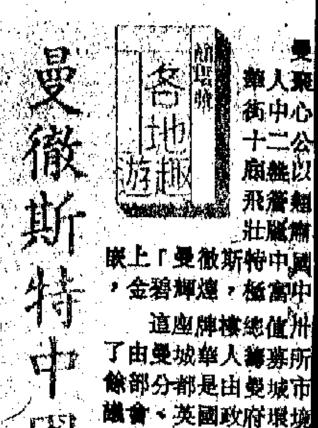




看到一個個藍藍 起初認識這 馬爾代大翼島上 每個島都建有一, 推薦,我終於由

家天堂的地方。 從歷史看來,馬爾代夫妻。 **波斯人、印度人和阿拉伯人都** 法國人和英國人等統治,最後 保護而宣告獨立。 我從印度TRIVANDRIU

左右。臨降落前的十分鐘,飛机 緣緣的小礁的呈現眼前,像倒得 國 飛機安全地着陸於 出血口 的。整個機場只有一條跑道都分 簽證,可停留十五天,亦算非常 他們的岛上酒店。原來馬爾代史 便潮店。每個度假島都有她們的 **接着,我乘當地的小船 6**月



搬出。由北京派出对

計,材料亦由中國專

時間建築而成。題間

高、最單麗的中國牌



月日公 MING PROSPERITY 6月24 塾 海 RUEBELAND 8月24 東 亞 SD. ARCADIA 6月24 實 階 CONDOR 6月24 海 柏 FENG AN SHAN 地中海 6月24 招商原 **BUNGA PERMAI** 6月24 遂 初 HAMBURG EXPRESS 6月25 捷 成 ACE CONCORD 8月25 港 EVER GARDEN 0月26 利 達 安娜馬士基ANNA MAERSK 6月26 馬士基 CONCORD IBUKI 6月26 日 ∰ PROF.SZAFER 8月28 天 祥 EVER GUARD 6月30 利 達 MING PEACE 8月30 丑 海 ORT.CHIEF 8月30 班 XING HE 6月30 招商品

OASIS ALTAIR 地中海 7月1 日 郵 BENALDER 7月1 澧 JUTLANDIA 7月1 SD.GALLIA 7月1、實 BARBEROS OKTAY 7月1 海 鷹 EVER VIGOR MING LONGEVITY 7月2 薬 馬士基大科馬MAERSK TACOMA 7月3 馬士基 PROF. TOVSTYKH ※ 林 ZAGREB 7月5 邊 行 KOREAN SENATOR 竹 和 ZIM YOKOHAMA BREST EVER GLEAMY EVER VALUE 7月7 利 MING PEACE 7月7 BENAVON "7月"7 **遗**行 LUO HE KORRIGAN NORASIA AL MUNTAZAHIKI EXOMEX PIONEER 7月8

VILLE DE SATURN 停 ARC AEOLOS 利來基利文NL、CLEMENT 7月9 實 滌 印•巴•中東線 MING PROSPERITY 6月24 潮 芳 SD.ARCADIA 6月24 實 着 CHAR CHING AL MANAKH UNI MERCY LANKA AJITHA

香港伯美利THOMASEVERETT .8月25 福 來 6月26 金 🛦 6月26 恰 和 社會門總統PRES.TRUMAN 8月26 總 # 6月27 利 達 8月27 東 豆 ISLAMABAD 傑佛遜總統PRES.JEFFERSON S.D.GALLIA BENALDER 7月1 造 行 **EVER VIGOR** MING LONGEVITY TOR HAY 艾森豪總統PRES EISENHOWER 7月3 BREST AL WAJBA 阿拉伯灣。 UNI SHINE HORN 古大用摩斯坦摩千月中。池 MING PEACE BENAVON EVER VALUE 7月7 利 達 **NHUGHEVERETT 吉大港印度**

流華可倫布NL.COLOMBO 6月25 渣 遊 安娜馬士業ANNA MAERSK 6月26 馬士基 ·瑪利亞資利MARIA BONITA 8月27 大 阪 太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE 8月28 馬士基 南泰公主 NANTAI PRINCE 8月29 欣 洋 整路易士(SAN LUIS 8月29 太 古 ALFA II 8月30 湾 華 造華萬力 NL, VAN NECK 8月30 渣 菇 沙巴那山 MOUNT SABANA 7月2 天 禅 馬士基大科馬MAERSK TACOMA 7月8 馬士基 阿斯繁榮 ALS PROSPERITY 7月4 LIAN SHAN 7月8 華 EARNEST VENTURE 西非 7月5 OSAKA MARU GOLD HILLA 金希拉 亞 SPECO QUEEN 士必貴 DONAM No. 8 HUI HUA 悪趣。 8月24 珠 江 PR RATNA 雅加達泗水 8月24 港 雅加達巴生新加坡 6月24東 守 SL.FREEDOM 8月25 海·陸 XIPINNG 6月25 三 實 VI HAM 6月25 振盛行 馬士基爾梯MAERSK PINTO 8月25 馬士基 香港怡美利THOMASEVERETT 新加坡 6月26 福 來 亞洲身士 ASIA VENTURE 新加坡巴生。 山筲六號 SUN KUNG 8 8月25 實 輝 新海和二號NEW HERO 2 8月28 聯 航 ATAIR 8月26 港 恒 THAI JADE 泰國翡翠 8月26 港 郵 GEMINI MOON 6月28 五 KUO HSIUNG 8月26 樟 利 馬士基飛路MAERSK FIERO 6月26 馬士基 MARINE FORTUNER 6月26 永 裕 UNI MERCY 6月27 利 世界之類 WORLD LION 8月27 海 TRONO. 新加坡巴生庇能 8 月27 三 OKUNOZE 8月27 港 CLIPPER ACE 馬士基宿務 太平洋陽光PACIFIC SUNSHINE 新加坡巴生庇能 6 月28 馬士基 AND ERIDHANI 6月28 亜利來 RIGEL 6月29 山 HING SON 6月29 珠 江 海島碧玉 NEP. JASPER 8月29 港 KOTA EAGLE 新加坡雅加達泗水 6月29太 SPECO KING 汶萊山打根 山官五號 SUN KUNG 5 新馬尼拉二號ZIM MANILA II 馬尼拉智簽 佛力斯美國FLEX AMERICA 8月30公拾 AND PARAMITA 巴生新加坡。 AND WIDURI 8月30 GLORIA 新加坡巴生 THEA S 雄加達巴生新加坡7月1 東 字 SL.VOYAGER 新加坡 CRYSTAL ROSE 新加坡巴生 TAKSUN 7月2. 職 MARINE BRIGHT SILVER LAKE 新加坡巴牛 DONAM No. 7 YAMAKUNI MARU 新加坡巴生 **KUO LUNG** 新加坡曼谷 ZIRCON 7月3 港 WISUN WORLD TIGER ASIA ACE 馬尼拉宿務 ASIAN CLIPPER 新加坡巴生

新加坡 FUKUZAKI MARU 彐 '7月12 東 鉱 7月13 利 違 MALAN 6月24 招商層 IIA FA HUA CHANG 間海109MINHAI109 **閩海225MINHAI225** 階海224MIN HAI224 MILD TRAN SKY HOVER **閩海120MINHA!120** SAN HANG 8月27 郷 YONG AN JIN XIAN QUAN FAIR BRIDGE 亚聯 TING JIANG TEQUILIA SUNSHINK 天津 SHUN QUAN TIAN YUE 6月30 華 XIN HAI YUE WU LIAN QUAN 雍江 XIANG JIANG 7月1 輝 SHOU SHAN 7月2 輝 服 SU QI 張家港南通 7月2 華 夏 HAI XING 7月2 招商局 HUA YUAN KOU 7月3 遠 運 FEN HE 7月4 招商局 HUA IIA 汕頭厦門 7月4 招商届 PING XIANG CHENG 7月4 招商店 SHUN JIANG 7月5 招商局 TRADE RELISH 7月5 華 選 TONG CHIANG 8月24 永 裕 MERCURY CAPE 8月26 陸 洋 KUOLIE 2 8月25 永 裕 MIRZAM 8月25 昌 宏 TUNG HAI6 0月28 永 裕 YI CHUN 6月26 大 楽 KING HWA 6月27 永 裕 SIBERIA MARU 6月28 昌 宏 RATU KONSORTIUM 高雄基權 8月28 利 達 SEA PEARL 高雄基隆 6月28 太平 HAI WANG 6月28 永 裕 CHIN CHUN 高雄基隆 6月30 大 菜 ORT.EXPERT 8月30 港 郵 SHIN CHUN 7月2 大 榮 高雄基隆 WAN CHUN 高維基隊 7月3 大 榮 KUO WEI 高雄基隆 7月4 練 利 日本・南朝鮮線 HUAI YUAN HE ,8月24 招商局 PEARL REEFER 6月24 腰 倍 NAMGANG GLORY 6月24 東 字 MERCURY CAPE 6月25 陸 洋 KEUMGANG GLORY 8月25 東 字 YI CHUN 6月26 大 築 MOUNT HEALTHY 8月26 海 柏 REX STAR 6月26 東 發 NAN HWA 8月27 東 宇 SEA PEARL 6月28 太 平 FAIR BRIDGE 6月28 新 興 ISLAMABAD 6月28 東 PAGO **鱼月28** 新 興 LUNA 6月28 美 HANGANG GLORY 8月28年東 DONAM No. 1 BALTIMAR SATURN 6月28 港 興 ORT EXPERT RAYA HAPPINESS 7月4 利

布魯克林橋BROOKLYN BRIDGE 6月24 鞍 運 阿諾馬士基ARNOLD MAERSK 8月24 雜 選 HIKAWAII 6月24 華 閲 社會門總統PRES TRUMAN 8月24 華 閩 NATIONAL DIGNITY 8月25 葬 闘 PRECIOUS ISLAND 8月26 燎 騰 HANJIN KWANGYANG 頭北太平洋 6月26 琳 運 海洋快輸 OCEANIA EXPRESS 6月27 雜 閩 RAINBOW BRIDGE TOKYO SENATOR 6月28 翔 课 HARBOUR BRIDGE 6月28 華 夏 AI HE 8月28 新 輿 **EVER GIVEN** 8月29 邶 腾 SL.LIBERATOR 6月29 郷 騰 馬士基鹿特丹MAERSK ROTTERDAM加州紐約 6月29 華 夏 ASIAN PROGRESS 利是馬士並LEISE MAERSK 6月30 華 運 華利雅士 FAMILY ACE 8月30 華 夏 HYUNDAI EXPLORER 西北太平洋 探險家 傑佛遜總統PRES.JEFFERSON 逾爾斯角 CAPE CHARLES 歸魚幸運 ALLIGATOR FORTUNE西南太平洋紐約7月1 大 SL.FREEDOM 碧漱馬士基BRIGIT MAERSK 佐治華盛蠣橋GEORGE WASH, BRIDGE西北太平洋紐約7月2川崎 中華浩藝 ORT PATRIOT 艾森豪總統PREs, EISENHOWER 加州土里 CALIFORNIA SATURN 西北太平洋 BURLING ISLAND 新沙灣那 ZIM SAVANNAH HANJIN BUSAN VERRANZANO BRIDGE西北太平洋 NEP.GARNET MING GLORY **EVER GROWTH** SL.ENDURANCE HIDAKA MARU EVER GIANT 安達馬士基ANDERS MAERSK NATIONAL HONOR 東方導師 ORT, EDUCATOR 編魚凱旋 ALLIGATOR TRIUMPH 西南太平洋紐約7月 B 渣壘安曼是福NL.AMERSFOORT IBLA SALANGO ARAUCO TELLO 天動少尉 新澤西丸 NEW JERSEY MARU 西南太平洋紐約6月24 大 阪 国Y.S.LINE

8月28 天 科 瑪利亞資利MARIA BONITA 8月27"大 防 塑路易士 SAN LUIS 6月29 太 古 遊車萬力 NL.VAN NECK 8月30 淮 雪 渣罐長崎 NL NAGASAKI 8月80 准 華 EVER GIVEN 6月30 利 達 沙巴那山 MOUNT SABANA 7月2 天 祥 福他馬尼拉FROTA MANULA 7月6 觀利行 渣準淡坡 NL.SEOUL 7月7 SABOGAL 7月11 天 祥 澳洲・新西蘭線 BIN CHENG OCEANIA EXPRESS SWAN REEFER MING HOPE

中南美洲線

阿祖卡船是KAPITAN ARTJUKH 6月24 - 華 | 林 香色貨糧 ISLAND CONTAINER 澳洲 6月27 香 島 6月27 選 週 新畿内亞南太平洋島 6月27恰和 8月29 華、海 LAMON BAY 6月30 川 ZIM KOPOR 6月30 新 戦 KHUD.ZHUKOV 有嘉安班娜BUNGA ANGSANA 7月3 送 初 KWEILIN 7月4 太 古 ANGEL LEADER 7月5 捷 迅 新西斯

発り至く関(本用提)と 1項章

Gulf/Atlantic/IPIPoints.

23/6

25/6 26/6

9/7 10/7

30/6 30/6

11/7 11/7

20/7 20/7

船到 船開

13/7 14/7

貨

CHINA OCEAN SHIPPING COMPAY

天津遠洋運輸公司與職機 香港→新港,天津·全貨箱定期班輪 景東北京整箱貨 船名/航次 收/截貨期 1/7 柳白河 CHAOBAIHE 7.41 26-29/8 | 北戴河 BEIDAIHE V.42 30/6-4/7 」香港→星加坡/檳城全貨箱定期班輸 船名/航次 收/被貨期 湖白河 CHAOBAIHE 5 - 9/7北**載河 BEIDAIHE V.43** 16-20/7 上海 遠洋運輸公司 貨運代理 |香港→上海全貨箱定期斑輪 收/微貨期 農港 船名/航次 噻 江 LIN JIANG V.224 24-28/6 7/7 秋 河 QING HE 50E 1 - 5/7

TAJ YUEN

更利遜總統PRES.HARRISON

香港→青島全貨箱定期班輸 收/被貨幣 船名/航次 <u>業港</u> 平鄉城 PING XIANG CHENG V.293 28/6-2/7 出口部專獻電話:5-8596263 5-8596265 应門海軍集累箱聯合公司 XIAMEN MARITIME CONTAINER UNDED CO

香港工厦門 全集装箱定期班輪 提供全集装箱及供箱服務 船名/航次 龙发 LAI YUAN 的元輪 XK8844 27-28/6 7-8/7KAI YUAN 朗光榆 XX8846 全基及保益收货运收; 查求主大基金营金 查益: 0.4970425 出入口标单检查证: 5.484075 HYALINE SHIPPING (HK) CO. LTD.

VSL.

海

皖吉 WAN J

定期數貨航線

定期散貨航機

要水温なり

放職 6

總代理:中當國際聯運有限公司(水運部)

地 址:香港中環德輔道中龍記大厦16字模電 話:5~8150839(10線)

來辦理提貨手續。

FCL/LCL 收貨站:大樂東樂貨盒

預開17/6

預開27/6

週謝17/0

預期27/8

散貨收貨站:九龍灣卸貨區中當畫灣(近珠江陽頭)

上海一南抗合南武等地整箱及散貨。

CLOSING

六月廿三日自灭津、上海抵港,隋各貨主源

22/6

ETA

23/8

SINO EXPRESS LINE

定期散貨航線兼攬:

廣殿運撃日、黄埔、珠海、

2 0 0 江門等地大家貨物

定期散貨款課

肥水準以上

ETD

26/6

獲開15/6

預開25/6

閱 29/6 0/7 古、科丰品首曲144 日常基式基的工大原的管理 TELEX: 66365 HYA HX FAX: 5-494247 [2] 中國安徽省遠洋運輸公司

₩ 景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. 香港德輔道中272-284號興業商業中心17樓 BOOKING ENQUIRY 電話:5-414877/10線 定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 各地散裝輪貨運 陸路貨運 本公司承接 進江

T.B.A. 果家港 29/6 2/7 82N 22/6 23/0 27/6 29/6 25/8 188 20/6 21/6 293 29/6 30/6 3/4 28/6 29/6 每三日一航次

UNI PROMOTER

CARGO BAY

逢風期三、六開航

上海客貨輪 28/6 29/6 **2/7** 貨輪 23/6 24/6 25/6 新港貨 輪 28/6 30/6 7/7 青島貨 輪 26/6 27/6 28/8 大建货 輪 28/6 1/7 9/7 连星期三、六開航 每星期二航次 口 種類 逢星期二、四開航 門頂水運達星期一三五開航 每四日一航次 每隔三日一航次

逢星期二·五開航

*各大城市之火 車包卡及零散 *本港直達廣東 、福建之貨櫃 拖運 *本港及中轉運 輸、拖車、入 箱拆箱轉箱及

儲倉服務

請 穗港船務有限公司 SUI KONG SHIPPING CO., LTD. 清.准干,諾道西186-191 成香津商業中心4809率 图文傳真:5-590276 本公司代理:廣州港務局附屬船舶 香港丰廣州散貨定期班航線

港口:新風港、洲頭咀 船期:每天一班 - 瀾石、肇慶、九江、江門、容奇、石岐、小撰 珠海、海口、湛江、汕頭等省内口岸 2.承接大宗或包船危險品貨物返廣州港務局元村專 用倉庫碼頭起卸 3.承接貨箱業務提供廣州港口陸上拖運裝拆箱業務

廣州進出口貨物業務代理: 动斯港等进公司 專用基品每公司 J. II. 1 861354 (1)的用面型作用具 449862 成用所城作集區等建室電站:815081

答禮——中東貨箱航線

十天直達刁拜 六月廿二日落貨 Щ 六月廿三日開行 M. S. "Y. S. PROSPERITY"

七月二日落貨 七月二日開行 M. S. " TOR BAY "

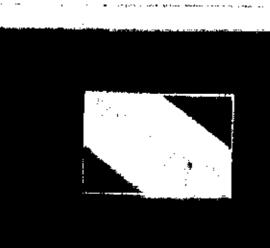
七月十一日落貨 京 七月十一日開行 M. S. "TOKYO BRIDGE"

標明日本郵船(香港)有限公司 海當中心一座卅一樓 電話:5-8645100



西 一颗行

857.59



寶發海運(中國)有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO. LTD. 實發海運有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) LTD. 總代理:中寶海外航線 GENERAL AGENT: PERCH OCEAN LINES. 定期全貨櫃及散貨服務往一來

豪收下列中國港口:

海口港江、厦門、下海、蛇口。 港二廣 天津/ 新港、珠海、江門。 粤港 1, 2, 3, 4號每日開出 另大宗真可作特别安排並附有陸路運輸 往/ 來中國各地。 港二油 厦水運 22 逢星期三開航 收貨站、荃灣卸貨區

全貨棚及全散装服務往/來 **■歐洲、美國東西岸、澳洲及東南亞轉口** 至中國各地。另可安排散貨及重型機械 新增設蓄港/北海/湛江/海口定期航報』連輸由歐洲至中國各地。

TAPAPAR V MANAMAD THEFT FIRE

1E 03 234 57 11 HEEK 21173A TRAIN B

MANUA PERFECT SEAFREIGHT (PARC PPINES) ING

香港干諾道西148沙瓦基语掌中心。1013空 前1515 460822 48 5 54033 48

直航:長堤、渥倫 Also accepting cargo for MLB . -海皇琥珀 NEPTUNE AMBER 94E ₹東方事業家 ORIENTAL EXECUTIVE 78E30/6 1/7 東方教育家 ORIENTAL EDUCATOR63E 7/7 8/7 散貨收貨站。油塘灣高輝道24號迅發倉 電話:3-7271888,7179888 貨箱:HIT(No.4) 香港至美洲西北岸特快航線 **《重新:西淮圖、温楽華** Also accepting cargo for : -Portland, Longview, Tacoma, E. Canada Montreal, Toronto, (MLB via Vancouver) 東平丸 TOHBEI MARU 18E ₹東方愛國 ORIENTAL PATRIOT 48E **清**皇明珠 NEPTUNE PEARL 77E 飲貨收貨站:油塘灣高輝道24號迅發倉 電話:3-7217888,7179988 貨箱:HIT(No.4) · 直航 · 沙灣拿、紐約 · 聖的韓及賭福克 **建**物斯角 CAPE CHARLES V₁₁ 【山 隆 丸 YAMATAKA MARU V11 ■無獨立 ALLIGATOR INDEPENDENCE V11 | 直航 | 管測、最简体、布里斯班 『澳洲先進 AUSTRALIAN ADVANCE V14 22/6 23/6 【亞洲翡翠 ASIAN JADE V77

香港至波斯灣貴權航線 **~ 「直航 | ▲ 刀秤 、 ▲ 建文 、 ▲ 料成物 、 巴林 、 RIYADH (鑑** 達文) , MINA QABOOS , 多哈(超7界)SHA-RJAH、阿布打比·(有+者去SHARJAH) 兼收貨櫃往風加坡

貨箱:MTL

香港至北美東岸貨櫃航線

. 貨箱:MTL

香港至澳洲貨櫃航線

船到 船開 盛輪 Y S PROSPERITY 17/723 22/6 23/6 杜 窗 灣 TOR BAY 46/724 1/7 2/7 1束 京 糯 TOKYO BRIDGE 20/725 10/7 11/7 數貨收貨站·集運香港倉庫有限公司 油塘灣四山街KX 516地段 電話·3-7755245-8 貨箱·MTL

總代理:山下新日本汽船(清) 有限公司 地址:金龍道95號统一中心16樓日座 電船: 6-295501-5(5線) 6-295588(3線) **葵浦磷頭辦事處電話: 6-260459,0-226211**

> 澳門代理:新興船務有限公司 大量銀行大厦550-6室 電話: 89543,89546

见见 長城 郊 汀 社 安徽省中國旅行社合辦 優先安排 九華山 本號別無分計 (中國旅遊協會會員) 號碼:240056 灣仔紅土教道230號富嘉大厦一樓⑤730285⑤8917182 旺角侧数道信和中心地庫B22室③320139③320130 香港南京直航機往返 采石碳 关\$ 2890 歷史悠久信譽佳 專辦甲級旅行團 黃山 甲級套票 \$680 4-5人每位 \$630 6-9 位每位 \$580 六月大貢獻 平日 大酒店訂房 \$2200 冷氣豪華數人房 \$180 · 除海摜旅遊中心各項活動外 - 揖設全國獨 - 無二水上降落傘 -聽濤小舍家庭式渡假屋 平日\$ 190至\$ 360 周末\$ 288至528 深圳新都酒店 售省港澳客運直通巴士車票隻小梅沙 超值雙人套票 江西(香港)旅遊 特約報名處 廣東(香港)旅遊營各門市部

中國旅遊畫報旅遊部

皇后大道中138號威拿大厦17樓

中環干諾道中64號二樓

5~437109

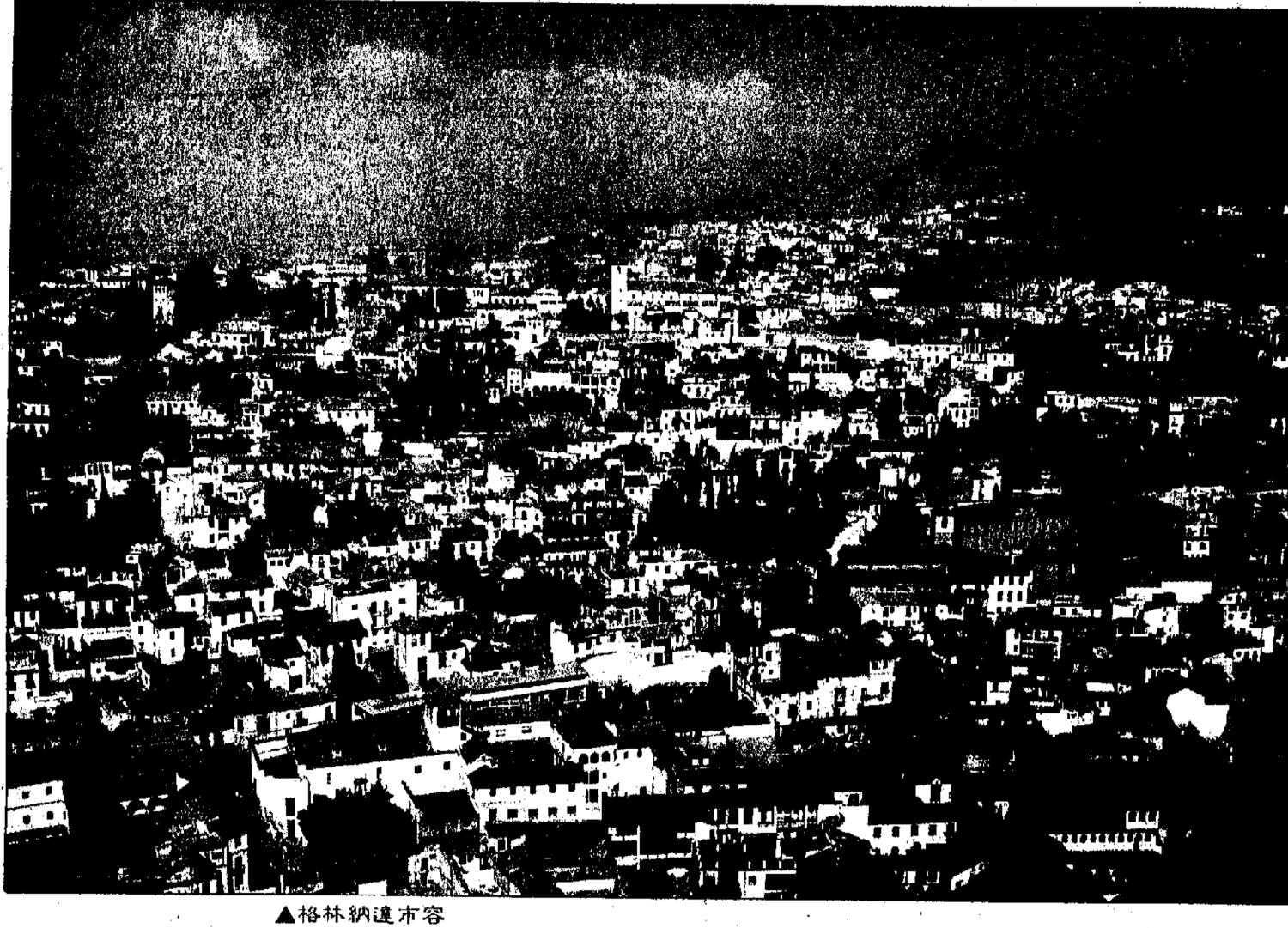


H

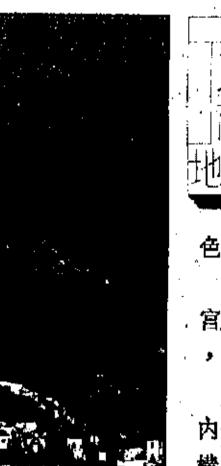
四班牙

著名旅遊





彌敦道776至778號地下





格林納達(GRANADA),位於西班牙東南面,是光明海岸(COST A de la LUZ)最著名的旅遊城市,亦是一個充滿阿拉伯風情的地方。 據歷史紀載,八世紀時,來自中東的摩爾人進佔歐洲,佔領了西班牙大 片土地。到一四九二年,西班牙國王斐迪南將賽爾人逐走,而格林納達,在

當時是摩爾人在西班牙的最後據地,摩爾人在此撤走後,西班牙全國亦歸於 統一。由於格林納達長期被信奉回教的摩爾人佔領,市內遺下極多富有回教 色彩的建築,其中最著名的,首推「阿爾汗布拉魯」(La ALHAMBRA)。

阿爾汗布拉官是廖爾人遺留在西班牙所有建築物中的精華,有「世界奇跡」的稱號。 官殿建於十三世紀,是阿赫馬爾玉的官殿,白摩爾人離開後,官殿一度荒廢,到十九世紀 ,在西班牙國王斐迪南七世資助下,進行修葺,皇官才回復舊觀。

阿爾汗布拉宫位於格林納達市東面一座小山丘上,周圍有城牆環繞,地形險要,皇宫 内包括宫殿和宫翼接室、大使雕、数宫和御花园、整座宫殿均铺上了彩磚,而由無數團柱 構成的走廊柱子上,全是精美無比的圖案,手工極之精細,而圓柱的建築材料,據說是把 珍珠、大理石等磨成粉末、再混以泥土、然後用人工慢慢堆砌雕琢而成。工程之偉大、材 料之珍黄,由此可見一班。

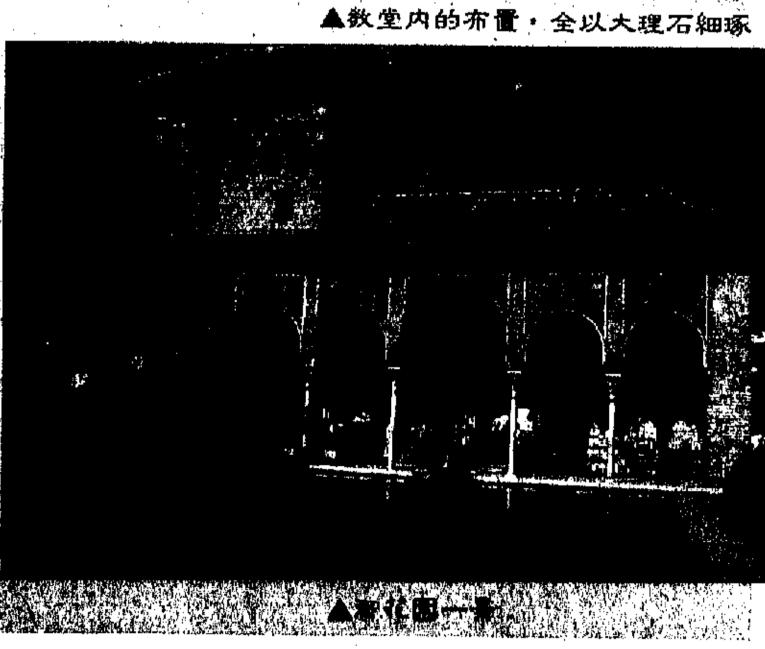
在墨宫的大使魔中,四面牆壁,全是金銀絲鎮嵌而成的幾何圖案,色彩艷麗,細心觀 察下,可發現圖案全是阿拉伯文字,原來摩爾人信奉回教,在建築官殿時,將可關經文, 刻在牆壁四周,既可作為裝飾,亦可傳教,可謂一舉兩得。

宫殿教堂是一座圆顶建築物,上面滿布五千多個小面 凹陷,形式各異的蜂巢狀小孔,是摩爾人特有的建築特徵 ,但教堂内部裝飾,却往往使人感到能異,因為裝飾全是 天主教的風格,全無一絲伊斯蘭教的氣息。原來,西班牙 人信奉天主教,自將摩爾人逐走後,佔領了阿爾汗布拉宫 ,而自殿教堂的風格,自然變配合西班牙人本身的僧仰, 而教堂内外格調不一致,曾令很多遊客摸不着頭腦。無論 如何,今天教堂内部,金碧輝煌、四面全是壁畫和聖像, 充滿宗教色彩,其布置之華屬程度,絶不比羅周聖彼得大 教堂遜色。

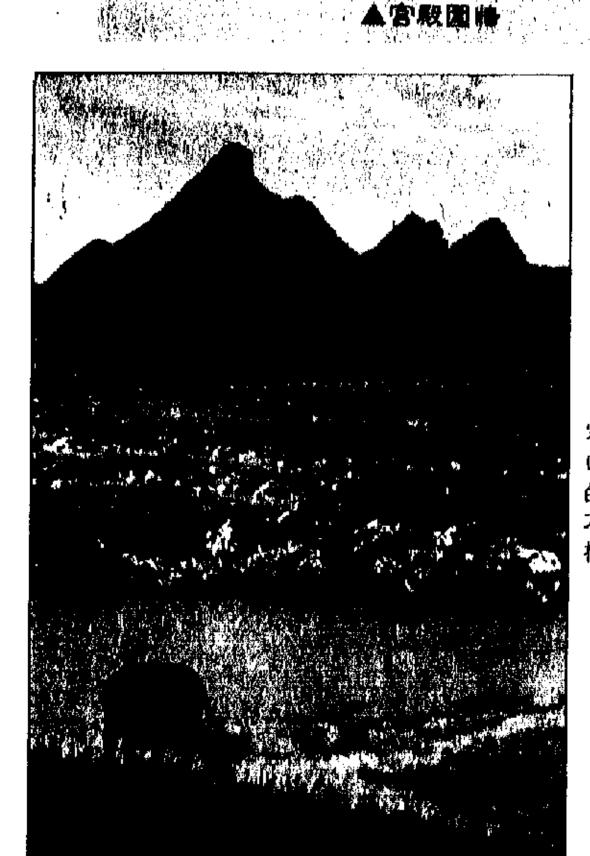
格林納達除了阿爾汗布拉官外,至蔣利亞大教堂、馬 德拉滕官等,都值得流速金觀。而建於公元一五三一年的 格林納達大學,更是西班牙全國第一間高等學府,致今格 林納進有「大學媒」的裝備。這些,都使格林納達成為西 班牙琳急门的建业局起之一。





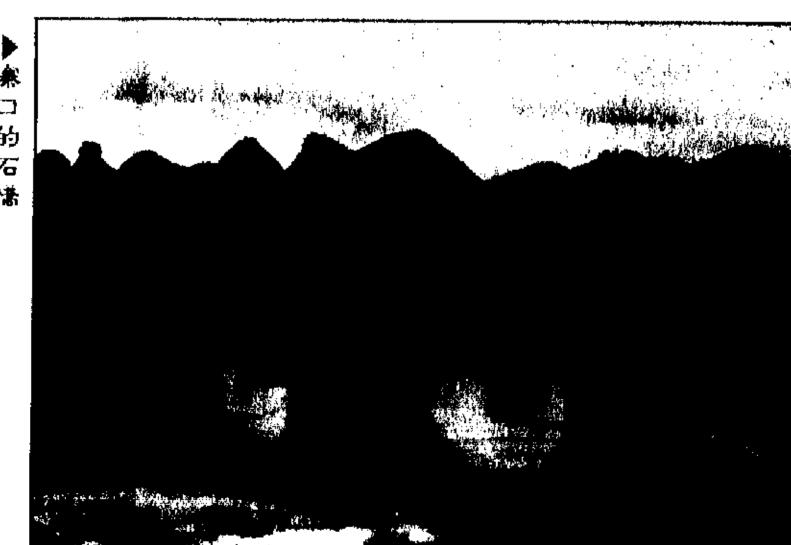


時間建築而成。是自 高、最難臟的中國牌 ▲石煤内, 住省布依族的港水



▲岩頭塞内・一派恐閒紧紧





單者「石頭寮」追個名稱,已經令人產生很多浪漫的聯想 • 當我親身來到寨中,就似走過了時光隧道,回到了古耀馬時 代的石頭戰器之中。

石頭寨在實州省鎮寧縣境內。關名思義,寨內所見之物。 中華 不論房舍村屋、東者通道小橋,全部都是石頭結構,連家中的 用具如石槽、石缸、石桌、石椅等等,亦為大小石塊所鑿成。 其可稱為一個「石頭王國」。

道表能夠有那裏多的石料,自然是因為附近是石礦產屬了。據一位當地 的村民说,道些石建房屋,已經有六百多年的歷史明。清朝這五百多年間, 居住在這裏的布依族、苗族不堪欺厲,經常與官兵交戰,因此案內的房屋都 建拇特别牢阔,有些遭配有明确暗量,颇有古歌堡的味道。

条内的建築物一排排**拿差錯落,從高處下望,宛岩一隻銀灰色的巨腿**。 房屋的結構一般為「三合頭」形式,即一個正院、兩個違廂,此外也有一些 自成庭院的單家獨戶。結石的形式也非常構究,有一種在亂石堆砌後再填上 石灰或水泥的「虎面牆」。比香港質價的意大利批盪還有特式呢?

寨的四周風景十分秀麗,有山有水,一道石橋在村口的小溪上横通,村 民都會歡在道事歌足談歷。溪邊是一塊廣闊的農田,布衣族的姑娘們每日都 送板送水給正在田間工作的父兄。我們往田裏走去,見到一些正在休息的牛 華,在青山壁水之間的草地上吃草。遠遠望去,恍如一幅美麗的圖畫。我馬 上拿起照相機,把這個可愛的鏡頭拍了下來,為這個美麗的城寨加添一份可 愛的回憶。

BUNGA PERMAI HAMBURG EXPR ACE CONCORD EVER GARDEN 安娜馬士基ANNA MAERSK 協和伊吹 CONCORD IBUKI

MING PROSPERIT

RUEBELAND

FENG AN SHAN

SD.ARCADIA

CONDOR

PROF SZAFER EVER GUARD MING PEACE ORT.CHIEF XING HE OASIS ALTAIR BENALDER JUTLANDIA SD.GALLIA BARBEROS OKTA EVER VIGOR MING LONGEVITY

馬士基大科馬MAERSK TACON

托福斯姆 PROF.TOVSTYKH 廢格勒布 ZAGREB 韓國驗利 KOREAN SENATO ZIM YOKOHAMA BREST EVER GLEAMY EVER VALUE MING PEACE BENAVON LUO HE KORRIGAN

VILLE DE SATURI ARC AEOLOS 利來基利文NL.CLEMENT

SD.ARCADIA 香港恰美利THOMASEVERETT CHAR CHING AL MANAKH

社會門總統PRES.TRUMAN

UNI MERCY

LANKA AJITHA ISLAMABAD PAGO 傑佛迅總統PRES, JEFFERSON S.D.GALLIA BENALDER **EVER VIGOR** MING LONGEVITY TOR BAY

艾森豪继統PRES.EISENHOWED AL WAJBA UNI SHINE HORN: MING PEACE BENAVON EVER VALUE 大韓伯美利HUGHKVERETT TAI YUEN 夏利遜總統PRES_HARRISON

收/数划

香港→上海全貨箱

天津遠洋運 香港→新港・天津・全貨箱が 船名/航次 湖台河 CHAOBAIHE V.41

北戴河 BEIDAIHE V.42 我從印度TRIVANDRIU 香港→豊加坡/檳坡≤ 左右。臨時落前的十分鐘,飛机 船名/航次 緑緑的小礁岛呈現眼前,像倒l 湖白河 CHAOBAIHE 國 · 飛機安全地着陸於 Hely! 北**城河 BEIDAIHE V.43** 16-20 的。整個機裝只有一條跑道源的 上海遠洋運輸 簽證,可停留十五天,亦算非常 他們的岛上酒店。原來馬爾代士

「馬爾代夫

起初認識這一

看到一個個遊戲:

馬爾代夫基島上

推薦,我終於由

每個島都建有

從歷史看來,馬爾代夫數

波斯人 印度人和阿拉伯人都

法國人和英國人等統治,最後是

侵酒店。每個度假島都有她傾射

接着,我乘酱地的小船《耳

嵌上「曼徹斯特中層

,金碧輝煌,極當中

了由曼城華人籌寨所

餘部分都是由曼城市

議會、英國政府環境

搬出。由北京派出六

計,材料亦由中國學

直座牌樓總值州

家天堂的地方。

保護而宣告獨立。

船名/航次 或 江 LIN JIANG V.224 秋 河 QING HE 50E 香港→青島全貨

船名/航次 平鄉城 PING XIANG CHENG V.293 28 出口部身線電話:5-85962 **应門海運集聚箱**聯 XIAMEN MARITIME CONT.

香港工厦門 全集装箱定期班輪 船名/航次 KAI YUAN 則元輪 XK8844

KAI YUAN 開元輪 XK8846 YALINE SHIPPING

總代理;中當國際 地 址:香港中環德輔道中龍記力

TELLX: 66365 HYA HX

VOY

8862 N

六月廿三

外無理

FCL/LCL 收货站:

定期數貨航線 質開17/6 預開27/6 質問ャノア

定期散貨煎機 預開17/6

預開27/8 預開7/7

意見指 **敬啓者**的社會福利署代表提出問題,有百分之九十反對是該花園的業主委員會曾議中,有語及人物業,青少年可該中心,理由是該格該花園居住環境複雜。

5-456628 \$588起

> \$2488起 \$278起

《石堂米埔海鮮團

/7 31/7 層組本的海岸區 出機能 /7 31/7 **※州楽團** 7 31/7 **/7** 31**/7** 7 31/7 #田田田

30

選擇行程

Waggier ! Policy of the 0 Months and Algo 李汉

他項目由三美元至十四美元。學比賽入場券最高五十五美元,與學民養人場券最高五十五美元,與學民養人場券最高五十五美元。與學民養人場券最高五十五美元,與學民養人場券最高為開幕禮及閉幕灣人場券

照參

ム目

期二在此間作首次 類電子合成器音樂及 類二在此間作首次 類型主題歌曲比創作 與運主題歌曲比創作 與運主題歌曲比創作 與運主題歌曲比創作

蘇聯雪

耻傷

困擾

製作費卅五萬美元 手拉手 **忌**隊兩種戰術應變

奥運歌

杯準決賽亞視 明處一時直播

-分鐘賽和後擲毫八八年歐洲杯準決

歐洲國家盃"王者之王"

十分鳗内的结果)。

亞視將以公開抽獎決定得獎名單。

品:頭獎一名:可獲現金港幣\$10,000元正

截止日期:一九八八年六月二十四日。(郵觀爲憑)

"以球會友" 節目每晚的骰子散數為

14/6

②歐洲國家盃決賽隊伍及比數

13/6

20/6

迷在欣賞好波之餘,更可獲巨獎。

直播全部激烈緊凑之實事外,更舉辦歐洲國家盃"王者之王"親猜遊戲,希望球

巨型散子。觀象只須記下九晚其中五晚的骰子點數,及

楊曉日期:於六月二十五日晚上九時三十分「歐洲國家盃」決害節目中楊曉,並

歐洲國家盃"王者之王"競猜遊戲

15/6

22/6

捐映之歐洲國家盃"以球會友"節目中,激調影視紅星及球星拋擲

(2)競猜六月二十五日晚有機會智身決審之兩支國家球隊名稱及猜中決

親圍傳部收。信封面請註明「歐洲國家盃「王者之王」競猜遊戲」。

16/6

(只計算120分線正式比賽內結果)

17/6

箐的比賽結果,便可得巨獎。(只計算九十分譜正式比實及加時三

大公報・亞洲電視聯合舉辦

二〇〇二年世慶育球員 ||秦皇島學行 ||宋夏令營 課在於全周京 基**条**八國 ¬二 夏令僧娃娃杯賽。夏 十四個小足球隊參加 在道裏舉行的新聞發 在道裏舉行的新聞發 地舉行

府州兵球 府州兵球 中國國際兵兵球公開 中國國際兵兵球公開 中國國際兵兵球公開 中國國際兵兵球公開 中國國際兵兵球公開 中國國際兵兵球公開 中國國際兵兵球公開 中國國際兵兵球公開 中國國際兵兵球公開 中國國際兵兵球公開 中國國際兵兵球公開 中國國際兵兵球公開 中國國際兵兵球公開 中國國際兵兵球公開

中的第一四条照一

一九八五年,六歲 一九八五年,六歲 一九八五年,六歲 一九八五年,六歲 一九八五年,一個項目 是控球,與者上十米遠 一九八六年,與水一個項目 是控球,與者上十米遠 一九八六年,與水一個項目 一九八六年,與水一個項目 一九八六年,與水一個項目 一九八六年,與水一個項目 一九八六年,與水一個項目 一九八六年,與水一個項目 一九八六年,與水一個項目 一九八六年,與水一個項目 一九八六年,與水一個項目 一九八六年,與水一個項目 一九八六年,與水一個項目 一九八六年,與水一個項目 一九八六年,與水一個項目 一九八六年,與水一個項目 一九八六年,與水一個項目 一九八六年,與水一個項目 一九八六年,與四球上 一口氣頭 重神國中與王琳國英

有波失居

是實可取些力難以錦志

他就是 位年 値

今晚埔頭先後上 調用 上演門 票臨場發售 相

花花提前成軍

華

+

五

金利來足總

華對倫園,門票收四十、三十及二十元,另說十五及十元優待票,臨窮球隊。頭場於六時一刻先行交鋒。由荃灣對星岛,壓軸戲八時鳴笛訊】金利來足總杯足球賽今晚在大球場運演兩場準決賽,決出二十六 魔能過聞 壓軸戲兩隊實力較强 巴貝利 曾偉忠 賴羅球

移動靶混合速四

女乙藍球賽

一批新秀。 一批新秀。 一批新秀。

蘇聯南

中國隊等待

來慶權平世界紀錄

在信道批球員亦會「過檔」 林建岳與林建名現正在趙俊明、李健和、張金化花為增强實力,亦會向

李尹巴黎林 健志貝永慶 和强利昌*購*

港足球隊昨 將赴澳洲 文順

亞青杯

76

(87天)

· 地球賽有好表 泊爾亞洲杯賽 追球員是以在

迫

和香港

隊交白巻打和 相當遊慎,上

出的

視質如有賽賽找球廠者

建議,留在下次執委會用討論。該建議主會用討論。該建議主要是針對發員「打茅婆」,如乙內組球隊自被對別,就隊會被對別人,滿間分,滿間分別隊會被罰停賽或間外以隊會被罰停賽或間外以隊會被罰停賽或間外以下,

伽公司 木斯、

降改令荃通半,賽力員用在有場無個 班變他灣病職或,投門擠聯如。緣信 ,搞們來。業許直入志心賽 · 捧念

華或愉

可認認可

活

奥運歌 手拉手

土**蘇**尼迪意 兩蘇他界象四 命**聯**、尼大者聯說 怀突比 一時想,一月

但防。墨的 大公報・亞

歐洲國家盃"王 四年一度之歐洲國家盃於六月十 直播全部激烈繁奏之響事外,更舉辦 述在欣賞好波之餘,更可獲巨獎 。

遊戲方式:①亞洲電視於六月十三日 播映之歐洲國家盃 以 巨型骰子。觀眾只須訊 ②魏猜六月二十五日晚有 **箐的比賽結果,便可得** 十分颁内的結果)。 亞視將以公開抽獎決定得 親宣傳部收。信封面請註: 品:頭獎一名:可獲現金港幣

参加辦法:只須墳妥下列表格・貼在 **微止日期:**一九八八年六月二十四日 揭橥日期:於六月二十五日晚上九時: 其函通知領護。 *亞洲電視及體運傳訊有限公司員工及會

欧洲國家盃"王 13/6 14/6

②歐洲關家盃決賽隊伍及比數

觀塘區與 歡迎居

六天直航豪華團 \$3490kg

七天航空豪華團 \$2290 |

住宿北京最歡華之麗都假日大酒店、。今後激

免費享受酒店内之設施・如暖水深港及桑華

七天大同航空團 \$2290 是湖、從化、廣州

\$268

\$318

\$368

\$558

山筱范尋兄江善生

年健康成長

項活動

沿强宣傳

背

客運部·車隊龐大·安全舒遵。每日有固定 4人、24人、38人、46人及71人各 種車位、歡迎包車・尽 物業管理部。①可代港商或外商策劃籌建圖 内質館及經營飲食業·②乘坐臺灣巴士來 四,專人帶你去深圳沙頭角膊穆麗樓,可 代買主將國内親友戶口申請移往深圳沙藏** **旺角總公司:登打士街56號柏崙商業中心12** 09-1211室(印家樂商場樓上)電話 - 8-880003 3-880164 3-880248 3-880424 着仔分公司。軒尼詩道409--415號新威中心 502室(即貴賓酒樓斜對面)電話 15-730.

> 歡樂"大觀園" • 本港一天遊 •

時間,上午九時至下午八時 行程: 前按照指定時間前來中環皇后碼 頭集合,分别對號乘坐豪華冷氣旅遊車出發 ,首程前往荃灣參觀三棟屋村博物館,繼而 往深井進食著名之深井燒鵝午宴。午宴後前 往参観屯門最大之「八佰伴」百貨公司,並 順遊此新市鎮發展情况,下午續往大埔參觀 火車博物館,懷想舊日之火車展品,别具情 懷。續後再往參閱在香港仔展出之广大觀園 」,栩栩如生,至堪拍照遊覽。參觀完畢後 在太白海鲜肪進會晚宴,共敘一堂。晚宴後 送返香港中環皇后碼頭散隊,一天之遊順利 完成, 敬祝旅途愉快!

大公報新晚報旅遊部

、保証住宿全桂林最高級五星新悦大酒店"。 加送本公司皇牌專稿"三山一橋" 價值5 3 6.8 即時加入、絕不取巧

HONG THAI TRAVEL 排卵银银锅;350070 显明一蛋五(朝九晚七)淘末两日及公聚假期(朝十晚五 北京天津承德八天直航團 \$ 3280 逢 1288 章准能旗航天津,只需2小的30分,快捷访便。 ·六天豪華直航團 \$3380 - 昨 ハー ‐ ‐ ‐ ハー・ 保証無償也並五星級體都假日人溫店 七天單程直航臺集團 \$ 2780 - 逢二、四出發 保紅住電儿童市內之田圖莊實館或雖都飯店 香港北京來回乘搭襲泰豪華噴射客機

七天豪華航空團 \$2390 港總升撈船往,廣通火車返、欄京來回消機 保証住宿北京市內田園莊實館或華都飯店。 - 廣州保証住宿中國酒店、白天麴實館、花園通店 五天陽朔柳州團 \$1580 增遊柳州行程

香港一桂林來回乘搭中國民航賽華客機 欄遊:桂林、七星岩、月牙山、鸚漠。 穿由岩、疊樑山、蘆笛岩、獨秀墨、 陽朔、柳州。 住宿: 錦柱飯店、新鴻江飯店或同様。

物镧に松及厚 5-778111 实沙明星光行 3-67611 好聽課題 3-440222 。 改研辦城市區 4 0~695993 差上的學中心 6 字位 0-4140101 澳門分配 569333 全寨馬星(清邁・檳城)十二天。\$6100毫四、日 【泰馬星(横坡、布吉島)十一天\$5810 № × 元 馬星泰(檳城、馬六甲)九天 \$5230 [孝] 泰馬星(横城) 九天 \$ 5280 泰星馬(馬六甲)九天 \$5230

乘搭國泰、泰航、華航阜機出發 (2)吉隆坡住明閣大源建、橫城住橋濱大通店。 ③曼谷住國實大酒店、芭堤雅住美輪大酒店。

馬星(檳城)高級七天 \$4580 天天出校 曼谷、芭堤猴、布吉島、新加坡八天\$4940 乘搭新航最新 BIG TOP 秦華客機

特點:(1)獨家增遊橫城之蝴蝶公園(全東南亞最大)。 ②懷城增加伊甸圖夜轉會、欣賞精彩歌舞表演。 印新加坡·吉隆坡·橫城三地均獨家住宿 最高級義豪華之香格里拉大酒店。

\$278起

本港讀者旅行團

雲浮仙觀尖鼻咀觀日落食得福小廚海鮮團 逢星期六中午出發 \$68 26/6 3/7 10/7 17/7 24/7 31/7 影福公園雲泉仙觀廖萬石堂米埔寮團 **\$**68 26/6 3/7 10/7 17/7 24/7 31/7

進黨仙館米埔保多利農場燒烤 26/6 3/7 10/7 17/7 24/7 31/7 以上旅行團造星期日出發

數理社關包國及自己關揮行程 25至30人可以包围

大公餐新晚餐旅遊部 灣仔軒尼詩道342地下 電話: 5-724033

旅居海外的華僑・渇望知道家郷的一

成都、西蘇八天團 *過遊成都・拉龍之著名風景及駅字前都江堰、拉 ▼栗栗航機往返香港成節。住宿於錦江、成都及假。 出數日期:20/7.3/9.24/8 HK \$ 6,690 黄山八天阁 連昔日首都東京市 · 燕湖市之間湖 · 黄山名等及 ◆栗南航機赴南京・住宿於金融大酒店、響谷山莊 黃龍藍店及花園火酒店有 **出登日期: 11/8,25/6,16/7,30/7。** HK \$3,890 山東十天區 ***滋養南京・曲阜、清南、泰山・傾台、青島等著** 名等道名權・總會各地風情。 申 直就機往南京、住留金融大適店、資務室館、適 泉雪館及花園大酒店等。 出使日期: 11/8, 25/6, 16/7, 6/8, 27/B HK\$4,590 . 度而、武夷山、籍州八天**国 李细遊戲門市:註漢樹、泉州、福州武夷山等名願** * 直就 接往返香港原門、住宿於稅華潛店、軽率山 - 勝,溫泉瀬店及金泉酒店等。 出数日期: 16/1,50/2,13/8,27/8, HK \$ 2,690 大公報・新晩報 📆 **一种** 雅造旅運有限公司 主 M 絡执有關詳慎 預體: 大公報 5-757181 新晚報 5-724033 **職** 程達旅遊有風公司 4 4 W 5-237171 3-7395522

七八八查前。 中 清楚,歡迎致電壓鐵路詢 部發言人表示,如市民對

專辦國內一天至十三天各旅行團,經驗豐

919 5-730641 5-735415 5-731684

董灣分公司「青山道 298 號南豐中心 716 室 **(即基灣地鐵總站)電話:0-4938271**

日期:1988年6月26日(星期日)

費用:港幣168.00 灣仔軒尼詩道342號地下 電話:5-724033

曼谷、芭堤雅 五天超值豪華團 七岩、華欣、曼谷、 芭堤雅七天豪華團 \$2338

布吉島、曼谷、芭堤雅 八天高級豪華團 **\$**3390 五天航空特惠團 五天直航特惠**團** \$1340

\$1098 五天柳州連航團 \$1490

\$1988

中山、珠海、幽林二天 \$268 之19 白藤湖二天**国** 三山一橋二天豪華團

東莞、虎門、沙角二天 韶關、丹霞、南華寺三天 星湖、雲浮、悅城三天 番禺、西樵、中山三天

:中壤區后大浦中30號蘋果戲院模上12字 阻升爆炸流636%银行中心以中

| 麥星六天豪華團 \$4380

住宿(印新加坡住最新落成禮高門曆更丹福大酒店。

|馬星(檳城)七天\$4450

毘明、思茅、西雙版納 七天四程航空團

廣東省精選遊

韶關、丹霞山、南華寺

從化、南昆山、廣州

黄山八天雙程航空團

華東七天直航團

省外風光

·墨湖、春灣、凌霄岩、廣州

香港歡樂遊

沙田彭福公園蓬瀛仙館廖萬石堂米埔海鮮團 26/6 3/7 10/7 17/7 24/7 31/7 \$98

雲浮仙觀尖鼻咀廖萬石堂米埔寮團 香港環島一天遊 26/6 3/7 10/7 17/7 24/7 31/7

\$538起

\$528起

\$518起

\$538起

\$2488起

大

爽

切。天天寄發家書,不易辦到,讓他們

每天看到刊有香港新聞、家鄉消息、國 際大事的大公報---却完全可能。請致電 5-733194 大公報發行課,即可代辦手 續,將報紙按時送到你親友手上。



艮》演合連艷區申元黄

鬧婦夫亞莉瑪 出傳茵宛盧 險台登球麗唐

怨自文炳譚

未設工 未酚图 未第二十

先優半點九·半點七晚今 幺】 放八 門實樂快

清海街 3.395675

九六三三12四天今 獎量全項九屆本獲額 直不會見下以第14・價暴加不

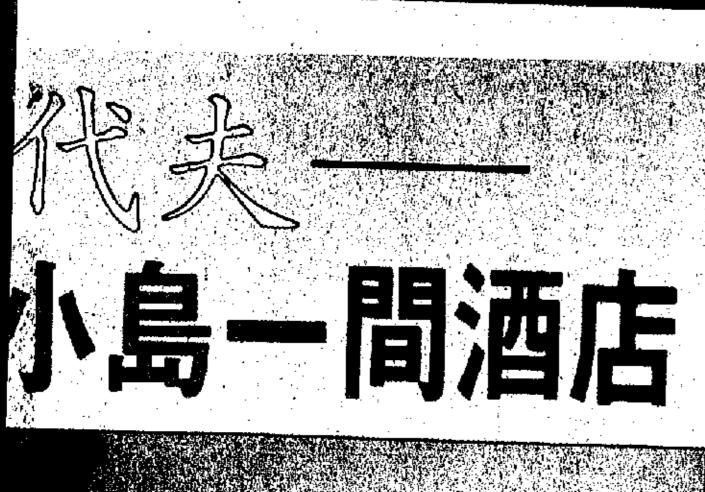


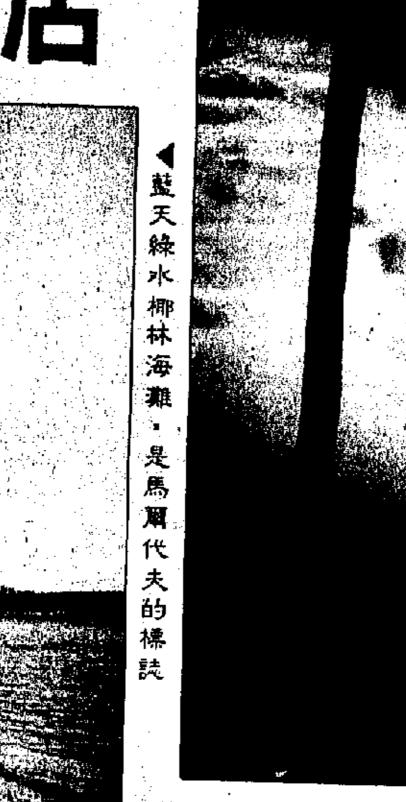


目。遙立於韶關市西河松山之上,整個韶關市景色蘭入眼簾 ・環境優美・離火車站僅十餘分鐘車程・爲旅遊公幹理想居 停之所。 本實館特點:

一由香港及國內經驗豐富酒店管理專業人才聯合管理 一 共有豪華空間客房 150 餘間·獨立浴室、彩電、地毡。 一中餐廳由香港名廚主理,供應各式小菜。 實館地址: CHAILE CHAIN CHENN

3-810311 5-200197 5-423428 5-260557





韶關市西河松山路

電話:6250 電掛:6008

♥首都馬里島海頭 ▲馬爾代夫的自然風光,最宜審月旅汽





的小海岛,星路棋体地位於印度洋上。

色,岛上的房間多是背椰林面海,環境極為優美。

▲歐洲最高最豪華的中國牌模 旅行團所住的酒店,其實是最重要的, 因此除地點要適中及交通要方便外,最主要

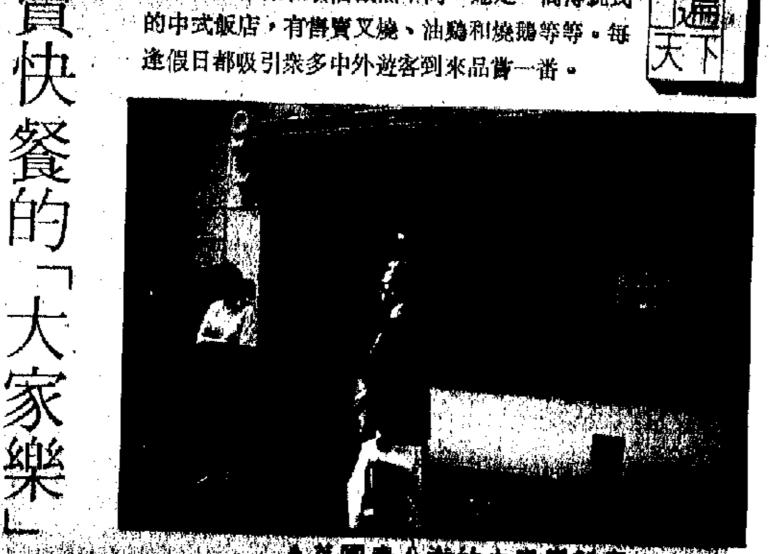
,要不然就難以安陸休息,恢復波勢了。 此次考察團所用的酒店,全部是現代一 級酒店,飲備不體的了。旋節當然有新有書 ,最新的要算是倫敦的當臨酒店,關於八六 华重新教修、人堂富麗堂皇。巴黎的普門聖 積土的房間設備最特別。衛生間與浴室是分 開的,方便往客。

最實的要算是羅馬的皇宫酒店,雖然在 市中心區,但大黨相當陳舊,在裝飾中。廣 間地台用磁磚,頗為特別。

購熬瑞士筑森的阻士都維拉酒店的大。 堂係數細,但其實勵·咖啡室及酒吧等數 **飾般樂概,而房間的設備亦進合製求,可**

说是最舒服的。 此外蘇攀世哲門大陸酒店、與及佛羅 倫斯的冠頂酒店亦不維。總而盲之此次行 程的溜店是一批的。











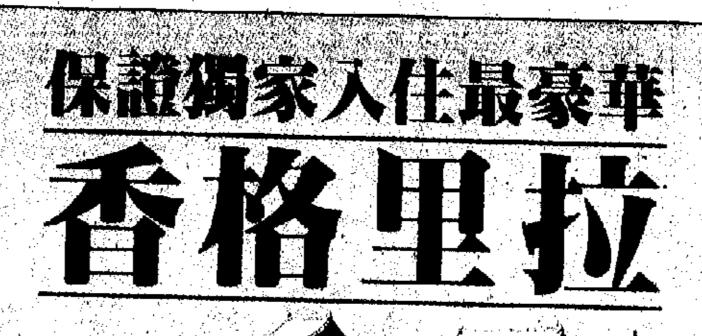
我記得那幾個小孩子從一條横巷跑出來,擾動了本來安穩的陽光,在那不勒斯民居 安静的街道投下溜動的影子。他們的脚步聲和輕微的吆嚷,把不遠處市集本來隱没的市 囂襯托出來,午睡中的街道像正在發一個有聲音的夢。 他們以手語示意我替他們拍照,我毫不猶疑舉起相機,從鏡頭中細看他們,柔柔的

光從街道的另一頭慢慢地滾過來,在他們身體的輪廓滾上美麗的光,童稚的臉上溢滿笑 意,像一刻就要飛走的蝴蝶。那一刻我感到時間在我 **通過鏡頭的凝望中慢慢倒流。**

我按下快門,準備問他們拿地址,好把照片寄給 他們,他們却像有意捉弄我般拔腿就跑,我立刻跟着 起步,但在曲折的街道上没法追上,最後在一間陋宅 前失去他們的蹤影,只聽到一聲輕拍上的閘門擊,一 個婦人零碎的話語,然後是幾個孩子同樣零碎的回應 ,像幾隻跌落在空寂的房間中的琴音。

我呆立在那舊宅門前,想起一個開於另一座舊宅的夢。夢中 的舊宅是一間矮小的石屋,我就站在那間石屋的鵝卵石砌的小道 的一端,為那些彩色的賴卵石感到著迷,我同時又站在石屋裏, 為那簡單而又完美的擺設感到安慰。我没有因為站在那不勒斯一 間完全與我無關的舊宅想起一個夢而感到奇怪,說起來甚至可以 說我站在那裏看著曾經發過的夢,雖然我肯定夢中的舊宅不是眼 前那一間,但我怎能說它們没有共通的地方呢?我是否已在那幾 個小孩子的眼神中,找到夢中所渴望獲得的真相?







星晨旅遊再接再勵,繼續得到北京及杭州香格里拉大酒店獨家

鼎力支持,團友只需付出特惠價錢,即可獲得超值享受 北京香格里拉六天

豪華 直航 图 读最朋五、六、日田發 *雙程適航, 発經廣州 *保証獨家住宿香格里拉五晚連早餐,免費加送

的士高、泳池、健身室及桑拿蒸氣浴入場等

北京六天豪華直航團 北京七天豪華航空團 \$2,690

北京七天航空團天天出版 \$2,390 北京、承徳、天津 八天直航團建區期二出教

*加遊避暑山莊、外八寺、小布達拉宮、大清眞寺 北京、蒙古九天航空團 \$3,290 逢星期五、六、日、一出發 佛註:秦華團住宿崑崙、西苑、新燕翔、龍泉 或同級實館

航空團住宿田園莊、六亭、未名山莊

江南香格里拉七天 \$2,990 *杭州住香格里拉大酒店(兩晚連早餐)並免費加 送的士高、泳池、健身室及桑拿蒸氣浴入場 *特備文娛節目表演 • 乘坐專船浸遊太湖及西湖

*住宿丁山飯店、無錫水秀寶館、蘇州站蘇飯店

桂林、陽朔五天豪華\$1,790 直航團大大出發

载同級實館

*住宿新丹桂、凱悅、Holiday Inn假日 **或桂山大酒店** *特別安排発費竹筏夜遊鴻江、觀魚鷹捉魚 及欣賞廣西文娛節目表演 *加遊飄樂及哨江鼎陵(明十一陵)

s3, 190 **3** *楊遊:少林寺、龍門石窟、兵馬俑、 秦始變陵、羅淸池、半坡猿人遺址等 *特別安排欣賞唐代歌舞、雜技等精彩 文娛節目

昆明·石林五天 * 住宿昆明最豪華之金能酒店或同級 *特別安排欣賞撒尼族歌舞表演

海南島五天 直航團

s1,790

福建、厦門、 s2,490 武夷山八天直航團



歡迎透過「簡易旅遊分期計劃」或EPS易辦事付款



●九龍失沙阻爆光行1529-1532室(由廣東通口人) ● 番港皇后大道中64號連卡佛大厦1701-3室 ● 至灣地鐵線站南豐中心 1701室

●九龍彌數鐵636號銀行中心1704-5室(駐馬地鐵站) ●網鑼灣百億新街恒陸中心2107-8室(松坂屋百貨公司樓上) ● 香港關魚涌太古城中心第二期面場地下061室 ■観塘開源通印號観塘廣場一樓136及141室 ●機果部熟練鑑話:3-7230333(6練),5-24306B(4練)

3-320955 (84))5-8907233(5線) 5-8854481 (644 3-412001 (444) 星期日及公常假期照常辦公:尖沙咀禮行、中環分行至下午四時半。 旺角分行至下午五時正、網購灣分行至下午五時半、臺灣分行至下午六時正 太古城分行至下午七時正,戰頓分行至下午五時正

3-7231723 (948)

5-218161 (948

0-4165473(64e)

張州・現在

天

加女兒

用戶儲款

灰錢要緊

往湛江

九拍 攝

74,418(1院)

71,043(8院)

62,308(7院)

58.412(5院)

11,704,610(13天)

10,512,671(13天)

10,381,005(18天)

4,318,336(5天)

2,413,630(13天)

1,720,474 (33天)

1,491,234(12天)

1,301,094(15天)

1,137,491(13天)

温度油黄

繪風浮場午場四

1都凱

幕將

國路門地 雅鄉址

都事。

K 75568JO

早請天兩後最

放代場午 綠場四 歲十甜早好

女窦現夜 份 點 六蜜場運

都凱·斯雅·邯美

卡

門

樂難性妹為,楊早今都美

場五後最

萬 張 張 劉良粹友學玉曼華德

鋒先鹽霖,天明

旺

至六月二十一日止果房總收入

①末代皇帝一溥儀19,159,982(90天)

小鳳張國榮阿倫等約滿無線即

暹

K III III

吳夏萍

安安返港。她脱近日,希望一班同事平平位编導到黄大仙許願

景隊在澳洲出事

夏蒜

品 等。此天她和屈實施多。昨天她和屈實施安 , 比以前沉默很安。昨天她和屈實施安 , 比以前沉默很好。那一起工作時心情不

⑦月滿抱佳人 ⑧ 贼公子

先用

④黄河大**俠**

②撞邪先生

⑧旺角卡門

④火舞風雲

③黄河大俠

⑦富貴浮雲

⑧學警放暑假

@淫賤住家少婦

映獻場五天今

演儒:智:紅

場五後最

旺

卡

鬥

星智能都當 組少實石實 場今 多鳳都當 安春石實 早

t Hi

幕將

國路門地 雅鄉址

都事。

如甲酮

⑤ 婚外情

計 0種女

芳 奏

,總執五明殺

牛兔

明今後最

演智紅楚信守

举 店员

種

地南油・星福・華龍

界震大揚 影驚地崩

地世區亞

體大評影

導權 演澤

上濟夜

自志輝稱

灣台派星大鄉興

門票

丘丘

留意 人應質

城新牆 **2**

門屯 0.4517394 即 角場院 教妹色,點 開 映獻院②

出骑場四 更仔 點 漢 荃 藝影 明光大

場五後最 家 浬 深程 農 選 場 発 性 場 活 門 角 婦住 99强地期 多 四 處 今 數 集 大場 体 女場

犀一點通 非解析即 仔 灣 心中基油廠 鳳翠鳳彩

點情浮油 原性斑妓福 樂華今 淫繪世華 配製四訓星 融初早 奴四風地 龍點練娼 融夜龍 湾杂华萬 海翠珠 山皮县

總巴花河沙| 國大口角牛 站上圍畔田| 侧花海道頭 映獻大雄天全 場兩後最年萬 後最天今 少住谣 先 邪撞 神 | 印 | 鄭 | 鐘 婦 家 賤 りりりる強軟地・映天明 小**幻靈** 映優平九半七萬 姐**幻靈** · 先 · 點 · 點年 **歐遊性妻換 · 場點四鳳彩** 集件變揚四 目榜早期翠 圖愁戲:點 配女場 學 行舰放 場公衆 | 嫡放 場公惠 妹傷 • 蘇灣 | 妻湯 • 輸年

統總 5 mm + 1 + 17 3 945360 **海型墨天今後最** 王·溥·主·离 張 張 劉 柳家湖 演良梓友學玉獎華德

觀不兒 事的心令 背澈 著宣童 故痛人個後情 鋒先鷹輝業天明

聲樂 樂民 3-675649 夜加恩天今後最 王 導 主 萬 張 張 劉 柳家演 演良梓友學玉曼華德

鋒先麗群 藍 天明 本淫譽樂 監查色樂民 四今 色屬學樂 数子情樂民 點天

金 整鴻 基鴻 1基鴻

姐小

塲五天个後最 王 導 主 萬 張 張 劉 衛家 演 演良梓友學 玉曼華德 觀不見 | 事的心令一背激 衛宜童 | 敬痛人個後情 **鋒先攤群 - 陕献**天明 真腐俎小准香,堪點四今聲神 5-632959 四加大最點開場後 神 再虎寺少 通順將六林 俠河 重不重見

光新光

桃赤場今新 瀬裸 - 早栗

明 本 斯 承 斯

(1) 五都經濟 先撞 生邪 不見 四美 21.色贴與點早 徒 数 場 女 半 場

都京

好具事情

亞視改組銳意改革

《仔保雅》演合連艷區申元黃

和不鬧婦夫亞莉瑪

光走險台登球麗唐

白旁



都皇

演偉志

后皇

何 鯔 利信守紅楚 智

半點五 半點兩 半點二十

學用類中

先便半點九·半點七晚今

奇飛場四金 漫北場今新 兵虎,點門 畫齋,早聲

幻靈

樂新·都影

中原原中

先優半點九•半點七晚今

姐小幻魔

床大憋點今影 **圆火場四都**

樂·快·都新

先優半點九。半點七晚今 姐小幻靈 **四八樂快 輪風浮都新**門實學

品分件

3 329675 九大三三12四天今 类像全项九层本模员 宜不實兒下以第14·便暴加不

順我情你為今本

古代阿拉伯人與東南亞通商的海上補給 岛上居住,後來還被歐洲人如葡萄牙人 **伐决人看勇抵抗,終於在一九六五年正**

/慢下降,心情亦緊張起來,看下望只見-海上的一天星斗。馬爾代夫名正言順是-機場。其實這個機場是由一個大礁島劃平 機場大樓而已。香港人如持有英國護照 人。一步出機場,已有多位經紀前來為到 前超過五十四個小島已擁有一些舒適及罗 色,岛上的房間多是背椰林面海,環境和

區。在唐人 ·立一座高達 加中國牌樓, [石為墊脚] 琉璃碧瓦。 工中用金漆 **中英文字楼** 够,其中除 Whe facts 歌順外,其 **计和大曼城郡** 西北旅遊周 程師負責股

彩。

▲歐洲最高最豪華的

森

酒

店

施行關所住的潛岸 因此除地點要適中及到 是房間要光猛清潔,全 ,響不然就難以安睡和 此次考察團所用的 製酒店,脫備不難的了 ,最新的要算是倫敦的 **华重新装修、大堂宝廊**

纖土的房間設備最特別 開的,方便往客。 最高的要算是超周 市中心區,但大黨相當 間地台用磁磚,順為特 轉盤瑞士琉森的盟士都維拉酒

當係最細,但其資勵、咖啡室及酒 **飾量藻觀,而房間的設備亦適合製** 就是最舒服的。 此外蘇聯世門大陸酒店,與 倫斯的冠頂酒店亦不錯。總而音之 程的習店是一批的。

見宣遊

樂

爥

的

鄒

智 傷遊 樂 殘玩 協在兒地協

他参加京士柏兒童遊樂場一和坐輪椅的孩子。基於權利,包括失明、失職一級為每個兒童都有玩的一、對傷殘人士關注,他一個數為每個兒童都有玩的一、對傷殘人士關注,他

樂場改建,希望也能照顧到傷殘兒童方。是以這次市政局有懲將京士柏遊玩的權利,傷殘兒童也應該有玩的地的人士組成,協會認為每個兒童都有的人士組成,協會認為每個兒童都有。智樂協會是一個志願機構,由一羣

一個國家,南斯拉夫、南朝鮮和日本是 一個國家,南斯拉夫、南朝鮮和日本是 一個國家,南斯拉夫、南朝鮮和日本是 一個國家,南斯拉夫、南朝鮮和日本是 一個國家,南斯拉夫、南朝鮮和日本是 一個國家,南斯拉夫、南朝鮮和日本是 一個國家,南斯拉夫、南朝鮮和日本是 一個國家,南斯拉夫、南朝鮮和日本是 一個國家,南斯拉夫、南朝鮮和日本是 一個國家,南斯拉夫、南朝鮮和日本是 一個國家,南斯拉夫、南朝鲜和日本是 一個國家,南斯拉夫。

拉第,搞方為

≐

之成為「存户天堂」。各 一之成為「存户天堂」。各 一之成為「存户天堂」。各 一方人瑞士銀行,而無海 一方人瑞士銀行,而無海 一方人瑞士銀行,而無海 一方人瑞士銀行,而無海 一方人瑞士銀行,而無海 一方人瑞士銀行,而無海 一方人瑞士銀行,而無海 一方人瑞士銀行,而無海 一方人瑞士和馬科斯)及如 一方人瑞士和馬科斯)及如

方便,近年來美國破了不少經濟大案。特別是在「伊朗門」 的查案過程中,瑞士銀行提供了 的查案過程中,瑞士銀行應美 的有款保密法,因而也逐渐次 使提供了諸思中校秘密帳戶上 的存款保密法,因而也逐渐失 的存款保密法,因而也逐渐失 一些匿名帳戶已開始把存款問 走,轉存到巴拿馬、奧地利、 走,轉存到巴拿馬、奧地利 走,轉存到巴拿馬、奧地利 走,轉存到巴拿馬、奧地利 走,轉存到巴拿馬、奧地利 走,轉存到巴拿馬、奧地利 走,轉存到巴拿馬、奧地利 走,轉存到巴拿馬、奧地利 走,轉存到巴拿馬、奧地利 大經濟 一些匿名帳戶已開始把存款調 走,轉存到巴拿馬、奧地利 一些匿名帳戶已開始把存款調 大經濟

字市,左於英,青不,左也明,是不,,要行手什手,之樣招生手適文但人少而手不入能左一這尤榮章的麼而把,。有活作應用多也在任的會天善定些其難除字。創字適少「在書。左是是社他孩强,用。寫,是逆了,但設體應

,大・十歩・學有有

情風美歌 一人長期名別 一人長期名別

天

在消

公

素

寫構結

公

談

題來的辭。文投多將中。長讓部的,。信有至一學降萬出,第城讀出經我

得我,代苦是評。字版第一萬者齊驗吸

左書經

手臂則國

(重油)睡

不賴勒思樂莊久,閱潛,。視極獨謂 首題能。云歌之論於他置疑以稼門括祭公,其為稼,據才稼其重散忌求軒生,朱確棄二 一大自珍低着頭,使拔着地下的草。 一大自珍低着頭,使拔着地下的草。 一大自珍低着頭,使拔着地下的草。 一大自珍低着頭,使拔着地下的草。 一大自珍低着頭,使拔着地下的草。 一大自珍低着頭,使拔着地下的草。 一大自珍低着頭,使拔着地下的草。 一大自珍低着頭,使拔着地下的草。 一大自珍低着頭,使拔着地下的草。

你 定

。他想不到祖兒會這個子最成熟,大概是一個夠晒。」說話的 嫞

「從四明山過來・定了道麼多路・都跟得上・倒怕我今後跟不

|年胎生・故||根鶴・與観

最

林佳駒

作殉道者或「火鳳凰」

群東坡也在泛丹姓於赤壁之時高時上昇。「劉興乎如遺世獨立,羽 他而登仙!」《世說》又載一則 他而登仙!」《世說》又載一則 他而登仙!」《世說》又載一則 《鏡》,騎獨上揚州。『眼癰十萬質 《鏡》,騎獨上揚州。『即 《鏡》,

1、跨鶴西歸」。就是不之後,近世鄉壽終的不之後,近世鄉壽終的之在與事」,早度的確定《列仙傳》中記唐天之在與事」,中度的確定《列仙傳》中記唐天之在與事」,東懷何等高處於天」,氣概何等高處於天」,氣概何等高處

可是,馬之大者,應無過於莊子 可是,馬之大者,應無過於莊子 ,如以梅為婁,以鶴為子,真是 ,如以梅為婁,以鶴為子,真是 ,如以梅為婁,以鶴為子,真是 ,如以梅為婁,以鶴為子,真是 一飛衝天」的庭中大馬是什麼。 一起了。最便人景仰的是南宋静一起了。最使人景仰的是南宋静一起了。最

筆,右小掌生如要集他

本是世界書局酸行所・後來本是世界書局酸行所・後來本是世界書局酸行所・後來本是世界書局酸行所・後來本是世界書局酸行所・後來本是世界書局酸行所・後來本是世界書局酸行所・後來本是世界書局酸行所・後來本是世界書局酸行所・後來本是世界書局酸行所・後來本是世界書局酸行所・後來本是世界書局酸行所・後來本是世界書局酸行所・後來本是世界書局酸行所・後來本是世界書局數計學與本是一個的人工學與一個的人工學與出版學。

藍蘋在上海

中頭目——因為「軍統」本來便是 以黨復與社。崔萬秋呢?他是復興 以黨復與社。崔萬秋呢?他是復興 以為南發起的「華蒂社」,隸 以為時

而魯迅,進行反駁。信末,張春橋當一文,痛斥了「狄克」。張春橋當的嚴正批判。魯迅發表了《三月的近數正批判。魯迅發表了《三月的近的《我們要執行自我批評》,遭不橋在崔萬秋的指導下,寫了那篇

硬有好由轉多,好 之未,申錄少但

感逮但鋒,線內外

| 董爽說,「不過也要說一聲,孫大俠孫六奇也在前面,他才是主「董爽說,「不過也要說一聲,孫大俠孫六奇也在前面,他才是主「如此是好,如鵤在准備以北宿邊一帶幾會,更是求之不得,人前往,傳董將軍號令如何?」 小弟立即派

以馬 趕回 去再召 鹽城 第兄。 智淨大師這時號快馬 趕回 去再召鹽城第兄。 智淨大師這時號以 人名 與文輝 医甲酰比, 这

「在茶館門口等一下

馬上就到。」

1牆 大名積特重,剛體完中人名積特重,剛體完中人名積特重,剛體完中人名積特重,剛體完中人名積特重,剛體完中人名積特重,剛體完中人名積特重,剛體完中人名積特重,剛體完中人名積特重,

椭

驚灣不是陸 客一少雙熱 交阴台向

新英

了解自己。 也是,她希望自自然然,希望也是,她希望自自然做做任光華,以他然尤自珍很敬做任光華,以他然尤自珍很敬做任光華,以他然尤自珍很敬做任光華,以他

理合人並 由,。且

對的

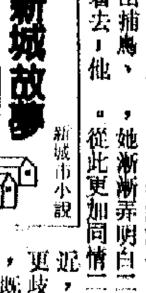
矛盾

深 滇 級 使她

が快煙死了

個們

新城故事



知是否面對神職的翰在野外時,內

職人員有種無名的,吃的是甚麼?不

多,在餘名平白門生象似點口入就中一多有平元廠價,之嘴。大點紅因是,多便價一牌的部所居 病紅,為塗其

果唇那會唇,或東油色油。彩種,發色對

西方七個主要工業國家的政府言腦在多倫多舉行會議

走下坡,非尋求建立磋商渠道不行。十四年來七國輸流作東非 備 笔

商討加强經濟合作。以平等商議的方式開會討論合作,顯示

在經濟問題上已不能由任何一國發號施令。七國首腦會議

一屆於十四年前召開,便楊誌舊原處於霸主地位的美國開

界的繁榮端賴各主要國家合作。他說:「十九世紀是 Pax Britannica。」

「英式和平」、「美式和平」、超初是香港一位留學美國的社會學

「英式和平」的年代,其後是Pax Americana 「美式和平」的年代

者所翻譯。 最早當然是有 Pax Romana 羅馬帝國以武力征服所建立

的秩序。多年以後,是近代的「英式」、「美式」,其實值「不列類

尼亞體系」和「阿美利緊體系」、範圍都超出英國、美國的本土、背後

·有軍事實力支撑,加上經濟和文化等的綜合影響,而構成一種國際秩序

• 道「和平」是在霸主有足夠力量支配和其他國家的順服,才得以維持

「祝你們平安」是常掛在**嘴邊的。《动後爽雄傳》裏有緣林好漢假扮僧**

Pax是拉丁語的「和平」,中世紀僧侶唸拉丁語,Pax vobiscum

功拚搏,將與雷誠有惡門。 別拚搏,將與雷誠有惡門。 別升程。有一些爲四實力稍次或 大面,他們二人亦各有秋子,告 東尼子人的印象是頭腦單循。 本此,理解現時騎師,只有 展,料非冠單相。 一、故此,理解現時騎師,只有 一、故此,理解現時騎師,只有 一、故此,理解現時騎師,只有 一、故此,理解現時騎師,只有 一、故此,理解現時騎師,只有 一、故此,理解現時騎師,只有 一、故此,理解現時騎師,只有 一、故此,理解現時騎師,只有 一、故此,理解現時騎師,只有 一、故此,理解現時騎師,只有 一、故此,理解現時騎師,只有 一、故此,理解現時騎師,只有 一、故此,理解現時騎師,只有

,至今全部輸了兩次,期間美國相對的經濟力量又進一步下降。

現在則正走向Pex Consortia「合伙和平」的年代。」

侣混入敵人碉堡,就靠這一旬酯通行無阻。

多,實力强,將是爭樣的,兩季來合作愉快,且馬是當、告之爭。當誠有簡的馬季,這個「冠軍」,

概之外,不少局房也會借助其騎尼的坐騎遍佈多個馬房,除了林尼助陣,聲勢浩大。此外,告東來的成績有目共睹,如今,告東來的成績有目共睹,如今,告東來的成績有目共睹,新屬季將長駐

掉須敷時的柔,退經個會唇櫚原

生的玄妙了

分味搞彈。見一視視。由筆

明知禁閉也要來

一點提示。怎料這更令自己難堪。 一點提示。怎料這更令自己難堪。 一點提示。怎料這更令自己難堪。 一點提示。怎样這更多自己難堪。 一點提示。怎样這更多自己難堪。 一點提示。怎样這更令自己難也。 一點提示。怎样這更令自己難也。 一點提示。怎样這更令自己難也。 一點提示。怎样這更令自己難也。 一點提示。怎样這更令自己難也。

25

是父母雙亡

入權,來

我一一為

死的玄妙

中的食物。在在山谷的理人在山谷的理人。

他年・頻想一麽晚 何,於道找套都

節電悶轉味片幹然 目視。去的,,有

只不聽創肯篇投

是少龍作定文與那位是別人是別人是別人是別人是別人。

。聽訴,殺人想:

合作體制

, , 這便開

,你在那兒等候 中的小亭流連,每

俠,便可見到他,每日早上必至人最喜歡到國子

一個傭人

上背可相與恒盤 一片可相與恒盤 一片可有的哥哥森里了,才發覺原來了一个大声數是人

水荒・一次日本港開始をおります。

70

|來說,其實亦只因為「實在不知道說些甚一個人之所以怕與人週旋,以我自己的體(話,是有點過份。

新園地

人見帕

色然集

種「威脅」,可也有「活潑潑地」的時候。 「所以才特別覺得既惶恐而又難受。 所以才特別覺得既惶恐而又難受。 要說話無話可說,一言不發又怕得單人要好」。

黎小媛

而文版

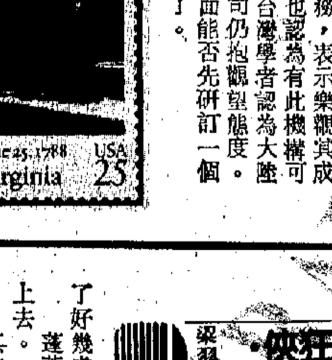
。智樂協會是一個志願機構,由一學 物師、工程人員、則師等對兒童關注 的人士組成,協會認為每個兒童都有 就可以來的第一項進行的計劃,實現 他們的理想。 智樂協會,英文名是Piayright 中間國樂說,那是他們認為每個兒童都有 他們的理想。 智樂協會,英文名是Piayright 會國一九七七年十一月的兒童遊玩權 會國一九七七年十一月的兒童遊玩權 會國一九七七年十一月的兒童遊玩權 會國一九七七年十一月的兒童遊玩權 是實際,為會思維斯斯到傷殘兒童 他們的理想。 ·健康、教育和居所。 本的東西,一如我們關注兒 完旨成立,即是說,遊玩是 完目成立,即是說,遊玩是 一十一月的兒童遊玩權 記,那是他們認為每個兒童 就,那是他們認為每個兒童

,另一次是一九二九年,京流,一次是一九〇二年,京本港開埠以來,出現過京起東江之水邊未越山而來的是東江之水邊未越山而來的大流,是本港曾日的「東水荒,是本港曾日的「東



到,出,「

中騎我剛騎有



・一人厰

一五八四年,英國人來利率領一批移民到

稱Virgin Quoon,

弗吉尼亞) 之名就是由此

年, 弗吉尼亚是北美最大的殖民地,

華盛頓與威廉斯堡

へ立, · 遺宗在 次的 九即見早在就飛 莲國

與收,,除些長的你

兩樣

心態,没有什麼 ,與女人進精品店的 是相當喜歡進書店的 以往,我在香港本來

水。 一來是找到了, 價鐵方 一來是找到了, 價鐵方 是這些幣,一來在香港已經不 是這些幣,一來在香港已經不 地必然比較內地的實力 一次在香港已經不 一次在香港已經不

年額一坡第

則

不想在本地買。 地那些暫局裏買以後,根本上就地那些暫局裏買以後,根本上就

告雷二人必受重視

孖賣」。 巴成為香港馬圈的「 告東尼與領滅,

我倒都一。想一道向,麼作飯家頭,了了父没」唔追 那家個公他家,來四暈加,一母 许五大司道務 大司道務早張口身上妻家及假拿一,出口,熱腸子之三

大家就陸續有事!噢,你估會不長洲玩了一月一夜之後,回來了有没有覺得,我們自從上星期去都為不關風水事!但阿何呀,你認為不關風水事!但阿何呀,你認為不關風水事!但阿何呀,你不可強,一個大大說,一我都不知道方面去?」

效就真! 說,他太太挺頭: 身體吃不消垮了下

京園來?」 「國來?」 「一來。 「

Hillis.

會那間度假屋時乾淨?」 「時乾淨?」老何也反問、 一次還是帶你那位懂風水的朋友, 你還是帶你那位懂風水的朋友, 他太太說,「我聯唔係啦, 你還是帶你那位懂風水的朋友, 你還是帶你那位懂風水的朋友, 一個怎麼知道這許多。不過回 不之後便陸續有事, 直卻是事實。 不過回 一個怎麼知道這許多。不過回 了四來?」

隻魔怪!看你還

,就哈哈笑道

進四

辛

àÚ

新城故夢

一七七六ン

્રી: જ •--

道麼多路,都跟得上

下表。 一次表像情帶馬,」方桐生輔出來說,「在茶館門口等一下, 一次表想不及符,紛紛與凌雲學告別,走到茶館門口,凌雲學只 在室外止步,不再相送。一會兒,方桐生牽了馬到,都已披好了被 在室外止步,不再相送。一會兒,方桐生牽了馬到,都已披好了被 他不着。董爽便下令休息,找一農家造飯,也好打一個瞌睡。劉伯 他不着。董爽便下令休息,找一農家造飯,也好打一個瞌睡。劉伯 他不着。董爽便下令休息,找一農家造飯,也好打一個瞌睡。劉伯 也不着。董爽便下令休息,找一農家造飯,也好打一個瞌睡。劉伯 也不着。董爽便下令休息,找一農家造飯,也好打一個瞌睡。劉伯 也不着。董爽便下令休息,找一農家造飯,也好打一個瞌睡。劉伯 也不着。董爽便下令休息,找一農家造飯,也好打一個瞌睡。劉伯 也不着。董爽便下令休息,找一農家造飯,也好打一個瞌睡。劉伯 也不着。董爽便下令休息,找一農家造飯,也好打一個瞌睡。劉伯 也不着。董爽便下令休息,也會兒,方桐生產了馬到,都已被好了被 一次不過。」

没做可

新豪華旅遊大巴士(日野五十鈴) 3 386082 圖文傳眞:3-381515 進口商名錄1988

·電報電傳 · 經理 · 銀行等 · 分類詳細 · |製造商名錄1987 |5,000家廟商地址等資料・55,000種機械 E品分類排列・全套21層。



傳真:3-650709 浙江街44號地下



壽 物選各經義袍高特壽美騰界被被掛級平衣



版四廿第 署小四廿

友烧發行旅是強瑞區

日九初月五年辰戊曆曹

四·章遊斯所拍攝的紀錄 一章遊斯所拍攝的紀錄 一等碎碎搜集自傳記和評 中直接來自其影片本身,

關於

靳仕森

創在經濟

區瑞强的父親期程口裝修。]

津特輯,直的機會,直

卡斯奥 后帝

消角頭件

005 65rm

仔港香

金 赞 天今後最

運海 人兩後最

宫麗碧 大海 **天面後最** 事被導提义 巨強迫名美 獻維·人獎

抱躁住月 球 网 金 · 榮 · 獎 金 像 項 後

華聲 百樂 凱聲 映獻塲五天今 主領 赫珍 草敷 打餐基 事告 演演 絲炎 絲安 萬一夫 文力

瑪瑙 怡康 法占大

2 城康 1 5-8854589

量你到笑量咯你啦

生先邪撞

風舞

姐小幻靈

半點12場。

1 冷創新影電情點 8 8 直子童兒。行發司公龍数 品出司公弟兄舶華

間條為議港行抱是内線發・藝・着有

進老百菜西班

浮貴富

綠有是逢相

外

天魔早

類 場午場四

作扇

K7710405 H8954294 成笑字畫 入飛出痕 羅科樂情 海灭更狂

國帝陽太 女O·楊夜午頓遊華

場五天今 映放停留 鉅 本資院 敗 子公 台舞大修設 寛 座 厳 位 演導李維德彼 類 四 反 早 期 成 場 會 機 一 器 光 達

泰國 ABC 排攝順大 星銀 旋凱 今 五 場 温

源聚風 子 **人 肤** 五今 頭聚風 子 **人 肤** 基天 都夜落衝場片斗求午七點打旱 要老城出四特星愛夜日表鬼場 成虎午鹽點別西反場情錯四鬼

恢大 等單 家福天

AT.

≫ 週在但獎

陳起酒角中儀

頓盛華台舞利

假暑放警學

映獻天今院六 ^{後最天今} 卡旺 門角 場五映只 場五天今 天今後最 1片巨術器 天爾後最 製監選思見 婚 婚 情外 紅火乾火火乾燥紅火乾燥紅火 場工後 別 八 所 斤 天兩後最 後最天今 大贵 雅 情外婚 妹小 鬼捉 俠河 子公賊 小鬼 身失晏 卡旺映明 門角・天 蜂先腫群, 映献天明院兩一最午 地 四物性處京早 奥 吸後夜情下斷語愛女都揚卡斯 精靈小 清極小 線敲半・駅明 集門鬼夜峽天 式程方女男・場點四華聯 夫小夫人場四 丈人胃・點 魔姦場官場 着 数 著 差獄四哥 1 早 館鬼點 1 場 献後場午今 映天・夜晩 動計庫職 早級樂 紀女實早后帝 桃 赤場四 0-6980228 夜 場午 女之・夜 城龍九 **際國** A 820749 仔港香 $\| \underline{\mathbf{i}}_1 + \underline{\mathbf{i}}_2$ 園花大絢 江珠 都國

5-737388

場五後最

俠河

宜不宜兒

天三後最

乓乒

作勝審智架

1 之國享背

映六周本

聯宮蘭

0~755733 04922946

1 度 華 尖 場 想 集 映天 4 院三 卡旺 业捉 婚 門角鬼 情外

風火 | 先撞 | 避 場四 雲舞 | 生邪 | 情外 | 點 卡旺 | 先旗 | *婚* 門角 | 生邪 | 情外

後最塲五天今 不見 卷颗國式史首音 直童 · 長爭戰詩部准 快大场人 家專屬幸

V42 614

"的着,和女者人?圆 家狗並一見父般羅書

唱片封套上這位「小妹妹」確是了不起,十五

成就灌绿了第一張唱片,與小提琴家朱克曼合奏巴

導的聖保嚴室內樂團通力合作。現在道一飲新作,

UAO

院總

是位「小妹妹」——日本小提琴新秀美島莉(Midori)的第二張唱片

曲目更是難度十分高的柏格尼尼《D大調第一小提琴協奏曲》;另附

柴可夫斯基的《憂鬱小夜曲》(Screnade Melancoligue)及《諧

謔圓舞曲》(Valse-Scherzo)。斯勒堅指揮倫敦交響樂團伴奏,

美岛莉是當今小提琴界一顆對 ,一九七一年出生在日本,今年

選未到十七,琴技已受到樂評人一

致稱於,有論者甚至把她形容為未

來海費滋,自卡拉揚十幾年前發現

「德國的慕泰以來,樂壇上又一位

深具才塑的年輕女小提琴家,當年

· 療象亦是十幾歲就在卡拉揚的指揮 下,灌録了音樂大師們一些協奏曲

期出了她的才華。飛利浦:420943

夹今後最

專本獻明 家福映天

。美岛和的學技確令人制目相看

國帝

角頭牛

性水

真均最

小放電場 (基本) 中央

相格尼尼小提琴協奏曲

劃計廣獵:天後 差青十 養 一 音 前春·點 行鬼·點行港 出猛場年 情激門 軍雜型早經 離鬼·夜 迷亂點 牌計場際

H551449

早請人所後最 未被皆皆 不見 | 巨精維被導名獎集 宜章 | 献心本被演人提美

子城 公里企 大鬼暗歌凌 人 - 殺映天

與日社 力型調整 作獲尋

精置小鬼捉

樂事情盡·場近天今 假署放警學 宣不童兒·楊五日即 接延的愛·身替的性 女種

生 先 別 当 十 點 九 英人 門 十 斯 龙 三 九

全國人大常一發現中、

冷

氣雙層

士需

Ta-Kung-Pao 342 Hennessy Road Hong Kong

承司公限有務印利有港香

刜

附加費新發展

能容忍」的程度,越南船民湧港



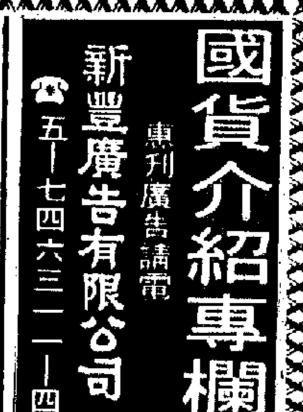




救鼻丸

用於過敏性 鼻炎、急慢性





H K \$25.00

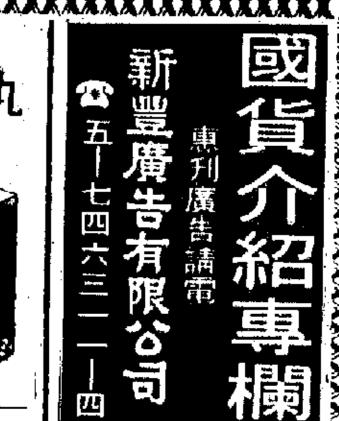
簡創置舊洗髮舞 天然成份品質高 頭皮多容易脫髮 蓋著首烏洗髮螺旋滲入 頭痕、助生量、防脫暑 · 令頭髮烏黑光遊桑數

皮膚藥之冠

篇江牌特效中國花蛇解禮先乃純中藥嚴格提煉,功 能清血熱、去皮毒、抗菌解禮,絕無副作用,爲皮 衝擊之王,有效率達98%,療效高,功效快, 服

常飲利氣生血,健脾益胃 一杯在手・心怡神爽 涓濱入口・逸興奮飛

、暗磨、粉刺雀斑、皮膚須癬、香港 手、香港脚、陰鄉股鄉、陰癢喪癢等。



女性因經期或生育易患 山東阿膠灣幫助妳迅速

是婦女界及各種貧血患者的恩物 The same of the sa

婦女界及各種貧血患者的恩物 『省東阿阿膠廠出品 國貨公司 藥行有售 E南行有限公司經銷 電話:5-782522 山東省東阿阿膠廠出品 國貨公司 藥行有舊 正南行有限公司經銷

- 黄 港 仔 - 香港仔大街50號 壓由大廈미室 波斯富街/2號 皇后大道中99一03號 連板通26號 皇后大道西柳一份號 春秋街似號 芬尼街2號 值镇中心 信德中心得一滴號

普洛區分行

5 528141 5-8680882 5-762226 5-455166 5-560171 5-8189262 5-781825 5-647669 5~8598899 油 麻 地 上海街428號

九糖區分行 · 動 一九龍城道56號B及C 柯士甸道口4-116號 維 城 街前園道90號 角 体關街糾號 長沙灣 青山道173-175號 大 南 街 旺角大南街33-37號 角 咀 塘尾道67號A及B 東 頭 邨 康東樓1.7及8號

3-7237938 3-832221 3-893318 3-914451 3-7286263 3-915483

-3-324505

新界區分行 3-654325 大園道72號 新豐路川敦 3-916353 🚆 电景大厦地下商場 3-7180880 "元朝大馬路172號

董灣街市街43號A 廣福道94-96號 元朝大業道的號 青山道137一個號

0-242121 景 0~4938195 0-6053807 0-928008 0-6561181 0-794127 0-4920256 0-4589802

0-750411

献島區分行 大新街四號 永安街1號1) 梅窩鐵礦中心大廈A2 溴 街市街6~8號

5-9810191 5-9830782 5-9848261 5-9857361

人體血液中紅細胞及血紅

善人體的造血功能,故特

别適用於各種貧血患者是

期服用,功效迅速,服藥

一週立即見效。

Ji 遠東銀行

闢線亞洲(集團)有限公司附屬機構

各單位自備批文及外滙

全新豐田左軚麵包車、吉普車、農夫車0.5至1.75噸

限 月

每天每個位可排大字四個 細字三十六個・收費12元

西德左軟平治轎車

全新翻新轉口國內



、農夫車、翻新豐田麵包車農夫車



三期星

翻新轎車

華8座,擋窗,冰箱,電窗,風油軚

實運貿易有限公司签3-323351 九龍渡船角文昌樓40號二樓 汽車空調機總代理及批發

常備現貨供應專人國內指導安裝歡迎中國貿易查詢 適豐貿易公司 香港九龍高山道九號地下B 舖 ★ \$\overline{5} 5-249339 \\
5-244300 \times 電話:3-337723 3-337383 電傳:37621 SERVO 電掛:SERVO AIR. 傳真:3-7210296







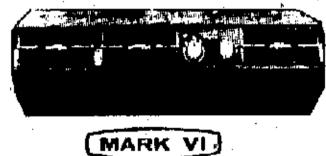
香港寶生發展有限公司 寶生機器廠 專業製造各類牛仔褲石磨 **雪花針織及漂染洗水設備** 0-204961 電訊: 52700 POSAN HX 網爐及翻褲機

650磅石洗機 450磅不銹鋼洗水機 100磅至400磅乾衣機 36"及42"脫水機

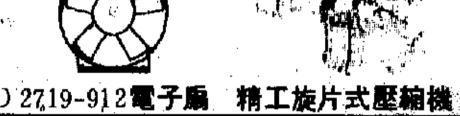
以上各定型產品供應 ,歡迎客戶因特殊需 要指定規格與要求 本廠可代爲設計製造 ,歡迎垂詢。

本公司代理世界各國名廠汽車空調機及配件 歡迎大量洽購。







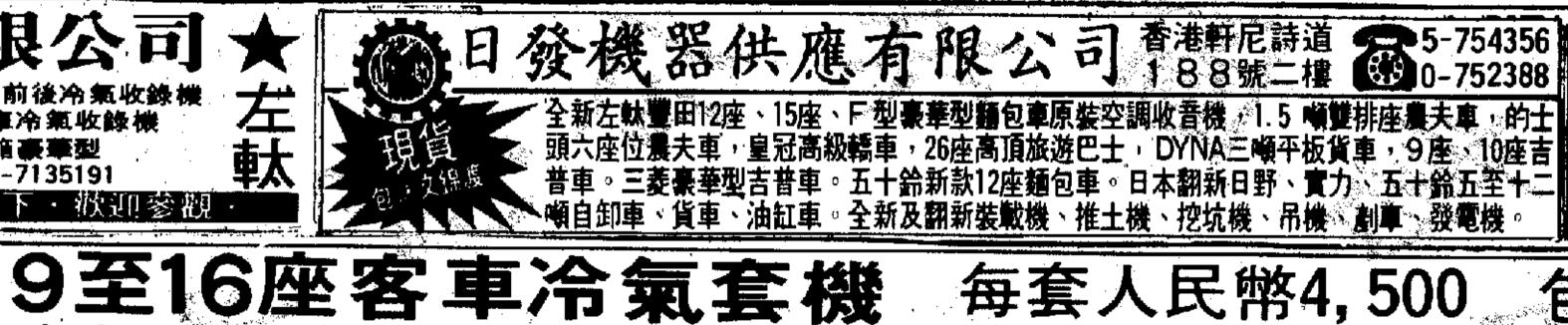




冷藏車冷凍機 (**) GRANDO(美國塞莫金區

華粤汽車有限公司

· 豐田F型MQ八座位電窗、冰箱豪華型 **23**-7135191



行銷國內外

每套人民幣4,500 包送至國內火車站 大量現貨,長期供應,專業工程師指導安裝,技術培訓

地址:香港德輔道西243號23字樓 電話:香港5-409831(3線) 傳眞 科龍有限公司 傳真:香港5-407050

36噸NK360

膠輪吊機叁菱底座 極佳保養・一切運作正常 平壌 富强汽車公司 K7783239 關小姐



製冷量:7000大卡/小時(美、日組裝配件)

·單件式前後送風蒸發箱,SD510壓縮機

·特大冷凝器連風罩,電子扇連其它配件

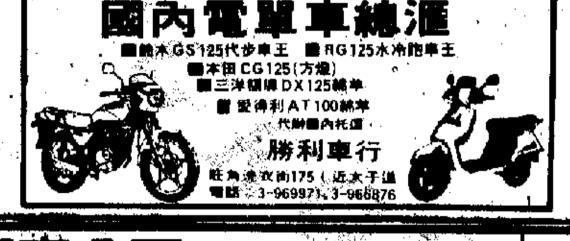




德信汽車公司 專營日本汽車轉口中國業務 常備各類左舦現賃全港最平

*三菱七座豪華型吉普車・3−5噸貨車 *豐田8座豪華、12座麵包車,雙排座農夫車 *皇冠超級豪華轎車,日產8座豪華麵包車 *日本翻新豪華旅遊大巴士(日野五十鈴) 地址:九龍城延文禮士道14號地下 電話:3-387119 3 386082 圖文傳真:3-381515

齊備,價錢特平,歡迎國內外零件經銷商 · 修理廠 · 洽商轉口批發業務 電話:5-8335228 地址:香港灣仔洛克道254號地下 圖文傳真:5*8381578



全美进口商名錄 全美出口燕名錄 歐洲進口商名錄 全美製造商名錄 ・亞洲進口爾名錄 美國時裝採購商名錄 非洲進口商名錄

九龍尖沙咀梳士巴利道3號星光行1421室

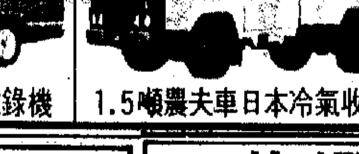
台灣機械五金名錄 法國首節團譜 台灣電子電器商名錄 萬雅 1 2 0 珠實設計 潮瑞麟首飾圖譜 現貨供應

全美國進口商名錄 1988 詳列美國、加拿大及波多黎各三萬多家進口商名錄: 群列全美115,000家廠商地址等資料,55,000租機械 、電子等産品分類排列・全室21層・

中成行 旺角质率街24號 全新左執五十鈴12座麵包車 全新右林豐田吉普冷氣車 全新左林美國混凝土車(容積九立方米) 各類型特種車輛·輕重建築開山機械

金得利汽車公司 全新日本直接進口 現貨豐田左軚汽車











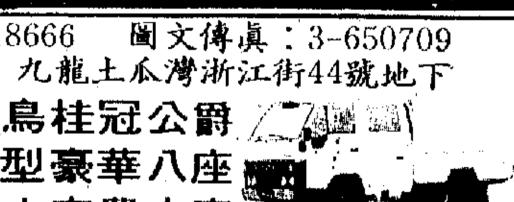
特價供應,訂貨快捷、期準、歡迎洽購 專營:日本汽車 現貨供應、轉口中國 適行汽車服務公司

準:豐田MS 132(豪華級) YS 132(標準級) ◆ 麺包車:豐田 KM37・YH51 LB・三菱 L 300(88年新款) ● 農夫車:豐田、日產、五十鈴、三菱、由0.75-1.75噸 香港加路連山道九號 : 豐田 RB 20 · 三菱 BC 432 (88年新款豪華級) 26座 電話:5-767755 5-768687 → 貨 車:五十鈴 ---- 三菱由3-10噸



新

33-629817 3-635292 3-648666 現貨本田電單車 CG125



電化鋁 338, HK-7 恒進工程有限公司 **☎**5−8068938

地址:香港北角木星街

Ø - O



besam.



澳洲洗淨羊毛 毛襁紗多規格 天唯企業有限公司 艏:6-665905 FAX: 0-4112172

別勝手套(一次性用途,符合美國 D.A.標準,大量出口美國) ②乳膠液(CENTRIFUGED LIQUID LATEX) 60%DRC以上 ||情電H--8610766襲小姐洽

三菱豐田吉甫

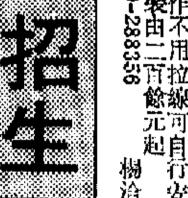


: 132 出入口文件。有意者,請將履歷、近照 地址、電話,要求待遇函寄香港灣仔 | 莊上敦道51~53號18字樓。

利利:你媽從加拿大囘來! 日夜掛念你,茶飯不思 ,以前之事算了。見字睛 電囘款。 男父字



生辦理人學手續,程度不拘,收費特廉,並安排接機 住宿等問題。歡迎來函或敵電图 8 9 1 9 3 9 2 不機構 嘉臨秘書有限公司 香港駱克道301號洛克中心13樓A座



餘級器

七三六 掇 話

;*ʹ*ʹʹʹ^{ϒϘϘϘϴϴϴϴϴϴϴϴϴϴϴϴϴϴϴϴϴϴϴϴϴϴϴϴϴϴϴ} 思

告

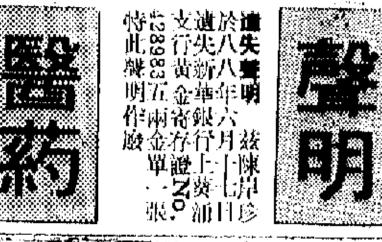
國內同胞②946516 國內同胞②946516 於氣電視般備代辦手交通購物方便酒店式

華僑旅舍

族 合日和70 與金新裝修豪華雙人 與金新裝修豪華雙人 類羅灣近大丸電視冷 類羅灣近大丸電視冷

商務公幹®8951015 20長住特價只限旅客 20長住特價只限旅客 酒店設備日租賽房 1 網羅灣大丸公司樓上

榮教授抵港 厦門大學海外函授學院名譽院長盛國榮教授再願邀來港 講學並作門診示範同來者尚有彭德寧副教授林志南主任 張水生主治醫師黃建軍講師六月十六日開始為市民服務 地址,九龍彌敦道785號三樓(新華中醫中藥促進會) 10時至6時治療內科婦科維病針灸專科 電話,3-800303



發達舖 銀行商行餐室

角任房 **全新被修** - 散浦東華 地方寬敞 長馬短住 - 歡迎查詢 3--087023 新



版四廿第

友规發行旅

相格尼尼小提!

成就灌錄了第一引 **以** 就就溜錄了第一 赫及維發蒂的雙 導的聖保羅室内等 是位「小妹妹」——日本小提琴新3 曲目更是難度十分高的柏格尼尼《丁 柴可夫斯基的《憂鬱小夜曲》(Ser 韓圓舞曲》(Valse-Scherzo)。

美島新是當今小提琴界一顆彗 星,一九七一年出生在日本,今年 選未到十七,琴技已受到樂評人一 **致稱許,有論者甚至把她形容為未** 來海費滋,自卡拉揚十幾年前發現 了德國的蘇泰以來,樂爐上又一位 深具才準的年輕女小提琴家,當年 惠泰亦是十幾歲就在卡拉揚的指揮 下,灌绿了音樂人師們一些協奏曲 了。美島莉的學技確令人副目相看 ,道裏一首柏格尼尼協奏曲,充份 顧出了她的才華。飛利浦:420943 1 一2 (館射唱片)

華南 國帝 角頭牛 灰今後最 映獻天今 健精 張 演大

真 理衛伙原場午 斯與版·夜

映天今院三 卡旺 小捉 婚 門角 鬼 情外

提 導 演 炎

| 先續 | 一瓣 | 生邪 | 情外